

magazine musical bimestriel  
www.cmfjournal.org - n° 529 avril 2007



# Journal

de la Confédération musicale de France

Enseignement/Formation/Pratique/Création/Diffusion

106<sup>e</sup> assemblée générale à Lamoura...



une nouvelle rubrique :  
le guide de la direction musicale

rencontre avec  
Bruno Nouvion, trompettiste



LIBRAIRIE MUSICALE

# Arpegges

**TOUTES VOS PARTITIONS  
CHEZ VOUS EN 48 H\***



**OFFRE SPÉCIALE  
CONCOURS C.M.F.**

EN NOUS INDIQUANT LE CODE : **CMF 07**



**GROUPEZ VOS COMMANDES !**

**LIVRAISON GRATUITE**

à partir de 15 morceaux de concours

Contactez **SÉBASTIEN** au **01 53 06 39 41**

**123 rue Lamarck 75018 PARIS**

**Tél : 01 53 06 39 41 Fax : 01 42 29 03 04**

E-mail : [arpegges@arpegges.fr](mailto:arpegges@arpegges.fr) **[www.arpegges.com](http://www.arpegges.com)**

\* Partitions en stock, règlement par CB.

Publication bimestrielle  
éditée par CMF Diffusion,  
BP 252 - 75464 Paris cédex 10  
103, Bd de Magenta,  
75010 Paris  
Téléphone : 01 42 82 10 17  
Télécopie : 01 45 96 06 86  
N° de commission paritaire :  
1009G85496  
N.C.B. Paris 381279637  
Siret n° 38127963700015  
APE n° 923 A, Banque Herveil,  
127 rue La Fayette, 75010 Paris  
SARL au capital de 19 840 euros  
N° ISSN 1162-4647

**Sur internet**  
Journal  
[www.cmfjournal.org](http://www.cmfjournal.org)  
[www.cmfjournal.fr](http://www.cmfjournal.fr)  
CMF  
[www.cmfjournal.org](http://www.cmfjournal.org)  
[www.cmfjournal.org](http://www.cmfjournal.org)

**Directeur de la publication**  
Maurice Adam

**Rédaction et réalisation**  
Catherine Lengua  
Marie-Louise Matuszewska  
tél. 01 42 82 92 44

**Abonnement**  
Roger Malonga  
tél. 01 42 82 92 45  
Tous abonnements 1 an (6 n°)  
France : 28 euros  
Étranger : 37 euros  
Prix au numéro : 7 euros  
numéro avec supplément : 12 euros  
(Pensez à signaler tout  
changement d'adresse)

**Publicité**  
Au support,  
tél. : 01 42 82 10 17

**Impression**  
Imprimerie de Montligeon  
61400 La Chapelle-Montligeon  
Dépôt légal n° 21689



« Toute reproduction même partielle par quelque auto-  
rité que ce soit, du contenu de la présente revue, est  
interdite, selon la loi du 11 mars 1957, sans l'autorisa-  
tion écrite préalable du directeur de la publication.  
Cette autorisation spécifique et préalable suppose en  
tout état de cause que la source du texte reproduit soit  
mentionnée ».

Je regrette de ne pouvoir assister au congrès de Lamoura et je tiens à m'excuser auprès du président Bernard Aury, tous les participants et en particulier de la Fédération de Franche Comté et son président Maurice Lllurda.

Je voudrais en ce jour de rassemblement de notre grande famille musicale remercier toutes celles et tous ceux qui ont œuvré à mes côtés pour que la CMF demeure parmi les grandes formations culturelles et musicales.

Poursuivre cette ouverture à l'ensemble des musiciens soucieux d'apprendre, de pratiquer et de transmettre leur passion pour la musique, quels que soient leur situation géographique, leur formation d'origine ou leur parcours musical.

Cette diversité est depuis toujours l'identité de notre association qui s'est bâtie et renforcée au fil du temps grâce à son ambition populaire. La fonction de formation qui nous est chère et pour laquelle ensemble nous avons beaucoup travaillé est au centre de nos actions.

C'est grâce à la formation, des jeunes notamment, que la CMF restera une référence dans le monde musical amateur et continuera à fédérer plus de 5500 sociétés venues de tous horizons apporter aux ensembles orchestraux et vocaux de nos villes mais aussi de nos nombreuses communes rurales leur talent et leur enthousiasme.

Je voudrais adresser au président Bernard Aury et à tous les congressistes, mes pensées amicales, en leur rappelant la confiance que je porte en l'avenir de notre association nationale et au travail mené par tous les bénévoles.

Chacun concourt chaque jour à faire progresser les valeurs universelles de convivialité et d'échanges portées par la musique et sa pratique collective, et qui sont si précieuses aujourd'hui.

Je ne doute pas que ce congrès nous confortera sur la nécessité de cheminer ensemble vers un développement harmonieux, respectueux de toutes les sensibilités, qui sont facteur de richesse culturelle et de cohésion sociale.

Bon congrès à tous.

Maurice Adam, directeur de publication

- 3 Éditorial  
par Jean de Saint Guilhem
- 4 Infos CMF
  - Concours de composition de la CAMPA
  - Un compositeur français primé au concours de l'Agec
  - Concours de prestige en 2008 organisé par la CMF
  - Stages d'orchestre nationaux : c'est le moment de s'inscrire !
  - L'impact sur la société des associations culturelles
- 5 Comité d'honneur
  - Georges Prête, membre d'honneur de la CMF
  - L'Orchestre philharmonique de Vienne, son concert du Nouvel An
- 7 Congrès CMF
  - 106<sup>e</sup> assemblée générale
  - Rapports moral, d'activités, financier et celui du C.N.A.
- 18 Entretien
  - Bruno Nouvion, trompette solo de l'Orchestre philharmonique de Radio France
- 22 Histoire et musique
  - Jean Absil, compositeur belge par Francis Pieters
- 26 Échos/Musique
- 32 Le Kiosque des amateurs sur France Musique
- 32 La Fête de la musique
- 33 Évènement musical
  - Un opéra pour fédérer : *Minou et Gourmolon* à Lencloltre
- 34 Instrument
  - Conseil technique : Le mariage anche-bec-ligature
- 35 Cahier pédagogique
  - Guide de la direction musicale
- 39 Orchestre symphonique
  - le forum... le stage
- 40 Nouveauté musicale
  - *Vingt copains dans les vents* par André Souplet
- 42 Disques
  - *La discothèque d'or* de Francis Pieters
  - *Les C.D.* de Jean Malraye
- 48 Pédagogie instrumentale
  - ... des *Cahiers Charlier/Sourisse à Héritage* par B. Zielinski
- 50 Pages régionales
- 69 Bloc-notes
  - Manifestations CMF
- 72 Petites annonces

# CHANSONS *traditionnelles* DE FRANCE

Arrangements : André Waignein



## Chansons traditionnelles de France

• Arr. André Waignein

Scherzando

Des mots, quelques strophes, un refrain, une mélodie et un rythme simples. Si peu de choses, au fond, et pourtant, si diverses, toujours d'actualité et jamais démodées ! Les chansons traditionnelles parlent de toutes ces choses qui nous amusent, nous rendent mélancoliques ou nous font rêver. Elles font partie de ces souvenirs que nous avons tous en commun. Ainsi, les 36 chansons traditionnelles rassemblées dans ce recueil ont été chantées par plusieurs générations d'enfants. Pour vous, elles ont pris les couleurs d'aujourd'hui. Le niveau d'exigence augmente pas à pas ; la progression est cohérente et l'essentiel n'est jamais oublié : le plaisir de jouer !

Facile

1381-06-400 S

1382-06-400 S

1383-06-400 S

1384-06-400 S

1385-06-400 S

1386-06-400 S

1410-06-400 S

1387-06-400 S

1388-06-400 S

19,45 €/recueil (avec CD et accompagnement de piano inclus)

Flûte Traversière

Hautbois

Clarinette

Saxophone Alto

Trompette

Trombone

Percussions à Clavier

Violon

Flûte à Bec

Les Chansons traditionnelles de France sont disponibles auprès de votre magasin de musique habituel ou auprès des éditions De Haske France.



de haske

12 A rue de Mulhouse • B.P. 69 • 68180 Horbourg-Wihr  
Tél. : 03 89 21 20 60 • E-mail : musique@dehaske.fr • www.dehaske.com

## “ FEMMES COMPOSITEURS ”

Œuvres sur le CD 'Volume 5'

- 1 - ÉTOILE  
Isabelle CHAUVALLON
- 2 - SUITE DIVERTIMENTO  
Germaine TAILLEFERRE
- 3 - LES CATACOMBES DE POMPEI  
Florence COLLIN
- 4 - SUITE SYMPHONIQUE  
POUR INSTRUMENTS A VENT ET PIANO  
Jeanne LELEU
- 5 - MARCHÉ  
Germaine TAILLEFERRE
- 6 - CONCERTO POUR GRAND ORCHESTRE  
ET SAXOPHONE  
Ida GOTKOVSKY
- 7 - LIGNE DE CRÊTE  
Pascale JAKUBOWSKY

Orchestre d'Harmonie de la Charente  
Maritime

Orchestre d'Harmonie de Maastricht  
Musique Royale des Guides Belges

Le CD sera également en vente à partir du 29 mai 2007 sur  
[www.cristalprod.com](http://www.cristalprod.com)

Plus d'informations sur l'anthologie sur  
<http://monsite.orange.fr/dcproduction/index.jhtml>

Prochain CD à sortir "PIÈCES MAÎTRESSES", Vol.1, en septembre 2007

Sortie du CD Vol.5  
le 29 mai 2007

1<sup>er</sup> CD extrait de l'Anthologie des  
Musiques originales  
pour Orchestre d'Harmonie  
en France au XX<sup>e</sup> siècle.



Confédération  
musicale de  
France



**Coupon réponse** Réservez dès maintenant votre CD à 16€ en renvoyant le coupon réponse, et recevez le dès le 29 mai 2007

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

Code postal Ville .....

Email .....

Nombre de CD : ..... x16€ - Total ..... €

Frais de port offert en pré-réservation et le premier mois (jusqu'au 29 juillet 2007)

Règlement par chèque à l'ordre de Cristal Records

Renvoyer le bulletin et le chèque à l'adresse suivante : Cristal records BP138 - 17005 La Rochelle Cedex 1  
[coordination@crystalrecords.com](mailto:coordination@crystalrecords.com)

## édito



Jean de Saint Guilhem

J'aurais aimé pouvoir être avec vous pour ce congrès annuel de la Confédération

musicale de France des 20 et 21 avril derniers qui s'est déroulé à Lamoura en Franche Comté, le premier depuis ma nomination au poste de Directeur de la Musique, de la Danse, du Théâtre et des Spectacle au Ministère de la Culture et de la Communication.

À l'heure de la décentralisation, le rassemblement de 200 représentants des fédérations départementales et régionales qui se rencontrent pour réaliser un bilan des actions d'enseignement et de pratique musicale et pour réfléchir ensemble sur leurs évolutions, est nécessaire et utile. Pour l'avenir des musiciens et des sociétés musicales qui s'y regroupent, les prochaines années seront décisives dans un paysage qui va se redessiner.

Je me réjouis en conséquence du dialogue qui s'est instauré ces dernières années entre la Confédération musicale de France et les services de la Direction de la musique, de la danse, du théâtre et des spectacles, notamment avec celui de l'inspection, sur toutes ces questions de pédagogie et de pratiques musicales.

Vous œuvrez depuis de nombreuses années pour promouvoir et développer la pratique musicale dans toute sa diversité, avec le souci permanent de favoriser l'accès du plus grand nombre à la culture sur l'ensemble du territoire.

Je remercie chaleureusement tous les membres et adhérents de la CMF qui par leurs travaux, leur engagement et leur talent, contribuent si heureusement à la richesse et au développement de notre vie musicale et je leur adresse tous mes vœux de réussite pour l'avenir.

*Jean de Saint Guilhem*

*Directeur de la Musique,  
de la Danse, du Théâtre  
et des Spectacles*

## Concours de composition

La Coordination des Associations Musicales de Pratiques Amateurs (CAMPA), qui regroupe les quatre confédérations musicales que sont la CFBF, la CMF, la FSCF et l'UFF, organise un concours de composition pour deux catégories distinctes : Harmonie-fanfare et Batterie-fanfare.

- Les œuvres devront être inédites.
- Les transcriptions et arrangements d'airs connus sont exclus.
- Les œuvres doivent être de niveau facile et leur style est au libre choix du compositeur.
- Durée des œuvres : 3 à 5 minutes.

Le concours se déroulera en deux tours : Éliminatoire : sélection des partitions retenues, sur lecture. Finale : sélection des partitions primées, sur audition. Lors de la finale, les pièces retenues seront interprétées par un orchestre professionnel.

Les organisateurs du concours feront éditer les partitions primées, les feront figurer dans leurs programmes respectifs, et en assureront la promotion au sein de leur réseau.

Pour chaque catégorie, les prix suivants pourront être décernés :

- 1<sup>er</sup> prix : 1 000 € et une commande d'œuvre (valeur 2 000 € mission comprise)
- 2<sup>e</sup> prix : 500 €

D'autres récompenses pourront être attribuées telles que 'Prix du Ministère de la Culture', 'Prix de la Sacem', etc.

Date limite d'envoi des œuvres : 07/09/2007

Nomenclature et règlement complet auprès de la CMF.

## Un compositeur français primé au niveau européen

L'Association européenne des chorales (AGEC) organise chaque année un concours de composition rassemblant des œuvres chorales de tous les pays européens membres. La CMF, pour la France, avait sélectionné puis envoyé deux œuvres de compositeurs français. L'une d'elle, *Visions fugitives* d'Henri Loche est arrivée en tête du concours en obtenant le 'Diapason d'or'. Cette œuvre sera créée officiellement en

février 2008, mais est d'ores et déjà disponible aux Éditions De plein vent. Nous adressons toutes nos félicitations au compositeur.

## Stages d'orchestre nationaux, c'est le moment de s'inscrire !

### - Orchestre national d'harmonie des jeunes

Pour la session 2007 qui se déroulera du 15 au 31 juillet prochain, il reste quelques places dans les pupitres suivants : 1 flûte piccolo, 1 hautbois - cor anglais, clarinettes, clarinette mib, bassons, contrebasses à cordes, 1 cor, 1 trompette. Une audition aura lieu le 9 juin à Paris.

- L'Orchestre symphonique des jeunes est ouvert aux cordes, vents et percussions de niveau 3<sup>e</sup> cycle minimum. Il se déroulera du 15 au 30 juillet en Charente-Maritime dans le cadre du Festival Eurochestreries.

- L'Orchestre national à plectres est ouvert aux instruments de la famille des mandolines et aux guitaristes de niveau de fin de 2<sup>e</sup> cycle minimum. Il se déroulera en Ardèche du 6 au 14 juillet.

Renseignements complémentaires sur le site [www.cmf-musique.org](http://www.cmf-musique.org), auprès de la CMF, et dans le numéro 528 (février 2007) du Journal CMF.

## Un Concours de Prestige en 2008

La Confédération musicale de France a décidé d'organiser un 'Concours de Prestige', afin de permettre aux orchestres et aux chorales classés en Honneur de se rencontrer, de s'écouter et de se confronter musicalement à leurs homologues étrangers.

Le premier concours sera organisé en 2008, à Strasbourg, en partenariat avec le Concours international Eolia, de la Fédération des Sociétés musicales d'Alsace (FSMA).

Le Concours de Prestige de la CMF est ouvert aux 5 catégories suivantes :

- Orchestres d'harmonie
- Batterie-Fanfars (groupe C)
- Orchestres d'accordéons
- Orchestres à plectres
- Chorales (chœur mixte, chœur d'hommes, chœur d'enfants)

Pour se présenter, les orchestres et chorales doivent avoir obtenu un pre-

mier prix mention bien en Honneur (anciennement Prix d'honneur) et avoir un classement en Honneur en cours de validité.

Le concours de la catégorie Orchestres d'harmonie est commun avec le niveau Presto du concours Eolia.

Durant l'épreuve du concours, chaque ensemble devra interpréter :

- 1) la pièce imposée de la catégorie dans laquelle il concourt ;
- 2) une pièce de son choix dans la liste correspondant à la catégorie dans laquelle il concourt.

Règlement complet auprès de la CMF.

## L'impact sur la société des associations culturelles

Cette étude, commandée par la Cofac (Coordination des fédérations et associations de culture et de communication), met en valeur le fonctionnement du monde associatif ainsi que le rôle et les impacts des associations culturelles : la démocratisation culturelle ; le développement de la personne ; le développement du lien social et de la citoyenneté ; l'aménagement, la valorisation et la cohésion des territoires ; le développement des secteurs culturels ; le développement économique.

Deux versions ont été réalisées : une version courte (32 pages), publiée, consultable à la CMF et auprès des fédérations régionales ; et une version plus complète, non publiée, téléchargeable sur le site [www.cofac.asso.fr](http://www.cofac.asso.fr)

## Distinction

Robert Combaz a été nommé Chevalier dans l'Ordre des Palmes académiques. Professeur de musique au collège de Saint Genix-sur-Guiers, il est aussi président de la Fédération musicale Rhône-Alpes et membre du CA de la CMF.

## Rectificatif

Les trois options ouvertes pour l'obtentions du DADSM 2007 concernent les chefs d'orchestre d'harmonie, les chefs de chœur et les chefs d'orchestre à plectre.

## Georges Prête

« Le feu sacré dans sa splendeur »



Georges Prête dans les arènes de Vérone

*Georges Prête, comment vous est venu l'amour de la musique ?*

Tout naturellement. Originaire du Nord, de Waziers près de Douai, plus exactement à cinq ans j'écoutais déjà les retransmissions des concerts de Radio Lille. Devant le poste, je battais la mesure. À sept ans, j'annonçais à mon père que je voulais être musicien. Sans plus tarder, je rentrais au conservatoire de Douai, là où Henri Dutilleul a fait ses études.

Trois fois par semaine, je suivais les cours de solfège. Dure école - les rythmes, les clés, les dictées musicales - Il fallait s'accrocher, mais j'aimais !

À huit ans, je faisais mes premiers arpèges au piano et je commençais l'écriture (harmonie, fugue, contrepoint) avec le directeur Monsieur Gallois.

*Pourquoi la trompette ?*

Pour faire partie de l'orchestre d'harmonie, il me fallait choisir un instrument entre le cor, le hautbois, la trompette.

Mon choix a été vite fait. La trompette était l'instrument le moins cher. Je prenais beaucoup de plaisir à travailler avec M. Gigot, le professeur (poses de son, gammes, études). Sur ces conseils, je faisais mes premières armes à l'harmonie des mines de Waziers. Tous les professeurs de

conservatoire tenaient les postes de solistes. Pour moi, ces moments restent inoubliables, *Cavalerie légère, Poète et Paysan* de Suppé ! Pour apprendre à jouer ensemble, c'est la meilleure école. Dans la foulée à quinze ans, je rentrais au Conservatoire national de Paris dans la classe de Maître Eugène Foveau. J'obtenais mon premier prix en 1944. Nous étions nombreux à venir du Nord. Je pense à Maurice Allard, bassoniste, Pierre Pierlot, hautboïste.

À cette époque nous étions en pleine période de guerre. Mon père était alors en captivité en Allemagne. Il me fallait songer à gagner ma vie pour continuer mes études.

Je faisais des remplacements dans les music halls, tels Bobino, le Moulin rouge, le Tabarin. J'ai accompagné les plus grandes vedettes : Edith Piaf, Charles Trenet. J'ai connu Maurice Chevalier, Jacques Pili, Raymond Legrand.

*Et après, chef d'orchestre ?*

J'ai eu la chance de conduire l'orchestre du Conservatoire, grâce à une bourse de la fondation Straram, consacrée à la recherche de jeunes talents. J'ai dirigé toutes les symphonies de Beethoven sous le regard et l'oreille attentive d'Olivier Messiaen, d'André Cluytens, le grand chef d'orchestre. Ils m'ont vivement encouragé à continuer. Je mettais alors le pied à l'étrier. Une belle histoire commençait...

*Quels conseils donneriez-vous à un jeune chef d'orchestre ?*

Des bases solfégiques très solides, une bonne oreille, des études accomplies dans des classes d'écriture, une culture générale.

La définition du chef : un interprète au service de la musique avec pour instrument l'orchestre. Quant à la direction d'orchestre, elle ne s'apprend pas, la baguette jouant un rôle secondaire. Certes on en a besoin pour affiner la précision, mais c'est tout. Dans cette affirmation, je n'engage que moi.

Il convient d'avantage d'avoir un certain don pour faire passer ses émotions, sa sensibilité, sa musicalité. Je crois beaucoup aux ondes, un regard, une respiration et votre message passe. C'est magique. Devant les musiciens, il faut une bonne dose de psychologie - ce que je n'avais pas quand j'étais jeune, mais l'âge aidant...

*À la Scala de Milan, vous avez connu Maria Callas...*

Maria Callas était une artiste éblouissante. La femme était exceptionnelle par sa simplicité, sa spontanéité. Elle ne ressemblait pas à la Diva capricieuse qu'on a souvent décrite. Grande tragédienne, elle était au-dessus des autres.

*Vous avez dirigé la philharmonie de Berlin, Parlez-nous d'Herbert Von Karajan...*

J'ai été plusieurs fois l'hôte de Karajan à Vienne, Berlin. En 1989, pour son 81<sup>e</sup> anniversaire, il m'invita à diriger la *Tosca* dans une nouvelle production au festival d'été de Salzbourg. À Pâques, je rencontrai le maestro pour évoquer sa propre mise en scène de l'opéra de Puccini. Après avoir parlé brièvement de l'œuvre, nous avons passé beaucoup de temps à parler de bateaux, d'avions, lui de son jet, moi, du petit zinc à hélice que je pilotais.

Nous nous donnions rendez-vous en juillet pour la première *Tosca*. Hélas, lorsque je suis arrivé à Salzbourg le 17 juillet 1989, ce fut pour apprendre que Karajan était mort la veille.

*À la tête du Philharmoniker de Vienne, dans la grande salle du Musikverein, vous allez diriger le concert du Nouvel An 2008, le plus populaire du monde...*

Je suis ravi d'autant que ce sera la première fois qu'un chef français dirige cet événement musical planétaire. Je me sens très à l'aise avec les musiciens. J'y ai dirigé Brahms, Mahler, Bruckner, bientôt Johann Strauss... *Le Danube bleu, La Valse de l'Empereur* à la fois noble, distinguée, voluptueuse. Ce n'est pas par hasard, si Wagner et Tchaïkovski ont admiré la famille Strauss et que Brahms fut un ami intime de Strauss fils.

Ce concert est plus difficile pour les musiciens qu'il n'en a l'air. L'illusion de plaire n'est jamais facile à traduire.

*Depuis toujours vous connaissez la Confédération musicale de France. En ce début du XXI<sup>e</sup> siècle dans un monde secoué par de profondes mutations elle a plus que jamais son mot à dire.*

Je vous fais confiance et je ne peux que féliciter et encourager les responsables de la CMF à continuer l'œuvre entreprise. Il ne faut pas oublier que les artistes qui

fleurissent nos orchestres français et étrangers viennent tous de ce fantastique vivier.

J'ai eu le plaisir d'entendre un enregistrement de l'Orchestre national d'harmonie des jeunes de la Confédération musicale de France. C'est splendide. L'orchestre sonne merveilleusement bien. J'adresse mes compliments à ces jeunes talents et au chef Claude Kaesmacher. Ils méritent d'être connus sur la scène internationale.

G. D.

Cette rencontre avec Georges Prêtre, le 30 mars 2007 à Louveciennes. Je ne peux que vous conseiller le livre de Robert Parienti, *La Symphonie des chefs*, entretiens avec soixante-dix maestros, aux Éditions de La Martinière.



Georges Prêtre et Guy Dangain

En 1966, il est nommé directeur de la musique à l'Opéra de Paris et conduit les plus grands orchestres philharmoniques : Berlin, Vienne, Londres. En 1986, il est nommé premier chef invité de l'Orchestre Symphonique de Vienne, dont il est aujourd'hui le chef d'honneur à vie. En juillet 1989, il est à la tête de l'Orchestre et des Chœurs de l'Opéra pour l'inauguration de l'Opéra Bastille. En 1995, il est invité d'honneur de l'Orchestre symphonique de la Radio de Stuttgart. En 1998, il donne *Le Martyre de Saint Sébastien* avec l'Orchestre philharmonique de Vienne et effectue une tournée au Japon

avec l'Orchestre de Paris. En 1999, pour le centenaire de la naissance de Francis Poulenc, dont il a créé et enregistré plusieurs partitions, il donne une série de concerts en sa mémoire. Durant la saison 2000-2001, il travaille avec la Wiener Hofmusikkapelle, entreprend une courte tournée avec les Wiener Philharmoniker et effectue des représentations du *Requiem* de Verdi à Vérone et à Rome à l'occasion du centième anniversaire de la mort de Giuseppe Verdi. Dans la même année, il revient à la Scala de Milan où il dirige une nouvelle production de *Turandot*. En 2002, il commence une collaboration importante avec la Staatskapelle de Dresde.

Georges Prêtre reste l'un des chefs privilégiés des grands orchestres internationaux avec lesquels il effectue de nombreuses tournées à travers le monde (orchestres philharmoniques de Vienne, de Berlin, orchestres symphoniques de Vienne et de Bamberg, Orchestre de Paris, Orchestre de l'Opéra national de Paris, Orchestre européen des Jeunes, etc.). Il dirige souvent les grandes formations italiennes : l'Orchestre de La Scala de Milan, l'Orchestre de l'Académie Sainte-Cécile de Rome et du Mai Musical de Florence, l'Orchestre de la RAI de Turin et du Teatro San Carlo de Naples.

Georges Prêtre est l'un des rares artistes français à avoir obtenu les plus hautes distinctions tant en France qu'à l'étranger. Récemment il a été nommé commandeur de la Légion d'honneur. En Autriche, il vient de recevoir la Croix d'honneur des Arts et des Sciences ainsi que la Croix d'honneur de la ville de Salzbourg. Il est, depuis mai 2005, Membre d'honneur de la Société musicale de la ville de Vienne.

### Quelques repères...

Né à Douai, Georges Prêtre fait ses études musicales au Conservatoire de Paris. Il débute en 1946 à l'Opéra de Marseille à l'âge de vingt-deux ans, avant d'entrer en 1956 à l'Opéra-Comique où il dirige tout le répertoire. Il demeure chef permanent à l'Opéra de Paris jusqu'en 1963. Parallèlement, il dirige plusieurs saisons du Metropolitan Opera de New York, poursuit une étroite collaboration avec la Scala de Milan et dirige tous les grands orchestres américains.

### À propos de...



### L'Orchestre philharmonique de Vienne et de son Concert du Nouvel An

Il n'y a que l'Orchestre philharmonique de Vienne qui puisse interpréter un concert comme celui du Nouvel An. S'il existe d'autres formations exceptionnelles à travers le monde, aucune ne possède le style nécessaire pour jouer Johann Strauss.

Ce qui rend cet orchestre unique dans le répertoire, c'est la combinaison des cordes et des vents.

Dans les valse, les trompettes doivent être en accord avec les cordes pour se mélanger idéalement, et c'est le phénomène unique qui se produit avec le Philharmoniker.

On a essayé de les copier, on ne les a jamais égalés. (Zubin Mehta)

### Vienne, Johann Strauss, la valse...

« On peut dire que dans ce siècle qu'est le XIX<sup>e</sup>, Vienne, avec ses valse pétillantes, légères et sentimentales, représente une des faces séduisantes du génie de l'époque », Johann Strauss.

A l'image du *Beau Danube bleu*, la source de son inspiration musicale coulait, riche et abondante, suave et insinuante. Les idées jaillissaient de lui comme d'une fontaine et le hantaient jusqu'à ce qu'il les eût couchées sur le papier vélin, sur une carte de restaurant, ou encore sur ses manchettes. Il prit même l'habitude de griffonner quelques mesures sur des billets de cent florins...

Ce beau jeune homme, au visage pâle et aux yeux ardents comme braise, conduisait avec brio ses musiciens. « La vie est une danse, et la danse c'est la vie ! » se plaisait à répéter J. Strauss.

Pour diriger son orchestre, Strauss se servait toujours de son archet, et jamais d'une baguette. Ce n'est que bien plus tard, lorsqu'il dirigea les orchestres de théâtre, qu'il aura recours à cet attribut traditionnel.

Le grand chef d'orchestre Hans von Bülow admira la maîtrise de Johann Strauss, « Quel sorcier charmant ! », a-t-il écrit de lui. « C'est l'un de mes rares confères qui m'inspire de l'admiration. Par ses valse immortelles, il a été le professeur de bonheur du monde entier ».

G. D.

### Les chefs des Concerts du Nouvel An...

- Clemens Krauss, de 1941 à 1946
- Joseph Krips, 1947 et 1948
- Clemens Krauss, de 1949 à 1954
- Willy Bokovsky, de 1955 à 1979
- Lorin Maazel, de 1980 à 1986, et 1994, 1996, 1999, 2005
- Herbert von Karajan, 1987
- Claudio Abbado, 1988 et 1991
- Carlos Kleiber, 1989 et 1992
- Zubin Mehta, 1990, 1995, 1998
- Riccardo Muti, 1993, 1997, 2000 et 2004
- Nikolaus Harnoncourt, 2001 et 2003
- Seiji Ozawa, 2002
- Mariss Jansons, 2006
- Zubin Mehta, 2007
- Georges Prêtre, 2008.

Sources : Le Monde de la Musique

### Vous voulez réserver...

Les prix des places vont de 20 à 680€, pour le matin du nouvel an ; de 20 à 380€, pour la soirée de la Saint Sylvestre et du 2 janvier 2008.

Les réservations pour le concert de 2008 commencent le 2 janvier 2007. Elles doivent être adressées à :

Wiener Philharmoniker  
Karten und Barbüro  
Kämtner Ring 12  
1010 Wien Autriche  
Tel.: (0043) 1505 65 25  
[www.wienerphilharmoniker.at](http://www.wienerphilharmoniker.at)



## assemblée générale

Lamoura (Jura), du 19 au 21 avril 2007

# Le 106<sup>e</sup> congrès de la CMF

La Fédération musicale de Franche-Comté accueille notre assemblée...

### En ouverture...



J'ai l'honneur de déclarer le 106<sup>e</sup> congrès de la Confédération musicale de France ouvert.

En souvenir de tous les responsables et musiciens de nos fédérations disparus depuis notre dernier congrès (je pense en particulier à Mario Monti, André Sastre, André Trémine, et Jean Vayer qui ont été très actifs dans les commissions, les fédérations ou au conseil d'administration de la CMF), je vous demande d'observer une minute de silence.

C'est avec plaisir que je vous accueille aujourd'hui à Lamoura.

La présence ici de toutes les fédérations musicales de la CMF témoigne de votre attachement et de votre dévouement pour que la musique soit partagée par tous, et je vous en remercie de tout cœur.

Je salue chaleureusement Claude Revolte, Jean-Marie Dazas et tous les bénévoles de la Fédération Poitou-Charentes qui nous ont accueillis l'an passé à La Rochelle.

Aujourd'hui à Lamoura, c'est Maurice Llorde et son équipe qui travaillent depuis plusieurs mois pour que ce congrès soit une réussite. D'avance je les félicite et les en remercie. J'associe

les élus de la région Franche-Comté et de ses départements, pour le soutien qu'ils apportent régulièrement aux activités musicales et plus particulièrement le département du Jura, sans lequel ce congrès n'aurait pu avoir lieu.

Nous terminerons la partie statutaire, par le projet artistique proposé par le CNA pour la CMF, présenté par Guy Dangain, et le rapport moral que je présenterai. Nous aurons ensuite un atelier intitulé " Une confédération... pour quoi, pour qui ? ".

Nous avons souhaité un moment d'échange sur ce sujet, pour permettre une réflexion sur la place de chacun, ses missions, ses attentes, au sein d'une structure comme la CMF, du musicien au responsable de fédération régionale et administrateur de la CMF. Nous souhaitons également que chacun puisse repartir avec des outils lui permettant de répondre aux questions qui lui sont posées sur le terrain à ce sujet.

Demain sera consacré aux questions-réponses avec les responsables des commissions. Une synthèse sera faite par Jean-Marie Dazas, 1<sup>er</sup> vice-président chargé de l'action culturelle.

Je souhaite que ce congrès soit riche en débats et informations, mais aussi en rencontres et échanges entre les fédérations. Cette dimension plus transversale doit permettre à chacun de poursuivre son travail régulier et dévoué au sein de sa fédération, en s'appuyant sur ce qui existe ailleurs. Les

retombées seront pour les associations musicales et écoles de musique affiliées ainsi que leurs musiciens et leurs élèves pour lesquels nous travaillons tous.

Je remercie tous les bénévoles qui s'investissent également à la CMF tout au long de l'année, les membres du bureau et ceux du conseil d'administration, bien sûr, mais aussi tous les professeurs et spécialistes qui travaillent au sein des commissions, participent à nos jurys, et montrent par là l'attachement qu'ils ont à notre mouvement.

Je pense également à notre personnel salarié, qui travaille tout au long de l'année avec sérieux et compétences, pour répondre à vos attentes, préparer et mettre en application la politique et les actions définies par les dirigeants de la CMF. Je le remercie très sincèrement.

Tout au long du congrès, nous aborderons les actions menées par la CMF et ses orientations. Je souhaite que chacun puisse exprimer librement ses idées et opinions, sur ce qui est fait, sur ce qui peut être amélioré, et qu'ainsi, chacun apporte sa pierre à l'édifice, pour que tous ensemble, dans un esprit de convivialité et de solidarité, nous soyons les acteurs d'une confédération musicale forte.

Je vous souhaite un beau congrès et vous remercie de votre attention.



## Rapport moral

par Bernard Aury  
président de la CMF

Comme tous les ans, et conformément aux statuts de la CMF en leur article 8, le président a la charge de vous faire rapport de l'activité et de l'orientation de notre grande confédération musicale de France. Ce rapport demande à être approuvé par l'Assemblée générale, instance suprême qui a le pouvoir de faire et défaire les choses et notamment d'approuver ou de réorienter les stratégies proposées par le Conseil d'administration ou par le Bureau.

Cette Assemblée de membres est même invitée à exprimer là ses convictions dans toutes ses diversités pour enrichir le nécessaire débat qui construira l'avenir...

Vous constatez ainsi, mesdames et messieurs, que les principes démocratiques sont respectés et que notre confédération relève d'une entité institutionnelle absolument irréprochable en la matière.

Mais un rapport moral c'est beaucoup plus que cela, c'est aussi le moment pour un président de mesurer la confiance que lui font, à lui et à son bureau, les membres de l'association qu'il préside, c'est aussi l'instant où il constate que des propositions sont faites et qu'il lui appartient de les prendre en compte pour les additionner au long catalogue de solutions proposées ici et là... Oui le rapport moral c'est l'instant de la synthèse, de la vérité et de l'espoir.

La vérité consiste d'abord à dire que tout n'est que travail d'équipe ; le président est entouré d'un bureau et d'une administration qui, avant d'être dévoués, doivent surtout faire preuve d'imagination pour trouver des solutions aux problèmes quotidiens qui se posent et qui constituent ce que l'on appelle l'intendance dont on vous a rendu compte tout à l'heure.

Je voudrais ici remercier au nom de la CMF cette belle équipe qui précieusement nous apporte sa contribution besogneuse tellement utile.

Que ce soient les vice-présidents, les secrétaires généraux, les trésoriers, la directrice générale entourée de son personnel, nous sommes tous sur le même navire, qui en l'occurrence est un paquebot, et nous devons le faire évoluer au quotidien.

Vous avez pris connaissance tout à l'heure des rapports d'activités présentés par les rapporteurs et êtes parfaitement informés du travail effectué depuis un an :

- les financiers travaillent à la découverte de gisements d'économies qui nous permettront de dégager des fonds propres pour mieux investir dans les projets, un encadrement des dépenses sévère a été mis en place,

- dans le même sens des partenariats sont organisés avec des banques (...) et des maisons d'éditions (...) pour développer une politique de sponsoring, des initiati-

ves de mécénat se précisent (...)

- le Conseil National Artistique et les commissions techniques travaillent à l'élaboration d'une stratégie culturelle, prémisses du projet artistique de la CMF de demain...

- j'ajouterai que nous avons travaillé sur une réforme statutaire qui nous paraît aujourd'hui indispensable pour réveiller les forces qui sommeillent dans notre CMF, mais que les délais et les procédures d'une telle entreprise nécessitent du temps et de la concertation autant interne qu'externe, le résultat n'en sera connu que dans un ou deux ans,

Le canevas de l'évolution de la CMF est aujourd'hui mis en place, il ne reste plus qu'à en définir les composants et c'est l'exercice auquel nous devons nous astreindre maintenant.

De quoi sera fait demain ?

L'autosatisfaction et la contemplation ne seront pas suffisantes.

Nous avons beau nous dire que nous participons activement à l'animation de notre société, que nous contribuons à la production de lien social, que nous sommes précieux sur le plan de l'utilité sociale et de la qualité de vie, que notre activité génère des emplois nombreux et que nous sommes une pierre angulaire du 'vivre ensemble' de notre société, nous devons nous définir dans des stratégies qui participent de l'évolution de notre société.



C'est un travail que nous ne pourrions pas faire tout seuls et qui appellera l'aide de consultants spécialisés car notre maîtrise du problème est limitée.

Comme tout maître d'ouvrage nous ne possédons pas toutes les compétences pour régler des problèmes qui touchent l'institution publique au travers des lois de décentralisation, par exemple, et des organismes mis en place par ces mêmes institutions. Devons-nous faire le constat que nous n'avons pas su répondre aux angoisses de nos membres devant les changements intervenus ?

La CMF a trop tardé à s'ouvrir à ces compétences extérieures et à des partenariats intellectuels qui aujourd'hui sont devenus incontournables. Et je vous propose sur le champ un cahier de charges pour la réalisation d'un diagnostic stratégique et d'un plan de développement de la CMF, il y est dit :

« Depuis plus d'une vingtaine d'années, le paysage musical et institutionnel de la culture a considérablement changé en France avec de nombreuses mutations qui invitent nécessairement à porter un nouveau regard sur la façon de conduire et de développer les projets de la CMF :

- La décentralisation culturelle, engagée dès les années 1980, a vu les collectivités locales prendre en charge progressivement des politiques de développement culturel sur les territoires avec notamment l'émergence de nouvelles structures dédiées aux pratiques amateurs à l'échelle des Régions (Réseau Musique et Danse et / ou Missions Voix – ex centres d'art polyphoniques-) et à l'échelle des départements (Réseau des ADDM).

- Depuis une vingtaine d'années, sous l'impulsion des collectivités locales, le réseau des établissements de l'enseignement de la musique s'est développé et plus récemment les Régions et les Départements se sont vus confier de nouvelles missions en matière d'organisation des enseignements artistiques.

- La société a considérablement évolué et la pratique musicale en amateur également. Les profondes mutations constatées en termes de consommation de la musique doivent également être prises en compte dans les apprentissages.

- Les centres de documentations sont plus abondants (fonds constitués dans les régions ou les départements avec des outils d'envergure nationale voire internationale comme le CDMC de Guebwiller) ainsi que le développement de l'outil internet modifie considérablement le paysage.

Riche de son histoire, la CMF est solidement implantée sur le territoire national. Cependant, ses missions actuelles et son fonctionnement reproduisent, d'année en année, un fonctionnement hérité du passé sans qu'une véritable prise en compte des modifications profondes de l'environnement institutionnel et musical ait été réalisée pour actualiser les modes d'interventions de la CMF.

Nous pourrions formuler à ce stade les principaux enjeux de la manière suivante :

- L'organisation « pyramidale » éloignant la CMF des musiciens par le truchement de la seule adhésion des Fédérations régionales au Conseil d'administration ne favorise-t-elle pas une déperdition d'énergie et de mobilisation de forces vives qui seraient prêtes à s'impliquer dans les projets ?

- Plus largement, le management mis en place, hérité d'une longue histoire, est-il toujours adapté à la réalité contemporaine du paysage musical et du fonctionnement des associations ?

- La CMF ne serait-elle pas trop souvent perçue comme un outil technique pour couvrir les risques d'assurance, pour délivrer des médailles ou organiser des concours sans imaginer qu'elle peut aussi être une boîte à idées, un outil de développement des projets, un lieu d'informations, de dialogue, d'émulation, ... prenant en compte les nouveaux enjeux de la pratique musicale.

- N'existe-t-il pas des phénomènes de redondances des actions, de chevauchement de missions voire de concurrence avec les nouveaux acteurs de l'enseignement musical et des réseaux de pratiques amateurs créant une déperdition en termes d'efficacité ? A cet égard, il serait intéressant d'engager une

réflexion conjointe avec les différents réseaux et acteurs pour adapter les nouveaux modes d'intervention aux changements constatés.

- Les différentes missions et les projets développés sont-ils toujours pertinents compte tenu des différentes mutations précitées ? Ne faut-il pas procéder à une évolution des services et actions en acceptant, le cas échéant, d'abandonner certains secteurs au profit du développement de nouvelles actions plus pertinentes et plus adaptées aux nouveaux enjeux de la pratique amateur ?

- La stratégie de communication ne devra-t-elle pas en outre accompagner la démarche de changement comme élément de matérialisation des évolutions ? A cet égard, la baisse des abonnements à la revue doit faire l'objet d'une auscultation précise. »

A cet instant vous en savez autant que nous sur la CMF, nous sommes convaincus qu'une CMF qui ne s'ouvrirait pas aux autres, qui ne serait gestionnaire que du banal quotidien serait une CMF vouée à l'échec.

Nous voulons au contraire une CMF qui se transcendera dans sa participation aux grands débats de notre société comme un partenaire représentatif de cet immense peuple de musiciens amateurs dans ses incontournables relations avec le monde de la musique tout court.

Pour cela nous avons besoin de vos encouragements et de votre appui. Nous vous en remercions d'avance. ■

## Rapport d'activités



Michel Pierrot,  
secrétaire général

C'est par une magnifique transversale La Rochelle - Lamoura que nous effectuons un bond d'Ouest en Est pour nous retrouver dans le Haut-Jura à l'occasion de ce congrès 2007.

Comme indiqué dans l'ordre du jour, nous allons balayer ensemble les principaux événements de l'année écoulée mais avant toute chose, permettez-moi de remercier nos hôtes qui nous ont préparé un programme des plus intéressants.

En effet, Claudine Prud'hon et son mari, Laurent Silvant, Sylviane Cuenot, Pierre Marie Budelot, Jean-François Erard, Benoît Pianet, le personnel permanent, l'ensemble des bénévoles, tous ces acteurs placés sous la houlette de Maurice Llorida, ont mis un point d'honneur pour vous faire découvrir et apprécier leur magnifique région où fleurit bon la cancoillotte.

Pour entrer dans le vif du sujet ; alors que chacun s'apprête à accomplir son devoir électoral, beaucoup d'entre nous se posent des questions sur le rôle que devraient jouer les associations dans le cadre de la démocratie participative.

Ces questions, la CPCA (Conférence permanente des Coordinations associatives) les a posées pour vous aux différents candidats à l'élection présidentielle le 20 janvier 2007 au Palais Brongniart à Paris. La CMF y était présente par l'intermédiaire de la COFAC (Coordination des Fédérations d'Associations culturelles). Celle-ci a profité de la tribune qui lui était offerte pour diffuser son étude remise à chaque administrateur : "L'impact sur la société des associations culturelles et de communication".

Les deux mêmes questions posées aux candidats ont été analysées et ont fait l'objet d'un décryptage et d'un recensement des propositions par la CPCA :

Première question : Même si un besoin croissant de dialogue et de participation existe dans notre pays, une "démocratie participative" dans laquelle seul le citoyen serait invité à s'exprimer, n'est pas suffisante. Dans la mesure où la France est riche d'un monde associatif particulièrement structuré, du local au national, avec des représentations fédérées et coordonnées, quelle place institutionnelle comptez-vous faire au mouvement associatif organisé dans cette nouvelle démocratie du dialogue ? Quelles propositions concrètes pour systématiser la consultation de ce mouvement associatif lors de l'élaboration des politiques publiques et de leur évaluation ?

Seconde question : Notre pays compte une grande diversité d'associations dans tous les secteurs et activités de la vie quotidienne des Français. Face à l'augmentation des responsabilités et missions de ces associations, quels financements pérennes de la vie associative comptez-vous mettre en œuvre dans la prochaine mandature ?

Toujours dans le domaine général des associations, le CNVA a émis plusieurs propositions concernant le bénévolat dans les associations. Deux idées fortes se dégagent : l'élaboration d'un statut juridique du bénévole et la prise en compte des années passées au service des associations pour le calcul de points-retraite.

De son côté, la CMF a également interrogé les candidats officiels sur leur vision de l'avenir de l'enseignement et des associations musicales. Le nombre très faible de réponses ne nous permet pas de tirer de conclusions générales, hormis le fait que la culture, et la musique en particulier, ne semble pas être au centre de leurs préoccupations.

Pour revenir à l'actualité spécifique de la CMF, cette année a été, une fois de plus, très intense dans le domaine des activités. Très souvent sollicitée par nos commissions musicales et les fédérations, la CMF est contrainte de procéder à des arbitrages car il n'est pas possible de pousser le curseur de la faisabilité à l'infini, les finances étant ce qu'elles sont. C'est ainsi que le stage national d'orchestre d'accordéons ne sera pas reconduit permettant la création de l'orchestre à plectre national cher à notre regretté Mario Monti, ainsi que l'orchestre symphonique des jeunes.

Quant à l'Orchestre national d'harmonie des jeunes, son inscription dans la nouvelle convention d'objectifs 2006-2008 lui permet d'asseoir sa notoriété et sa pérennité.

Suite au questionnaire sur la musique à l'école, il m'est très agréable de vous adresser des remerciements pour les nombreuses réponses (214) parvenues au siège de la CMF. Vos témoignages montrent l'intérêt que vous portez à cette nouvelle pédagogie, véritable enjeu pour les années futures.

Présente sur le Salon de la Musique et du Son au Parc des Expositions de la Porte de Versailles en septembre 2006, la CMF a présenté un exemple concret de ces nouvelles méthodes d'enseignement musical grâce à la participation d'une classe d'orchestre à l'école, du département de la Vienne.

Dans le domaine des batteries-fanfars, le concours de composition subventionné par le Ministère de la Culture et la Sacem, organisé par la CAMPA ayant été infructueux, sera reconduit avec un cahier des charges simplifié. Il nous faut remercier les prestigieux membres du jury pour leur participation éclairée et néanmoins bénévole.

Volontairement, je ne m'étendrai pas sur le CNA, préférant laisser la parole à son président Guy Dangain, qui vous informera sur les derniers changements intervenus et vous présentera la synthèse des rapports des commissions.

Côté communication, le nouveau logo a été présenté lors du dernier congrès ; n'hésitez pas à l'utiliser sur tous vos supports, diplômes, revues, courrier et autres.

### Organigramme de la CMF

#### Le bureau

Les membres du bureau sont élus pour trois ans. Le président, Bernard Aury, participe de droit à toutes les commissions. Sa fonction l'amène aussi à se déplacer fréquemment pour assister aux nombreux congrès régionaux et concours auxquels il est invité. C'est ainsi qu'au cours de cette saison, il a effectué plus de cinquante déplacements en France.

Il a également assisté à un nombre très important de réunions au Ministère de la Culture, à la Direction de la Musique, et dans les différentes instances politiques ou associatives nationales, pour y défendre les dossiers et les intérêts de la CMF et des associations musicales.

Les responsabilités multiples du président nécessitent qu'il soit, conformément aux statuts, entouré de plusieurs vice-présidents.

Premier vice-président : Jean-Marie Dazas, chargé de l'action pédagogique et culturelle



**Vice-présidents :** Jean-Jacques Brodbeck, Jack Hurier  
**Secrétaire général :** Michel Pierrot  
**Secrétaire général adjoint :** Patrick Robitaille  
**Trésorier général :** Claude Mangin, chargé des ressources humaines  
**Trésorier général adjoint :** Daniel Gourmand

Depuis le dernier congrès le bureau s'est réuni six fois, les 1<sup>er</sup> juin, 28 septembre, 15 novembre, 14 décembre 2006, 25 janvier et 5 avril 2007.

L'ordre du jour a été dans la plupart des cas celui proposé pour les réunions du conseil d'administration, à l'exception des sujets devant être traités en urgence ou relevant directement des attributions du bureau tels que, la gestion courante du personnel, les travaux en cours nécessitant des décisions rapides, etc.

Ces ordres du jour vous seront présentés dans le rapport d'activités qui va suivre.

Depuis le dernier congrès, le conseil d'administration s'est réuni quatre fois, les 15 juin, 16 novembre 2006, 8 mars et 19 avril 2007.

### Représentation dans les différents organismes nationaux et internationaux

La participation de la CMF dans de nombreuses associations a conduit le président à déléguer quelques uns de ses membres, issus du bureau et du conseil d'administration pour assister aux assemblées et autres manifestations.

La CAMPA, Coordination des Associations musicales de pratique amateur : M. Pierrot

La COFAC, Coordination des Fédérations et Associations Culturelles : M. Pierrot ; J.-M. Dazas ; D. Gourmand

Le CNVA, Conseil national de la Vie associative : M. Pierrot

La CISM, Confédération internationale des Sociétés musicales : B. Aury ; J.-J. Brodbeck

L'EGMA, Association européenne des orchestres à plectre : J.-J. Brodbeck ; Florentino Calvo

L'AGEC, Association européenne des chorales : J.-J. Brodbeck ; Robert Combaz (ou F. Harbulot)

L'EBBA, Association européenne des Brass-Band : J.-J. Brodbeck ; M. Michel Pierrot

L'EMCY, Association européenne de concours de jeunes solistes : B. Aury ; J.-M. Dazas

### Les commissions techniques

Depuis 2000, les commissions se déroulent en présence d'un membre du CA qui en est le rapporteur délégué auprès du conseil d'administration et d'un responsable technique.

En 2006 (*dans la liste des commissions ci-dessous, le premier nom cité est le rapporteur CA et le second, le responsable technique*)

**Formation musicale :** Jean-Marie Dazas, Alain Voirpy

**Orchestre d'Harmonie :** André Petit, Alin Delmotte

**Batteries-Fanfarses :** Jack Hurier, Christian Leleu

**Orchestres de Fanfare :** Jack Hurier, Pierre Vuillemin

**Chorales :** Robert Combaz, Robert Combaz

**Big Bands :** Michel Pierrot, Georges Perreau

**Brass Bands :** Michel Pierrot, Michel Pierrot

**Plectres :** Roger Remandet, Florentino Calvo

**Orchestres symphoniques et à cordes :** Jean-Marie Dazas, Claude Revolte

**Classes d'orchestre :** Claude Revolte

**Orchestres d'accordéons :** Jean-Marie Dazas, Marie-Christine Moutaud

**Musiques amplifiées :** Daniel Gourmand, Daniel Gourmand

**DADSM :** Jean-Marie Dazas, René Castelain

**Commissions instrumentales :** Jean-Marie Dazas, Jean-Marie Dazas

**Commission orchestre à l'école :** Jean-Marie Dazas, Jean-Marie Dazas.

### Le Conseil national artistique

Cet organe est placé sous la présidence de Guy Dangain. Jean-Marie Dazas y représente le bureau.

Les membres étaient en 2006 : Alain Voirpy, Jean-Pierre Pommier, Sylvain Marchal, William Grosjean, Cécile Fournier, Jérôme Naulais, Claude Kesmaecker, Hervé Brisse.

Devant les impossibilités de certains à faire partie du CNA, il a été remanié et est composé en 2007 de Hervé Brisse, Marc Lefebvre, Sylvain Marchal, Jean-Pierre Pommier, Bruno Totaro et Jean-Philippe Vanbeselaere. Sa vocation est d'étudier la politique culturelle de la CMF et lui faire des propositions dans les domaines suivants : enseignement,

pratique, formation, diffusion / création. Il propose des orientations culturelles, artistiques et esthétiques et contribue ainsi à la définition du projet artistique de la CMF.

Il s'inspire pour cela des avis et de l'expertise de ses membres ainsi que de l'avis des commissions techniques spécifiques.

Ces membres sont désignés pour la même durée que le bureau.

### Comité d'honneur de la CMF

Le comité d'honneur de la CMF est composé de personnalités musicales qui ont accepté d'en faire partie et de montrer ainsi leur attachement et leur soutien à notre mouvement : Maurice André, Pierre Boulez, Roger Boutry, Jean-Claude Casadesu, Sylvain Cambreling, Désiré Dondeyne, Henri Dutilleul, Patrice Fontanarosa, Emmanuel Krivine, Frédéric Lodéon, Michel Plasson et Georges Prêtre.

Ida Gotkovsky a émis le souhait de rejoindre ce comité d'honneur. Le prochain conseil d'administration étudiera cette proposition.

### Activités 2006

Je vous remercie de continuer à m'accorder toute votre attention pour la lecture du rapport d'activités que je vous présente maintenant.

En 2006, la CMF a poursuivi ses actions en faveur de la pratique collective et de l'enseignement musical pour les associations et écoles de musique qu'elle fédère. Ses axes principaux sont :

- . la formation
- . l'enseignement musical
- . la pratique
- . la création et la diffusion
- . les aides aux associations, les mises

en relation des associations adhérentes entre elles, la diffusion de l'information, les contacts avec les partenaires.

L'année a été une nouvelle fois chargée. Depuis quelques années, les activités de la CMF se développent.

Le bilan est éloquent, mais est-ce bien compris par l'ensemble des adhérents de la CMF ? ! C'est peut-être parce que les objectifs n'apparaissent pas toujours suffisamment clairs aux uns ou aux autres. Nous allons essayer, à côté de l'action, de faire de la communication et de l'information un axe prioritaire.

J'espère dans tous les cas que ce rapport, en plus des débats qui vont se poursuivre au cours de ce congrès, vous apportera les éléments que vous attendez.

### Formation à la direction

Les objectifs de cette action sont :

- de motiver et de former les futurs directeurs musicaux des ensembles de pratique collective.
- le perfectionnement des directeurs musicaux déjà en place. Ceci dans le but :
  - d'améliorer la qualité musicale des orchestres amateurs, d'attirer et fidéliser les musiciens dans ces ensembles.
  - de leur permettre une meilleure insertion professionnelle et/ou une meilleure reconnaissance statutaire.
  - de se présenter aux épreuves du DADSM et du DE.

Les formations décentralisées permettent de répondre aux besoins du terrain. La CMF a apporté un soutien technique et matériel aux fédérations qui organisent des formations pour les chefs (ensembles instrumentaux et vocaux) qui préparent : le Certificat régional de direction des sociétés musicales, le DADSM (Diplôme d'Aptitude à la Direction des Sociétés Musicales) et le Diplôme d'Etat.

Dans ces stages sont abordés les disciplines suivantes : analyse, harmonisation, instrumentation, orchestration, connaissance du répertoire, culture générale, gestique, face à face pédagogique avec des ensembles de pratique collective.

En 2006, 8 fédérations musicales de la CMF ont organisé des stages de formation, d'une durée moyenne de 10 jours, regroupées en week-ends et/ou pendant les vacances scolaires : Auvergne, Champagne-Ardenne, Franche-Comté, Nord-Pas-de-Calais, Haute-Normandie, Pays de la Loire, Picardie, Rhône-Alpes.

En 2006, ces formations ont représenté 1750 journées-stagiaires.

Comme chaque année, environ 150 directeurs ou futurs directeurs d'orchestre ont bénéficié de ces formations. Indirectement, on estime à plus de 10 000 les musiciens touchés par la formation de ces chefs.

### Diplôme d'aptitude à la direction des sociétés musicales (DADSM)

En 2006, toutes les options du diplôme ont été ouvertes : orchestre d'harmonie, chœur, orchestre à plectre, batterie-fanfare, orchestre symphonique, orchestre d'accordéons. Seules les options ayant plus de 3 candidats ont été organisées soit : orchestre d'harmonie, orchestre symphonique et batterie-fanfare.

En 2007, seront ouvertes l'option orchestre d'harmonie et les options qui n'ont pas été organisées cette année: chorale, orchestre à plectre, orchestre d'accordéons.

### Déroulement des épreuves du DADSM

Le DADSM se déroule, depuis cette année, en trois étapes :

- . les épreuves éliminatoires : direction d'orchestre, analyse et harmonie
- . les épreuves d'admissibilité : orchestration et culture musicale
- . les épreuves définitives: travail d'orchestre et entretien

Les deux premières étapes se sont déroulées sur trois jours, du 13 au 15 octobre 2006.

#### Option orchestre d'harmonie

8 candidats sur 11 ont passé avec succès la première partie des épreuves, et 5 sur les 8 ont réussi la 2<sup>e</sup> étape.

L'orchestre de la Gendarmerie Mobile a prêté son concours pour l'épreuve de direction et les épreuves écrites ont eu lieu au Conservatoire Militaire de Versailles. Les épreuves définitives se sont déroulées à Pantin avec la participation de l'orchestre d'harmonie de Pantin le 18 novembre. Les cinq candidats ont obtenu le DADSM ainsi que six candidats qui étaient admissibles en 2005 et qui se présentaient pour la deuxième fois en gardant le bénéfice de leur admissibilité. Ce qui porte à 11 le total des candidats reçus cette année dans l'option orchestre d'harmonie.

#### Option batterie-fanfare

Trois candidats étaient inscrits dont un candidat qui avait obtenu l'admissibilité lors de la dernière session BF, en 2003.

C'est la Batterie-Fanfare de la Gendarmerie Mobile qui a participé au 1<sup>er</sup> tour, et l'épreuve définitive a été assurée par la Batterie-Fanfare d'Etampes le 24 novembre.

Deux candidats ont été reçus au DADSM option BF.

#### Option orchestre symphonique

Il y avait également trois candidats inscrits, dont une candidate qui avait obtenu l'admissibilité lors de la dernière session, en 2003.

Seule une candidate a été reçue aux épreuves définitives le 23 novembre.

L'Orchestre Impromptu de Paris a assuré les deux épreuves de direction.

#### Formation nationale de chef de chœur

Le stage de direction de chœur a permis d'accueillir des stagiaires de plusieurs niveaux : des chefs de chœur faux débutants, aux chefs expérimentés, qui pourront ensuite répondre aux besoins de formation des chefs de chœur de leur fédération musicale régionale, et ainsi de créer un réseau.

Le stage 2006 a été organisé du 6 au 10 juillet aux Karellis (Savoie). Vingt sta-

giaires ont participé à ce stage. Vous trouverez plus de détails dans le rapport de la commission des chorales.

### Enseignement

La Confédération Musicale de France a poursuivi son travail sur son cursus de formation musicale et instrumentale.

Elle a envoyé des modèles d'attestation d'unité de valeur à toutes ses fédérations pour intégrer dans les diplômes la pratique collective et le déchiffrage.

Dans le cadre de la loi de décentralisation et de la mise en place des schémas départementaux, la C.M.F a poursuivi ses démarches auprès du Ministère de la Culture pour faire reconnaître son cursus de formation.

#### Formation musicale

Comme chaque année, la CMF a élaboré en 2006 les épreuves d'examen de fin de cycle de formation musicale destinées aux élèves, créant ainsi une uniformité nationale. En fonction des degrés, les examens ont été organisés, dans chaque école, puis au niveau départemental, régional, et enfin national, avec le Concours d'excellence qui se déroule chaque année à Paris.

#### Formation instrumentale

Pour la formation instrumentale, des commissions composées de professeurs de chaque instrument (43 instruments) se sont réunies pour déterminer les morceaux d'examen imposés pour les fins de cycle, et les réservoirs de pièces pour un travail continu à l'intérieur des cycles.

La CMF a diffusé les fiches d'acquisition de fin de cycle pour tous les instruments, par le biais des fédérations. Ces fiches sont accessibles à tous sur le site internet de la CMF.

### Concours d'excellence

Chaque année, la CMF organise le concours d'excellence, pour les musiciens ayant obtenu leur Diplôme de fin d'études (ou équivalent) dans leur région.

Le concours s'est déroulé le 4 février 2007 dans les locaux de l'ENM de Pantin et de l'orchestre d'harmonie de Pantin, grâce à la collaboration de la fédération musicale de Seine-Saint-Denis.

Sur 126 candidats, 5 ont obtenu le Prix d'excellence (premier prix en formation musicale et premier prix en instrument). (7 sur 121 l'année dernière). Les chiffres notés en italique entre parenthèses dans ce qui suit, sont ceux de l'année précédente.



Total de premiers prix en instruments : 32 (34 en 2006) (dont 7 (9) à l'unanimité) sur 84 (93) candidats (dont 16 (10) passaient la formation musicale simultanément)

Total de premiers prix en formation musicale : 5 (9) sur 42 (38) candidats

Nombre de régions présentes : 19 (15)

Régions représentées : Alsace, Aquitaine, Auvergne, Basse-normandie, Bourgogne, Bretagne, Centre, Champagne-Ardenne, Franche-Comté, Haute-Normandie, Ile-de-France, Languedoc-Roussillon, Midi-Pyrénées, Lorraine, Nord-Pas-de-Calais, Picardie, Poitou-Charentes, PACA, Rhône-Alpes.

Instruments les plus présents : 10 trompettes, 10 clarinettes et 8 piano (en 2006 : 21 flûtes traversières, 14 trompettes, 12 saxophones).

Chaque jury a pu donner ses commentaires aux candidats à la fin du concours. Les résultats et les diplômes ont été donnés en fin de journée lors de la remise des prix. Les diplômes non réclamés ont été remis aux responsables de région lors du conseil d'administration suivant le concours, pour être remis aux candidats en région.

Je tiens à remercier les 43 membres du jury, éminents musiciens, qui ont consacré leur dimanche à auditionner tous nos candidats et qui, par leur présence, montrent leur attachement aux activités de la CMF. J'en profite pour remercier d'une manière plus générale toutes les personnes qui constituent nos jurys et nos commissions dans nos concours et activités.

## Orchestre à l'école

La CMF a élaboré un guide pratique pour la mise en place des orchestres à l'école. Il a été diffusé auprès des fédérations régionales et départementales de la CMF, pour information auprès des écoles et associations affiliées, mais aussi aux Inspections d'académie, aux préfetures, aux DRAC, aux Conseils régionaux et généraux, aux CNR et ENM, et aux partenaires de la CMF.

## Pratique

### L'Orchestre national d'harmonie des jeunes

Le stage s'est déroulé à Forges-les-eaux (Haute-Normandie) du 15 juillet au 1<sup>er</sup> août 2006.

Les 59 musiciens étaient âgés de 14,5 à 28 ans, avec une moyenne d'âge de 20,5 ans. Il jeunes avaient moins de 18 ans.

13 régions étaient représentées.

### Encadrement

Pascale Jeandroz, actuel chef du Chœur de l'Armée française a dirigé l'orchestre pour la session 2006.

Trois professeurs solistes d'orchestres professionnels encadraient les différents pupitres :

Pour les bois : Pierre Monty.

Pour les cuivres : André Jung.

Pour les percussions : Jean Fessard.

Trois grands concerts ont été organisés à la fin du stage :

- Le jeudi 27 juillet 2006 20h30 :

Forges-les-Eaux (Haute Normandie)

- Le vendredi 28 juillet 2006 18h :

Marly (Nord)

- Le samedi 29 juillet 2006 20h30 :

Paris; Auditorium Olivier Messiaen – Radio France. Le concert à Radio France a été enregistré.

A ces trois concerts s'ajoutent les concerts de musique de chambre donnés pendant le stage.

Les concerts, qui ont réuni près de 1400 personnes, ont satisfait les organisateurs de ces concerts, le public, et l'encadrement musical du stage.

Cette année, l'orchestre a travaillé pour la première fois avec un soliste. Il s'agissait de Florent Didier, trombone ténor, 1<sup>er</sup> prix à l'unanimité au concours d'excellence en 2001, et qui a remporté, toujours en 2001, le concours européen des jeunes solistes à Aix-les-Bains. Depuis, il a obtenu un premier prix au CNSMD de Paris en 2006 et participe à de nombreux orchestres.

Ce travail avec un jeune soliste dont le parcours a été celui de la plupart des membres de l'orchestre avant son entrée dans une carrière professionnelle, a été enrichissant pour l'orchestre et le soliste.

### Stage national d'orchestres d'accordéons

Pour sa cinquième année d'existence, le stage annuel de l'Orchestre national d'accordéon s'est déroulé cette année en Russie.

Le stage s'est déroulé du 6 au 25 août à Syzran, ville située à 1000 Kms au sud-ouest de Moscou.

32 accordéonistes et 3 percussionnistes représentant 9 départements ont rejoint cette session.

La direction et l'encadrement ont été assurés par 3 professeurs d'accordéons et chef d'orchestres d'accordéons, membres de la commission Orchestre d'accordéons de la CMF.

De nombreux concerts ont été effectués, notamment dans le cadre du festival 'Les trompettes d'argent de la Volga' dont l'orchestre était l'invité d'honneur.

Vous trouverez les détails de ce stage dans le rapport de cette commission.

## Concours national de Brass Bands

La CMF a organisé pour la troisième fois le championnat national de Brass-bands, à l'instar de ceux qui existent dans les autres pays. Il s'est tenu le 19 novembre 2006 au CNR de Paris, rue de Madrid. Six brass-bands y ont participé. La salle était comble (500 personnes).

L'EBBA (Association européenne des brass-bands) souhaitant faire son assemblée générale à Paris les 17 et 18 novembre pour assister au championnat français, la CMF qui en est membre a eu le plaisir de les inviter à travailler dans ses locaux. La CMF en a profité pour solliciter le président de l'EBBA (Markus Bach) et le représentant hollandais (Jappie Dijkstra) à faire partie du jury.

Comme chaque année, le jury était composé de deux membres de jury étrangers et un Français (Guy Touvron). Le jury était derrière paravent.

Le matériel de percussion nous a été prêté par le Conservatoire militaire et Yamaha que je remercie.

L'orchestre qui a remporté le championnat est le brass-band Aeolus, de Paris. Il devrait représenter la France au prochain championnat européen fin avril à Birmingham.

## Les concours d'orchestres

La participation à un concours constitue un moment important dans la vie d'une association : le travail préparatoire, la concentration, la progression qui en découle, la pression du passage devant le jury, sans oublier aussi la convivialité d'un week-end musical fort en émotion. La CMF a travaillé sur un aménagement de son règlement de concours, afin de mettre plus en valeur le travail, la qualité et la responsabilité des chefs, et ainsi adapter le niveau des ensembles de pratique collective à la fluctuation des effectifs que la vie moderne impose aux formations. Il entre en vigueur à partir de 2007.

Sept concours nationaux d'orchestre et de chœur ont été organisés en 06 par la CMF, rassemblant 113 ensembles : Commeny (Allier) Auvergne, Mâcon (Saône et Loire) Bourgogne, Forbach (Moselle) Lorraine, Boulogne sur Mer (Pas-de-Calais) Nord-Pas-de-Calais, Tergnier



{Aisne) Picardie, Niort (Deux-Sèvres) Poitou-Charentes, Hyères les Palmiers (Var) Provence-Alpes-Côte d'Azur.

Se sont présentés à ces concours : 94 harmonies, 12 batteries-fanfars, 5 chorales, 1 orchestre d'accordéons, 1 orchestres à plectre. Nous adressons nos remerciements à tous les organisateurs, à tous les membres des jurys et nous félicitons tous les participants, avec une mention particulière pour les formations : Batterie Fanfare de Chapdes Beaufort, Orchestre Batterie Fanfare de Graulhet, Batterie-Fanfare de Loos les Lille, et l'Harmonie municipale de Troyes, qui ont obtenu un grand prix d'honneur.

### Création, diffusion

#### La médiathèque

En 2006, la médiathèque a intégré des nouveautés : 1700 partitions de 108 éditeurs différents, des livres et des CD d'orchestres amateurs ou professionnels, afin de développer son fonds et d'élargir son offre de service.

*Base de données* : Pour faciliter les recherches de partitions dans la médiathèque, une base de donnée a été commencée. A ce jour, tous les conducteurs d'orchestre d'harmonie ont été saisis et une partie des partitions chorales.

Par ailleurs, des contacts ont été pris avec la médiathèque de la Cité de la musique (rencontre avec Christine Maillebauu, directrice) et celle de Guebwiller (rencontre avec Philippe Pfisterer, directeur), afin de développer les échanges, et à terme, de réaliser une mise en réseau des trois médiathèques.

Le premier problème rencontré est celui du logiciel. Des études de compatibilité seront effectuées.

#### Site internet

Le site internet de la CMF a été complètement revu en 2006.

Outre la nouvelle présentation, plus moderne et plus claire, de nouvelles rubriques ont été créées.

Chaque fédération a une page qui lui est consacrée, et qu'elle peut mettre à jour elle-même.

Une page est réservée à chaque genre de pratique collective (une page par commission technique).

Les liens avec les associations adhérentes sont plus clairement mis en valeur, par genre et par région.

Le nouveau site a été mis en ligne, fin juin 2006. Des problèmes techniques ont continué à être réglés jusqu'à la fin de l'année 2006.

J'invite les fédérations qui ne l'auraient pas encore fait, à utiliser la page qui est mise à leur disposition.

Un compteur statistique a été mis en place. Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2006, 26316 visiteurs s'étaient, au 22 mars, connectés au site (soit une moyenne de près de 100 visiteurs par jour).

### Médias

En 2006, la CMF est devenue partenaire de France Musique et de sa nouvelle émission "Le kiosque des amateurs".

La CMF a également été partenaire de Morgane Productions, pour ses émissions "En avant la musique" sur les orchestres d'harmonie dans les régions Nord-Pas-de-Calais et Picardie, qui ont été déclinées en DVD.

### Salon de la musique et du son

La CMF a participé au Salon de la musique et du son pour représenter ses adhérents, et à travers eux l'enseignement, la pratique collective, la formation, la création et la diffusion en France. Elle était présente avec un stand, un ensemble de musique de chambre de Franche-Comté et un "orchestre à l'école" de la Vienne.

### Fête de la musique

La CMF a été sollicitée par l'ADCEP, concernant la Fête de la musique, également dans un rôle de conseil et de diffusion d'informations.

### Journée de l'Europe

La CMF a été sollicitée par le Secrétariat d'Etat aux Affaires européennes et le Ministère de la Culture, concernant la Journée de l'Europe, dans un rôle de conseil et de diffusion d'information.

### Aides aux associations, partenariats, communication...

La CMF a continué ses actions en faveur des associations : aide juridique, représentation des associations auprès des ministères et des élus, accords avec la Sacem, Axa assurances, l'OFA, etc.

Pour les autres actions spécifiques à chaque commission, je vous renvoie bien sûr à leur rapport.

### État des médailles

Un total de 2805 médailles a été attribué.

### État des Assurances

(à la date du 6 avril 2007)

Pour l'année 2006, il a été traité 643 dossiers ; par ailleurs, 3178 contrats et 64 avenants ont été établis pour cette même période.

### Conclusion

Voilà résumé en quelque sorte une année d'activités de la CMF. C'est peut-être beaucoup, ou pas assez, suivant les avis des uns et des autres, mais sachez que chacun donne le meilleur de lui-même pour le développement de notre confédération qui nous est si chère.

Des réformes ont déjà été entreprises et si certains handicaps sont identifiés, ils ne sont pas encore surmontés. Loin de se réfugier dans l'immobilisme et soumis à l'équilibre de la responsabilité, notre président travaille sans relâche à la recherche d'autres partenaires non institutionnels ; des résultats fructueux ont déjà été enregistrés. Plus que jamais la CMF a besoin de confiance. Cette confiance est le moteur du développement de notre confédération ; elle est à la base de toute relation humaine ou sociale.

L'impatience ne favorisant jamais la performance, sachons donner un intérêt collectif à notre action et que ce congrès serve à nourrir et enrichir notre réflexion sur l'avenir de notre CMF.

*Ars longa, vita brevis.*

(L'art est long, la vie est courte, aphorisme d'Hippocrate).



## Rapport financier

Claude Mangin,  
trésorier

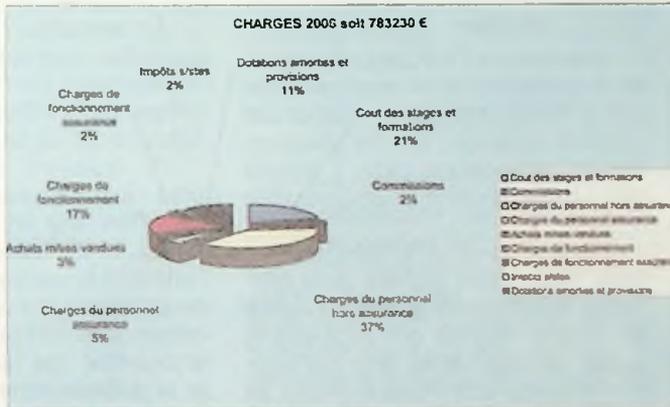
Les documents présentés représentent l'ensemble des mouvements comptables de l'exercice 2006. Cet exercice respecte rigoureusement le budget prévisionnel qui a été soumis à l'approbation de l'Assemblée générale à La Rochelle.

Le résultat est positif et s'élève à 5 611 €.

Nous remercions les présidents des différentes commissions techniques qui ont veillé au respect des enveloppes attribuées pour couvrir les frais des dites commissions

Nous n'avons pas valorisé le bénévolat qui représente un nombre d'heures de travail très important.

La répartition des charges 2006 soit 783 230 € s'effectue de la manière suivante :



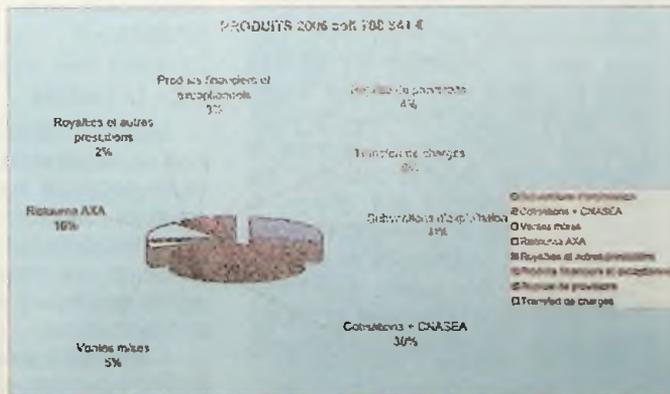
Le montant des dettes est relativement important, il correspond pour l'essentiel aux sommes dues à AXA.

Celles-ci sont mobilisables et largement couvertes par l'actif circulant.

Le prévisionnel 2007 respecte la même logique que celui de 2006.

Il prévoit la création de deux orchestres nationaux supplémentaires : un orchestre symphonique et un orchestre à plectre. Le stage de l'orchestre d'accordéon ne se fera pas en 2007. Les partenariats avec le Crédit Mutuel (participation financière, la mise à disposition de matériel de communication et de publicité), les Etablissements Arpèges qui permettent de réduire les charges liées aux frais d'examen, le mécénat d'entreprises pour l'orchestre d'harmonie des jeunes ont permis de rééquilibrer le compte d'exploitation de la CME.

La répartition des produits 2006 soit 788 841 € s'effectue de la manière suivante :



### Bilan 2006

Le pied du bilan s'élève à 1 515 560 € comparé à 1 433 348 € en 2005

Valeurs immobilisées	234 395	Capitaux propres	395 829
		Provisions risques charges	69 200
Actif circulant	1 281 165	Dettes	1 050 531
<b>Total</b>	<b>1 515 560</b>	<b>Total</b>	<b>1 515 560</b>

Les comptes ont fait l'objet de vérifications par Louis Marie Bouleau, Commissaire aux comptes agréé. Celui-ci certifie que les comptes annuels sont réguliers, sincères et donnent une image fidèle des opérations de l'exercice écoulé.

## Synthèse du CNA



Guy Dangain,  
président du Conseil  
national artistique

**E**n préambule, j'ai envie de dire que la CMF, avec toutes ses commissions, travaille, réfléchit, phosphore, ce qui est une bonne chose car nous sentons tous que nous sommes à un tournant de notre histoire.

À la lecture des différents rapports, je me suis dit que si tout ne va pas mal, tout ne va pas bien non plus. Et c'est en mettant le doigt sur les points faibles, sans occulter nos forces, que nous parviendrons peut-être à trouver l'énergie dont nous avons besoin pour continuer à servir la musique et les musiciens.

Ce sont ces forces et ces faiblesses que je vous propose d'examiner à travers trois points : la formation, la vitalité et la créativité des sociétés et la communication.

### 1- Enseignement et formation

L'enseignement musical en France, toutes structures confondues, n'est pas dans une forme olympique : il est peu dispensé dans l'éducation nationale. Les enfants inscrits dans les écoles spécialisées ne sont pas très nombreux (2 %) et beaucoup abandonnent en cours de route. Les raisons de cette désaffection sont multiples et variées ; et l'avenir de la pratique musicale est en jeu.

#### 1.1 - La pédagogie

Comment la CMF peut-elle apporter sa pierre à la reconstruction de cet édifice ? Peut-être déjà en menant une réflexion originale sur les questions d'ordre pédagogique, tâche à laquelle s'est attelée la commission 'formation musicale'.

L'indépendance et le pluralisme qui nous caractérisent doivent nous permettre probablement de nous affranchir de certains dogmes qui paralysent la pensée officielle, et de jeter les bases d'un enseignement nouveau évitant les écueils d'une nostalgie stérile et d'un futurisme oublieux des réalités. La commission présidée par Alain Voirpy propose ainsi de s'interroger sur les liens entre le solfège et la pratique instrumentale, et suggère d'aller vers un enseignement affinant l'écoute globale et réhabilitant les lectures chantées. Les auteurs reprennent à leur compte la citation de Claude Delvincourt, ancien directeur du Conservatoire de Paris : « Chantez juste, vous jouerez juste ! ».

Je comprends le message, et l'écoute me semble effectivement importante.

#### 1.2 - Les liens avec l'enseignement spécialisé

La lecture des différents rapports montre la nécessité, la difficulté parfois mais aussi la volonté de jouer les complémentarités. Le travail mené par les ensembles de plectres en Rhône-Alpes, avec l'appui de la fédération régionale et de la fédération de la Drôme, a permis de créer des classes de conservatoire. On espère un effet boule-de-neige...

En revanche, la commission batterie-fanfare déplore un manque de moyens pour contribuer à la réhabilitation du 'tambour' victime de la concurrence de la batterie !

J'ai également relevé dans le rapport de la commission des musiques amplifiées que les diplômes délivrés par la CMF faisaient référence, palliant ainsi le cas échéant l'absence de reconnaissance officielle. Dans le même ordre d'idée, il me semble que nous avons une réelle place à prendre et à défendre au niveau de la formation à la direction d'orchestre. Je veux bien sûr parler de notre DADSM.

#### 1.3 - Le DADSM

Inutile de dire en quoi la formation à la direction d'orchestre est vitale pour les sociétés de pratique amateur. Or, cette discipline a pour ainsi dire, déserté l'enseignement spécialisé et on trouve de moins en moins de chefs. Il y a donc un vide à combler.

C'est pour cela qu'a été créé le DADSM qui, dans certaines collectivités locales, a valeur de qualification professionnelle si j'en crois notamment le rapport de la commission des 'plectres'. Mais, la lecture de ce même rapport, ainsi que celui de la commission 'chorale', (on pourrait allonger la liste) montre un trop faible nombre de candidatures (cela était déjà le cas l'an passé). La commission 'DADSM' et le CNA, satisfaits du contenu de cet examen, n'envisagent en aucune manière d'en abaisser le niveau.



En revanche, il semble nécessaire de développer largement le certificat régional, première étape vers le DADSM et première réponse aux besoins du terrain. Il y a donc là un rôle décisif que peuvent jouer les fédérations régionales. Enfin, dès ce numéro du journal de la CMF, un cahier central sera consacré à des conseils pratiques prodigués aux chefs par Michel Nierenberger, Jean-Philippe Vanbeselaere et René Castelain. Cet ouvrage a été rédigé par les membres du CNA en particulier Sylvain Marchal, Hervé Brisse, Jean-Pierre Pommier que je remercie très sincèrement.

Pour conclure sur ce volet 'enseignement – formation', je dirai que le CNA considère que la formation mais aussi le statut des encadrants est un enjeu en tous points prioritaire, pour ne pas dire vital.

Ce qui m'amène justement au second volet : la vitalité des sociétés.

## 2 - La vitalité des sociétés

Que se passe-t-il sur le terrain ? Qu'en est-il de la fréquentation des concours, des stages et autres manifestations encouragées par les commissions ? Où en sont les réflexions et les propositions de projet ?

Le constat est souvent morose, il ne faut pas se le cacher. En revanche, les boîtes à idées sont bien remplies !

### 2.1 - Un bilan mitigé sur le terrain

La plupart des commissions font état d'une volonté d'organiser des manifestations fédératrices et créatrices, de liens. Les accordéonistes ont manifestement apprécié leur séjour en Russie, démontrant s'il en était besoin que musique et convivialité vont de pair. Tâchons de le faire savoir !

On note également des projets de stages et de rencontres pour les adeptes des musiques amplifiées; un orchestre national des plectres et un orchestre national symphonique sont en préfiguration. Je relève également des projets de rencontres entre orchestres symphoniques amateurs et la participation de ces mêmes formations au stage Eurochestreries... Les idées et les projets ne manquent pas. Ce sont plutôt les participants qui, hélas, semblent souvent ne pas être au rendez-vous. Un

leitmotiv assez général revient trop souvent : peu ou pas d'inscrits, fréquentation insuffisante, etc.

Aucune fanfare n'a concouru en 2006, par exemple. On déplore, chez les choristes, un manque de participation à la manifestation européenne 'Eurochor'. La session DADSM option plectres a dû être annulée faute d'inscrits. Le stage de direction chorale a rassemblé 20 participants.

Globalement, la base ne suit pas très bien... Comment mobiliser davantage le terrain, en un mot, comment fédérer ?

Question qui obsède les membres du CNA, et qui n'est pas sans lien avec la précédente : la formation et la suivante : la communication. Il est en effet frappant de constater combien ce tableau un peu tristounet contraste avec, la capacité d'inventivité et d'initiative dont font preuve les commissions.

### 2.2 - Les répertoires

La commission harmonie travaille à la revalorisation du répertoire français, à son renouvellement grâce à des commandes passées à des compositeurs, ainsi qu'à la redécouverte des transcriptions du grand répertoire. La commission 'accordéons' poursuit elle aussi cette démarche. Mettre la musique française à l'honneur est également un but que s'est fixé la commission des plectres.

L'année 2006 marque la sortie officielle du cahier pédagogique 'répertoire choral des enfants et des adolescents', conçu avec un souci d'éclectisme et d'accessibilité à des publics divers. C'est un Français, Henri Loche, qui a remporté le concours de composition de l'Association européennes des chorales (AGEC). La créativité est là, bravo ! Encore faut-il qu'elle rencontre la base. C'est toute la question.

Il convient enfin de mentionner les problèmes rencontrés par certaines commissions qui ne trouvent pas dans l'édition musicale matière à renouveler leur répertoire. Les musiques écrites pour batterie fanfare subissent même le sort cruel et sans retour du pilonnage.

D'avantage victime de la jeunesse de sa pratique, la commission 'big band' a trouvé une réponse originale en projetant de diffuser via internet

des partitions que les compositeurs ne parviennent pas à faire éditer, compte tenu de l'étroitesse du marché. Serait-ce la solution ?

## 3 - La communication

Cause ou conséquence de ce qui a été dit précédemment, ce sont peu ou prou les mêmes paradoxes qui émergent. Mise en place par la commission 'harmonie' au sein du Journal de la CMF, *La chaîne des harmonistes* peine manifestement à trouver des maillons. La commission 'chorale' insiste comme l'an passé sur la nécessité de bien redéfinir le rôle et le lien entre les niveaux départemental, régional et national. La problématique du dynamisme du réseau est également soulevée par la commission des orchestres symphoniques, soucieuse de valoriser davantage cette pratique (une page lui est déjà dévolue dans le Journal).

Il semble plus facile d'ériger des passerelles et de construire des partenariats localement que de revitaliser notre propre pyramide, c'est-à-dire la Confédération musicale de France.

Il est vrai que de nos jours, avec le développement fulgurant de l'internet, les réseaux se font et se défont davantage sur le mode horizontal que sur le mode vertical, d'où l'idée de rechercher des événements à forte portée médiatique, qui nous identifient nationalement, et de multiplier les ponts avec d'autres disciplines artistiques pour renforcer nos identités et nos ancrages locaux.

Reste une dernière question qu'il faut oser poser : *Qui sommes-nous ? et pourquoi sommes-nous ici ?*

Pour y répondre il m'apparaît plus que jamais nécessaire d'entendre la musique du terrain, c'est-à-dire vous tous chers adhérents !

Vous trouverez la suite  
du compte rendu  
du Congrès  
dans notre prochaine publication...

# Bruno Nouvion

Trompette solo de l'Orchestre philharmonique de Radio France



Bruno Nouvion

À l'occasion de la sortie aux Éditions Passions du Concerto pour harmonie et trompette, *Réincarnations*, rencontre avec Bruno Nouvion qui a eu carte blanche pour la conception de cet enregistrement...

*Pouvez-vous nous parler de vos débuts ?*

Bruno Nouvion : J'ai commencé l'apprentissage de la trompette avec un professeur qui était tromboniste. À cette époque, les personnes disponibles et de bonne volonté transmettaient leur savoir : c'est ainsi qu'on apprenait la musique. J'ai poursuivi ensuite à l'harmonie municipale de Chalons-en-Champagne et c'est ce qui m'a lancé...

*Vous avez une 'double formation'...*

Après mes études à Reims avec M. Kemblinsky, j'ai obtenu mes deux prix en trompette et cornet au CNSM de Paris dans la classe de Pierre Thibaud. J'ai d'ailleurs été cornet solo à l'opéra. La pratique de cet instrument est très particulière et je salue Thierry Caens qui a eu l'idée de sortir un CD des enregistrements d'Eugène Foveau. Sa façon de

jouer les polkas est fabuleuse, très solistique avec l'harmonie. Il incarne pour moi le cornet à la française.

*La famille de la trompette est une grande famille ?*

Depuis 1986 je suis trompette solo à l'Orchestre philharmonique de Radio France et nous tournons à

l'orchestre sur une douzaine d'instruments (trompette naturelle, à palettes, à pistons...). Nous nous réservons le droit de choisir notre instrument selon le temps de préparation, car il s'agit de pouvoir tout bien faire. Il faut être attentif. Je suis partisan d'une utilisation de la palette limitée à Wagner, Bruckner où c'est un régal... alors que pour Strauss et Mahler je n'en suis pas certain... Pour la musique contemporaine qui demande une technique instrumentale très poussée, voire de nouvelles techniques, le choix est parfois délicat...

*Comment suit-on ces nouvelles techniques ?*

Il faut suivre et écouter les solistes qui repoussent sans cesse la difficulté tout en gardant un discours musical. Ce sont eux qui font évoluer l'instrument et qui donnent des idées aux compositeurs. Par exemple, le 28 avril prochain, je joue la *Sequenza X* de Berio ainsi que sa pièce *Kol-od* avec l'Orchestre philharmonique de Radio-France. Pendant 17 minutes, je serai seul avec un piano résonnant. Le langage est un mélange de *di/di*, de trémolo, avec les pistons très prisés des jazzmen... de flâterzung (roulé avec la langue, la gorge)... Tout cela demande un travail technique particulier.

*Vous êtes enseignant au C.N.S.M.D. de Paris que constatez-vous ?*

Je suis assistant d'Antoine Curé au Conservatoire national supérieur de Paris. Les concours de fin d'année sont différents de ce que nous avons pu connaître. Il y a une dizaine d'années encore, on passait son prix avec la possibilité pour celui qui n'était pas content du résultat de se représenter l'année suivante pour obtenir un premier prix. Désormais le prix est remplacé par un diplôme et la mentalité des étudiants a changé. Ils rentrent au conservatoire pour quatre années d'études et à la sortie, hormis quelques exceptions, ils ne rentrent pas tout de suite dans la vie active et devront donc travailler plus longtemps ou s'orienter vers l'enseignement...

*La France à la réputation de former des solistes...*

La France forme toujours des solistes... mais nous avons essayé depuis plusieurs années de développer l'idée d'ensemble, d'ailleurs on constate que la plupart des régions en France possèdent un ensemble de cuivres... J'ai moi-même fait partie, il y a vingt-cinq ans de l'ensemble Da Camara et cette formation a été l'une des premières à se présenter aux concours de musique de chambre et depuis des concours sont désormais en place sur tout le territoire... toutefois je regrette l'absence d'une structure qui viendrait en aide aux jeunes musiciens, par exemple pour des séances d'enregistrement en studio, la réalisation d'un DVD... Car si le marché du disque va mal, ce support reste la carte de visite indispensable auprès des organisateurs de concerts.

*Que se passe-t-il pour les étudiants qui souhaitent poursuivre une carrière de musiciens...*

On a tendance à laisser croire aux étudiants qu'un doctorat ouvrira l'accès aux orchestres mais c'est faux.

Dernièrement l'Orchestre philharmonique de Radio France a lancé un deuxième concours de trompette solo et malheureusement aucun candidat n'a été retenu. Cela s'explique parfois par une mauvaise préparation mais aussi parce que l'on demande à un jeune musicien de 25 ans d'avoir le savoir-faire de 40 ans de métier... L'orchestre lancera peut-être des invitations comme cela se pratique déjà outre-Atlantique et outre-Rhin...

*Il y a un décalage entre la formation et le travail demandé, comment en est-on arrivé là ?*

J'ai toujours l'impression que les décisions sont prises par des personnes qui ne pratiquent pas la musique et sans concertation avec celles qui sont sur le terrain.

Précédemment, on enseignait un sol-fège spécifique aux vents car il fallait, une fois à l'orchestre, être l'ouvrier spécialisé de son instrument et être capable de jouer ce que le chef demandait. Maintenant les étudiants sont noyés par une multitude de cours.

*Quels conseils donneriez-vous aux apprentis musiciens ?*

Il faut commencer par étudier le sol-fège, choisir ensuite son instrument et travailler... Les jeunes musiciens sont peu préparés à jouer en pupitre. Je pense que l'orchestre d'harmonie a vraiment sa place pour ce type d'apprentissage.

À une époque, le chef transmettait aux musiciens sa connaissance de l'œuvre à jouer. C'est vrai que, dans l'absolu, tout connaître d'une œuvre peut aider, l'interprétation n'en est que meilleure mais dans la pratique et les plannings serrés il s'agit d'être géniaux tous ensemble dans un minimum de répétitions... Je ne suis pas certain qu'en savoir beaucoup plus nous le permette au moment précis...

*Vous êtes très ouvert dans vos choix musicaux...*

J'ai toujours essayé de défendre la musique avant d'être trompettiste. Pierre Thibaud mon professeur m'a transmis cet état d'esprit. Il était violoniste et ne voulait pas que la trompette soit limitée aux 'toniques dominantes'. Il a mené dans ce sens un travail de recherche au niveau du répertoire de la trompette... De la même manière, il pensait qu'une musique populaire ne devait pas être galvaudée. Ce n'est pas toujours facile à respecter, mais cette idée m'est toujours restée à l'esprit et la musique m'intéresse avant tout...

*Aujourd'hui quelle est place de la création ?*

J'ai eu l'occasion de faire plus d'une centaine de créations, mais que sont devenues ces œuvres par la suite ? Ont-elles été rejouées ? Il nous faut défendre ce répertoire et je trouve que le milieu amateur y travaille. Dernièrement, j'étais l'invité de l'émission, *Le Kiosque des amateurs*, animée par François Dru avec les musiciens de l'Union musicale en

Combraille. On s'aperçoit que les amateurs sont les seuls à pouvoir se permettre de parler culture. C'est-à-dire qu'ils sont les seuls à présenter dans un concert tous les styles de musique et c'est culturel !

Malheureusement les grandes formations parisiennes se cantonnent souvent aux intégrales avec un système de travail qui ne laisse ni au soliste, ni au chef, le choix d'apporter quelque chose de nouveau faute de temps puisque tout doit être réglé en quatre répétitions et une générale... Je trouve d'ailleurs regrettable que les grands orchestres français, lors de leurs déplacements à l'étranger, ne programment pas les compositeurs contemporains.

*Dans votre dernier enregistrement, vous mettez à l'honneur la création...*

Pour ce disque, les Éditions Passions m'ont laissé carte blanche. C'est ainsi que j'ai pu enregistrer des œuvres de Daniel Casimir : *Réincarnations* que j'avais créé avec l'harmonie d'Héricourt en 2005, et deux pièces qui viennent compléter l'enregistrement.

*Comment avez-vous rencontré Daniel Casimir ?*

J'ai connu Daniel Casimir alors que je faisais partie de l'Ensemble de trompettes de Paris (Eutepe), à l'occasion d'une commande d'œuvre. Lors des répétitions, il a remarqué ma façon de jouer et l'année suivante, dans le cadre de sa résidence à Héricourt, il m'a proposé de créer un concerto avec harmonie. Séduit par cette idée originale, il a écrit *Réincarnations*, un 'trois en un', comme j'ai coutume de dire, car on peut imaginer de jouer les trois parties séparément. Daniel Casimir compositeur, tromboniste et jazzman a une culture classique. L'écriture de cette œuvre est contemporaine avec le phrasé et les couleurs de l'harmonie.

*Pouvez-vous nous en dire plus sur ce concerto...*

*Réincarnations* dure 46 minutes, avec de grands passages pour harmonie seule, tutti de section et parties solos pour cor anglais, hautbois, basson, contrebasse à cordes... C'est un dialogue très bien écrit pour l'harmonie et trompette.

Dans la première partie, je joue la trompette *sib* (trompette d'harmonie), dans la deuxième le bugle à 4 pistons car j'aime beaucoup jouer le grave et le quatre pistons me permet de descendre jusqu'à l'octave inférieure. La troisième partie

est dure environ 7 minutes : clin d'œil à la musique baroque, je joue la trompette piccolo.

*Quelle est la difficulté du concerto ?*

L'univers est très particulier avec ses couleurs, ses plans sonores en trois dimensions. L'œuvre demande un bon travail de déchiffrage et de réglages, mais une fois calé, tout marche... Daniel Casimir a même réussi à faire chanter l'harmonie. Pour les claviers (percussions), les parties sont un peu plus difficiles.

L'ensemble est drôle, tout comme le compositeur, dans tous les sens du terme ! La musique mêle aux éléments contemporains, un phrasé jazz et une dose d'humour.

*D'autres morceaux viennent compléter ce CD...*

Il y a en ouverture *Solo Danses* écrit pour trompette seule (trompette en ut dite 'française') avec des doubles sons et des notes pédales. *K.P.A. "Kitchen performance anxiety*, morceau pour piccolo et marimba viendra conclure ce CD. Dans cette pièce, la trompette piccolo est jouée d'une façon très moderne à l'inverse du jeu que l'on trouve dans la troisième partie de *Réincarnations*.

*Comment s'est déroulé l'enregistrement ?*

Le concerto a été enregistré avec l'Harmonie des Gardiens de la Paix, l'une des plus belles harmonies professionnelles, sous la direction de Philippe Ferro. Ce grand chef est à l'affût du répertoire. Il recherche aussi bien des pièces d'harmonie de l'époque de Berlioz ou Adolphe Sax que des œuvres de musique moderne y compris jazz et variété. Quand je lui ai proposé d'enregistrer ce concerto pour trompette, l'idée lui a plu.

*Comment avez-vous travaillé avec l'Orchestre des Gardiens de la Paix ?*

L'orchestre a travaillé seul au début. Puis nous avons fait quelques répétitions ensemble. Le compositeur est intervenu par la suite. Quelques modifications ont été apportées par rapport à la partition écrite pour l'Harmonie d'Héricourt composées de 98 musiciens. Cette nouvelle partition est adaptée à un orchestre d'harmonie avec une nomenclature classique.

*Et l'enregistrement ?*

L'enregistrement du concerto s'est fait sur deux jours en studio avec l'orchestre. Il y a eu une autre séance pour

*Solo Danses* et *K.P.A. "Kitchen performance anxiety"*. Cette dernière pour trompette seule et marimba est de loin la plus difficile. La partie de piccolo y est très technique est demande une telle énergie que Daniel Casimir m'a fait une transcription en *mi♭* pour la version concert.

#### Les concerts vont suivre ?

Nous avons des projets en attente d'être confirmés.

Je souhaite aussi pouvoir reprendre ce programme avec les harmonies. Cette musique est différente de ce que l'on a l'habitude d'entendre et si l'intérêt de cette pièce est d'être joué dans son intégralité, chaque partie peut être jouée séparément.

#### L'important, c'est que vive la musique...

Si d'un côté, je constate que le système ne 'tourne pas rond', je trouve par ailleurs qu'il n'y a jamais eu autant d'activité musicale à tous les niveaux. C'est assez contradictoire...

Mais en regardant de près on s'aperçoit que cette pratique n'est pas issue des grandes universités mais de l'amateurisme dans le vrai sens du mot... Ce qui tue, c'est l'apparition des moindres finances...

Propos recueillis  
par Christine Bergna

## Quelques repères...

Bruno Nouvion est né le 21 juillet 1958

### Déroulement de carrière

- Études musicales à l'école de musique de Châlons-en-Champagne, puis au Conservatoire National de Région de Reims dans la classe de M. Kemblinsky.
- En 1977 : obtient un 1<sup>er</sup> Prix de trompette au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris dans la classe de M. Pierre Thibaud et en 1979 un 1<sup>er</sup> Prix de cornet. En 1980, un 1<sup>er</sup> Prix de Musique de Chambre (classe de M. Christian Lordé).
- En 1980, il est nommé soliste des Concerts Lamoureux.
- En 1983 : Cornet solo du Théâtre national de l'Opéra de Paris.
- Depuis 1986 : Trompette solo de l'Orchestre Philharmonique de Radio France (dir. Marek Janowski puis Myung-Whun Chung).

### Enseignement

- De 1974 à 1984 : professeur de trompette à l'école de musique de Châlons-en-Champagne.
- Depuis 1997 : professeur au Conservatoire municipal du X<sup>e</sup> arrondissement de Paris.
- Depuis 1999 : assistant de la classe de M. Curé au CNSMD de Paris.
- Plusieurs master-class en France et à l'étranger : Portugal (Seixal), Italie (Brescia, Rome), Japon, Russie (Moscou), La Réunion, Allemagne.

### Créations

- 1975-1985 : membre du Sextuor de cuivres Da Camera.
- 1980-1990 : direction d'une grande formation de jazz à Reims (The Big Bang).

- 1983 : membre fondateur de l'Ensemble de trompette de Paris (EUTEPE). Créations de pièces contemporaines pour ensemble de trompettes : pièces de J. Falk, C. Barthélémy, A. Hervé, S. Cassap, J.-M. Machado, M. Nissim, J. Naulois... A quitté l'ensemble en 2005.

- 1990-1994 : membre de l'ensemble Les Cuivres Français, dixuor et grande formation (dir. M. Becquet).
- Membre de l'ensemble FA (dir. Dominique My) jusqu'en 1999. Pièces de D. Francin, J.-M. Singier.
- 1991 : membre fondateur du quintette de cuivres Just' à Cinq. Création de pièces pour quintette de cuivre : D. Goret, D. Levallant, M. Lévinas, G. Amy...
- Depuis 2006, fondateur avec Misho Cliquenois du Salsa Chambers Orchestra, ensemble de 13 musiciens et chanteurs.

### Collaboration technique

- Depuis 1983 : travaille en collaboration avec le facteur de cuivres français Antoine Courtois.

### Discographie

- Avec l'Orchestre philharmonique de Radio France : Rousset, Bruckner, Strauss, Messiaen, Saint-Saëns, Poulenc, Prokofiev, etc.
- Avec Eutepe : Récital (œuvres de Molter, S. Scheidt, D. Roger, J. Naulois, H. Tomasi...).
- *Les Quatre Saisons* de Vivaldi (arrangement : P. Fabert) ; *Ankglung* (œuvres de Telemann, D. Gillespie, E. Morricone...).
- Ensemble avec le Bagad de Lokoal Mendon (pièces de D. Goret, J. Naulois, P. Carafini).
- Mozart : avec Just'A Cinq.
- Avec l'Ensemble FA : *Portrait* (J.-M. Singier).
- Bruno Nouvion joue Daniel Casimir, chez [Districtclassic.com](http://blog.editions.passions.com)

Contact : [nouvion.bruno@neuf.fr](mailto:nouvion.bruno@neuf.fr)

## La parole au compositeur Daniel Casimir

### À propos de...

*...Réincarnations* : Étant conscient qu'il est très rare de pouvoir présenter une œuvre d'une durée de 50 minutes, j'ai conçu la pièce comme une suite de trois concertos, pour trompette, bugle à quatre pistons et trompette piccolo ; chaque mouvement pouvant cependant être donné séparément. Le titre *Réincarnations* n'a pas été choisi pour des raisons religieuses. C'est le même esprit d'écriture qui est incarné différemment dans chaque mouvement : l'en-

*...Solo Danses* : Cette suite est inspirée par le souvenir d'avoir "fait la souris" pendant une séance de travail d'une danseuse à la Havane. Les balancements doux de la première danse mettent rapidement en évidence un rythme, simple et soutenu ; la deuxième danse bascule vers des pirouettes plus techniques et recherchées ; la troisième évoque la solitude, très intériorisée ; la quatrième, pour finir, nous ramène vers le monde extérieur.

*...K.P.A. "Kitchen performance anxiety"*, ou en français *l'angoisse de ne pas assurer en cuisine*, est inspiré par un terme de psychologie. Ce drôle de phénomène, représentatif selon les psy de la difficulté de beaucoup de célibataires de ma génération à rester en couple, cache bien autre chose. Avec autodérision, la pièce repose sur le conflit, entre d'un côté des élans de bonne volonté, le besoin d'amour profond et de l'autre le réflexe de fugue, le manque de confiance, une bonne dose d'infantilité et une certaine idée de la liberté.

Je tiens à exprimer ma gratitude à Bruno Nouvion, Philippe Ferro et la Musique des Gardiens de la Paix de Paris, Adrien Perruchon, Bertrand Duhomel ainsi qu'à Dominique Defaux et l'Orchestre d'harmonie de la ville d'Héricourt, Fabrice Creux, William Grosjean, François, Hélène, Fred, Kätlin, Anne, Ivan, Stéphane, Bernard, Nicolas.

### Note biographique

Né à Celle en Allemagne en 1967, compositeur, arrangeur et tromboniste, Daniel Casimir vit de la musique depuis l'âge de 17 ans. Après ses études de trombone et composition à la New School de New York et un séjour prolongé à Rio de Janeiro, il arrive à Paris en 1992 où il vit depuis. Plus connu pour ses activités de tromboniste de jazz et de musiques improvisées, il compose régulièrement pour des solistes, des ensembles et des festivals de jazz, classiques et contemporains. Il est expert artistique à la DRAC-Île de France au sein de la commission pour la création et l'invention musicale et membre du collectif de musiciens "Yolk".

Pour une biographie plus complète : [www.daniel-casimir.com](http://www.daniel-casimir.com)



vie d'utiliser aussi bien des modes d'écriture classiques que contemporains, auxquels s'ajoutent des systèmes plutôt utilisés dans le jazz actuel et la musique improvisée, sans faire appel à l'improvisation. Je me suis inventé trois biographies et tenté de les raconter dans des styles variés. Un héros de tragédie pour le premier mouvement (récit épique), un rêveur philosophe pour le second (voyage initiatique), un personnage plus ludique pour le troisième (farce). Comme toutes les pièces de ce CD, le concerto est dédié à Bruno Nouvion qui l'a créé intégralement en janvier 2005 avec l'Orchestre d'harmonie de la ville d'Héricourt sous la direction de Dominique Defaux.



### Chapeau bas aux harmonies du Nord Pas de Calais Picardie!

Avec ce DVD, le souffle du Nord va déferler sur la France. "En avant la Musique" diffusé sur France 3 Nord Pas de Calais Picardie a rencontré un très succès et a permis d'organiser pendant plus de 300.000 spectateurs. Et dans le Nord de la France, les harmonies rythment la vie de tous les hommes. Les fêtes, les mariages, les concours d'harmonies sont partout. Les 188 Harmonies de la région ont la réputation d'être les meilleures d'Europe. Elles ont joué pendant un concert "un monde en fanfare" du 27 Mai à Lille et des bonus sont un discours rétrospectif. Dans ce DVD, vous allez aussi voir un spectacle humanitaire et musical. Avec des choristes de 1000 personnes, c'est bel et bien le souffle du Nord, une respiration à haute altitude.

**Inclus les 24 épisodes de la saison 1  
le concert "un monde en fanfare" du 27 Mai à Lille et des bonus soit  
plus de 7 heures de programmes sur 2 DVD !!!**

DVD 1 : En avant la Musique - Episodes 1 à 16 - 106min  
BONUS : Interview de l'Orchestre Harmonie de Lille le 27 Mai 2006 - 10min

DVD 2 : En avant la Musique - Episodes 17 à 24 - 106min  
le concert "un monde en fanfare" du 27 Mai 2006 avec les choristes de l'Orchestre Harmonie de Lille  
et l'Harmonie Musicale de Bruay-La-Buissière et de la SOCIÉTÉ Philharmonique de Cambrai - 70min  
Galeries 20 Photos



En avant la Musique...  
Harmonies : le souffle du Nord



## En avant la Musique...

### Harmonies : le souffle du Nord



Tous les documentaires de la saison 1

*Robert Martin*  
le partenaire créatif

vous accueille à Lyon et à Mâcon

**Instruments**  
*les plus grandes marques*

**Edition musicale**  
*auditorium pour votre écoute*

**Atelier de réparation**  
*des luthiers hautement qualifiés*

*Une offre globale et personnalisée*

**Espace Robert Martin  
Lyon**

14, rue du Pdt E. Herriot  
69001 Lyon  
Tél. 04 72 98 05 10  
Fax 04 72 98 05 11

**Espace Robert Martin  
Mâcon**

106, Grande rue de la Coupée  
71850 Charnay-les-Mâcon  
Tél. 03 85 34 46 81  
Fax 03 85 29 96 16

[www.edrmartin.com](http://www.edrmartin.com)

## Jean Absil

Portrait d'un grand compositeur belge de musique pour orchestre d'harmonie



Sans aucun doute, Jean Absil (1893-1974) fut l'une des grandes figures de la musique belge du XX<sup>e</sup> siècle. Il imprima aussi profondément son empreinte sur la musique à vent belge, ce qui mérite certainement une attention toute particulière.

Jean Absil est né le 23 octobre 1893 à Bon-Secours, localité rattachée à Péruwelz dans la Province du Hainaut. Il avait sept ans, lorsque son père, sacristain de la basilique locale, lui donna ses premières leçons de solfège et, un peu plus tard, il suivit des cours chez Alphonse Van Oeyen, élève de Tinel, organiste de la Basilique de Bon-Secours et chef de la Royale Fanfare Communale de la localité. Tout en étudiant l'harmonie et le piano chez Van Oeyen, il apprit à jouer du bugle et devint troisième bugle dans la fanfare locale. En compensation des leçons de Van Oeyen, Jean Absil, alors âgé de quinze ans, devait donner des leçons de solfège aux musiciens de la fanfare. Au cours des répétitions, il n'hésitait pas à remplacer des musiciens absents, car il se débrouillait fort bien avec la trompette, le cor d'harmonie et le cor baryton. Durant toute sa vie, Absil fut fier de ces capacités et, lorsque, douze ans plus tard, en 1920, il soumit ses premiers essais sym-

phoniques au Maître Paul Gilson, celui-ci lui déclara : « Vous avez joué dans une fanfare, je m'en suis tout de suite aperçu en lisant les parties pour cuivres ».

A vingt ans, il se présenta au Conservatoire Royal de Bruxelles. Le directeur, Léon Dubois, l'estimait trop âgé, mais il fut heureusement admis après intercession. Il y étudia l'orgue chez Alphonse Desmet, le piano chez Raymond Moulaert et l'harmonie chez Edouard Samuel et Martin Lunssens. En 1915, durant la guerre, il se rendait une fois par semaine à Bruxelles, ce qui représentait 50 kilomètres de marche, répartis sur trois jours. Il fut finalement obligé de s'établir dans la capitale. Il avait, entre-temps, obtenu des Premiers Prix en orgue et en harmonie. Pour subvenir à ses besoins, il jouait du piano et de l'harmonium dans des brasseries de la capitale. Il poursuivait en même temps ses études et obtint des Premiers Prix de contrepoint et de fugue en pleine période de guerre. Plus tard, il se rendit chez Paul Gilson pour étudier la composition et l'orchestration. Il n'est donc pas étonnant qu'il ait, au contact du Maître, éprouvé de l'affection pour les orchestres à vent. Mais alors que Gilson conservait un faible pour l'orchestre de fanfare, Absil optait résolument pour l'orchestre d'harmonie.

Jean Absil obtint en 1921, le Deuxième Grand Prix de Rome, avec sa cantate *La Guerre*, d'après un texte de Valère Gilles. Grâce à ce prix, il devint un an plus tard directeur de l'école de musique d'Etterbeek. En 1930, il devint professeur d'harmonie pratique au Conservatoire Royal de Bruxelles, ce qui lui permit de former de nombreux et précieux talents. Fin 1934, le Prix Rubens lui fut attribué en considération de l'ensemble de son œuvre. Au début de 1935, il fit un petit séjour à Paris grâce à ce prix. Il entra en contact, entre autres, avec Florent Schmitt. Une forte amitié lia les deux hommes à vie. Rentré en Belgique, il réunit divers jeunes compositeurs (René Bernier, Raymond Chevreuille, Charles Hens, Albert Huybrechts, Marcel Poot, Maurice

Schoemaker, André Souris et Jef Van Durme) et fonda *La Sirène*, une association en faveur de la musique contemporaine qui organisa des concerts en Belgique et à l'étranger. Cette association n'exista que jusqu'en 1938, mais la revue de l'association *Syrinx* subsista un an de plus. En 1937, il publia *Postulats de la Musique contemporaine*, préfacé par Darius Milhaud. Un an plus tard, en 1938, Absil fonda encore la *Revue Internationale de Musique*, qui fut publiée jusqu'en 1940. En 1939, il devint professeur de fugue au Conservatoire Royal de Bruxelles et la même année, la Reine Elisabeth lui demanda d'enseigner le contrepoint et la fugue en la Chapelle Reine Elisabeth qui venait d'être fondée. En 1945, Jean Absil devint le premier directeur et président de la Sabam, la société belge des droits d'auteurs. Le plus grand problème fut d'obtenir que tous les artistes francophones acceptent de s'affilier à cette nouvelle société, alors qu'avant ils étaient membres de la Sacem française. La tâche s'avéra être une lourde corvée et en mai 1948, Absil donna sa démission. Il avait accompli un magnifique travail, mais finalement la Belgique retrouva un grand compositeur.

En effet, Jean Absil développa un style totalement personnel et son énorme capacité créatrice déboucha sur une très grande productivité. Il renia beaucoup d'œuvres de jeunesse, qui s'avèrent malgré tout très intéressantes. Il écrivit, entre autres, cinq symphonies, de nombreuses œuvres orchestrales, des concertos, des œuvres pour piano, de la musique de chambre et de nombreuses œuvres vocales. Durant plus de quarante ans, il fut le directeur de l'Académie de musique d'Etterbeek, rebaptisée 'Académie de musique Jean Absil' en 1963. En 1964, lui fut attribué le Grand Prix quinquennal de l'Etat pour l'ensemble de son œuvre. Le 15 février 1973, à l'occasion de son quatre-vingtième anniversaire, un concert d'hommage fut donné en la Maison communale d'Etterbeek, en présence du Maître et de la Reine Fabiola. Quelques mois plus tard, victime d'un infarctus, Jean Absil s'éteignait à Uccle, le 2 février 1974. Le 24 octobre 1993, à l'occasion du centième anniversaire de la naissance du Maître, un concert fut donné à Péruwelz, par le Grand Orchestre d'Harmonie de la Musique Royale des Guides, sous la direction de Norbert Nozy.

Dans l'œuvre de Jean Absil, une place importante a été donnée à l'orchestre à vent. Non seulement grâce à diverses compositions originales, mais aussi parce qu'il a lui-même transposé certaines de ses œuvres orchestrales pour orchestre d'harmonie.

## Les œuvres originales pour orchestre d'harmonie

Son expérience au sein de la Royale Fanfare Communale de son village natal et ses études auprès de Paul Gilson vont tout naturellement conduire Jean Absil à composer pour orchestre d'harmonie. Il le fait d'abord en transposant, pour orchestre d'harmonie, deux de ses œuvres, Rhapsodie Flamande pour orchestre de 1923 et Suite Pastorale pour piano de 1939. Ce sont les dates des œuvres originales qui sont attribuées à ces transpositions, mais on peut se demander si ces dernières ne sont pas plus tardives. De toute façon, c'est en 1933 que la Rhapsodie Flamande a été exécutée pour la première fois par le Grand Orchestre d'Harmonie des Guides, sous la direction de Arthur Prevost le 18 mai au Parc de Bruxelles.

### Rites opus 79

Quoi qu'il en soit, sa première œuvre originale, conçue pour orchestre d'harmonie, est datée de 1952. La suite en trois parties *Rites* opus 79, est d'emblée un chef-d'œuvre du genre. Près de quarante années après le *Dionysiaques* de son ami Florent Schmitt, Absil composa ce que l'on peut considérer comme le pendant belge de ce pilier français de la musique pour harmonie. Ce n'est peut-être pas un hasard si, tout comme *Dionysiaques*, cette œuvre a un rapport avec un ancien culte païen. Peut-être même doit-elle être interprétée comme l'évocation musicale d'un culte antique. Ces 'rites', suggèrent l'adoration de dieux de la nature et expriment la peur des forces inconnues et mauvaises. Les parties de cette œuvre sont : 1) *Pour saluer l'aurore*, une description de l'éveil de la nature, avec, entre autres, une ode à la lumière ; 2) *Pour conjurer les Esprits*, où les esprits évoqués viennent en masse et sèment la panique, jusqu'à ce que ce que le calme se rétablisse ; 3) *Pour fêter le soleil*, est la célébration grandiose de la lumière au cours d'une violente bacchante fortement rythmée, où le thème initial et la danse du feu alternent. La trilogie *Rites* fut dédiée à la Musique des Guides et à son chef Simon Poulain, qui créèrent l'œuvre au cours d'un concert organisé par l'Institut national de Radio (INR) le 7 décembre 1952. Après le grand succès mérité de *Rites*, Absil commença à écrire plus souvent directement pour orchestre d'harmonie. C'est surtout la richesse des coloris de l'orchestre d'harmonie et l'incomparable palette musicale du Grand Orchestre d'Harmonie des Guides, qui conduisirent Absil à composer pour ce type d'orchestre.



### Croquis sportifs opus 85

Bien que, pour la majorité de ses compositions pour harmonie, Absil pensait en premier lieu aux Guides, il écrivit sa deuxième composition originale pour un orchestre d'amateurs. En 1954, Georges Verdonck (1904 - 1970), chef de l'Harmonie Royale de la Ville de Roeselare, demanda à Absil s'il accepterait de composer une œuvre pour sa société de musique. Absil accepta cette requête et c'est ainsi que la suite pour orchestre d'harmonie *Croquis Sportifs* opus 85 vit le jour. Le manuscrit, dont les parties sont de la main de Verdonck, porte la date de 1955. Cette suite fut exécutée en 1955 à l'occasion de la Sainte Cécile, célébrée par cette harmonie. La suite comprend les parties suivantes : 1) *Entrée des athlètes* - une marche festive, 2) *Jeu des athlètes* - un scherzo, 3) *Les baigneuses* - une barcarolle, 4) *Cross Country* - un mouvement presto.

### Légendes d'après Dvorak opus 91

En 1956, Absil se consacra une nouvelle fois à l'orchestre d'harmonie. Le grand musicologue Ernest Closson (1870 - 1950), père de la musicologie belge, professeur d'histoire de la musique à l'Académie de Musique d'Etterbeek, attira un jour l'attention du directeur Absil sur un album pour piano à quatre mains, intitulé *Légendes* d'Antonin Dvorak. Par hasard, Absil eut cet album une nouvelle fois entre les mains en 1956 et, malgré le caractère populaire de cette musique, il décida d'en faire une transcription pour orchestre d'harmonie. C'était sa première intention, mais il abandonna rapidement ce plan car la partition pour piano n'était pas assez riche pour ce faire. En fait, Absil s'engagea si profondément dans ce travail qu'il ne conserva que les mélodies de Dvorak, si bien qu'il composa une œuvre pour harmonie totalement originale. Ce qui l'amena à donner à cette composition le titre de *Légendes pour harmonie d'après « Dvorak »* opus 91. L'œuvre, qui comprend trois parties, fut créée le 7 octobre 1957 par le

Grand Orchestre d'Harmonie des Guides sous la direction de Karel Torfs dans les studios de l'IN à Bruxelles.

### Trois Fanfares opus 118

Ceci est en fait une œuvre pour ensemble de cuivres, mais elle est bien dédiée aux Guides. En 1962, le Lieutenant Yvon Ducène, un élève de Jean Absil, devint le chef de la prestigieuse Musique des Guides. Absil savait qu'il n'était pas possible de faire un meilleur choix. En 1953, l'élève demanda au Maître de composer une œuvre nouvelle pour la célèbre phalange. Ce devint *Trois Fanfares* opus 118 pour cuivres. Les parties en sont : 1) *Guerrière*, 2) *Funèbre*, 3) *Joyeuse*. Ces trois fanfares sont écrites pour 4 trompettes, 4 cornets, 4 cors, 2 euphoniums, timbales et percussion. L'œuvre fut créée au cours d'un concert donné au Parc de Bruxelles en 1963. A l'occasion d'un concert donné sous la direction de Yvon Ducène, Jean Absil écrivit dans le livre d'or des Guides : « Je me joins de tout cœur au concert international de louanges qui s'adresse à la Musique des Guides. Cette admirable phalange se classe sans aucun doute en tête des grands orchestres d'harmonie par son style et sa perfection technique autant que par la haute qualité de son répertoire. A ces titres divers la Musique des Guides est un véritable ambassadeur de la musique. Lors de ses auditions en Belgique comme à l'étranger, elle met en évidence notre remarquable école instrumentale autant que les compositeurs belges qui, suivant l'exemple du grand Paul Gilson et de Florent Schmitt, ont conçu pour orchestre d'harmonie des œuvres vivantes et colorées. Celles-ci bénéficient de l'interprétation à la fois précise et souple de son jeune et dynamique chef, le lieutenant Yvon Ducène, à qui les artistes belges expriment leur admiration. Ils lui souhaitent une longue et brillante carrière. » (Jean Absil, Bruxelles, le 11 octobre 1963).

Ce vœux de Jean Absil fut exaucé, car le Major Yvon Ducène dirigea la Musique des Guides, du 1<sup>er</sup> janvier 1962 au 1<sup>er</sup> février 1985, et donna plus de mille concerts, tant en Belgique qu'à l'étranger. Au cours de ces vingt-trois années, il s'est sans interruption mis au service de la musique belge, ce qui lui valut de se voir attribuer en 1974 le Trophée Fuga par L'Union des Compositeurs Belges.

### Nymphes et Faunes opus 130

C'est en 1966 que la suite de ballet pour orchestre d'harmonie *Nymphes et Faunes* opus 130 vit le jour. Tout comme

*Rites*, cette œuvre est inspirée par un mythe de l'antiquité. Cette belle partition nous esquisse un ballet de nymphes folâtres. L'introduction comprend un beau motif interprété par deux clarinettes solo, suivit par un quatuor de saxophones. Après un intermezzo pastoral, surgit brusquement un rythme violent marquant la poursuite des nymphes par les faunes. Finalement, ils s'adonnent ensemble à une grande bacchanale. Les Guides, sous la direction de Yvon Ducène, créèrent cette œuvre à Bruxelles le 11 mai 1967.

### Transpositions pour orchestre d'harmonie de ses propres œuvres

Il est remarquable que Jean Absil ait lui-même réalisé des transcriptions ou des orchestrations pour orchestre d'harmonie d'œuvres qu'il avait écrites pour orchestre symphonique, pour cordes, pour orchestre de chambre ou pour piano. La richesse du grand orchestre d'harmonie l'inspirait énormément et il savait que ses œuvres seraient jouées. De plus, quel meilleur interprète pouvait-il rêver que le Grand Orchestre d'Harmonie des Guides ? La Garde Républicaine aussi joua ses œuvres et, plus tard, la Musique Royale Militaire et divers excellents orchestres d'amateurs des Pays-Bas, inscrivirent les œuvres de Jean Absil à leur répertoire. C'est ainsi que l'Harmonie Saint Michel de Thorn, sous la direction de Heinz Friesen, exprima son intention d'exécuter *Rites* lors du Concours mondial de Musique à Kerkrade en 1974. Après bien des hésitations et après avoir pris l'avis du chef de musique Yvon Ducène, Jean Absil donna enfin son autorisation. Ce fut une remarquable propagande pour l'œuvre, d'autant plus que l'Harmonie Saint Michel fut sacrée championne. En fait, Jean Absil suivit la même voie que son maître Paul Gilson. Chaque fois qu'il écrivait une pièce, pour piano par exemple, il veillait à ce qu'elle convienne pour réaliser une version orchestrale et il songeait le plus souvent à l'orchestre d'harmonie.

La première œuvre que Absil 'retravailla' pour orchestre d'harmonie fut sa *Rhapsodie Flamande* (1928) basée sur des chansons populaires flamandes. C'est la première rhapsodie 'flamande' dans l'histoire de la musique belge et de plus elle est écrite par un Wallon ! En 1939, Absil écrivit la *Suite Pastorale pour piano*. En même temps, le compositeur en fit une version pour quintette à vent et une version pour orchestre d'harmonie. Comme le titre le suggère, c'est une suite de mélodies rurales et pastorales, orchestrées magistralement



bien entendu. Les parties sont : *À l'Aube, Plaines et Bois* et *Ronde champêtre*. Une autre pièce maîtresse est *Roumaniana* opus 92. Absil sembla saisi d'un solide intérêt pour le folklore roumain. Il écrivit, en 1956, la *Suite pour saxophones sur des thèmes populaires roumains* opus 90, œuvre inscrite au répertoire de tous les quatuors de saxophones connus, tant en Belgique qu'à l'étranger. Au cours de la même année 1956, il fit une version pour grand orchestre d'harmonie qui reçut le même numéro d'opus 92. Il s'agit de musique folklorique des villes du sud de Craiova et de Caracal en Valachie, des villes du nord de Suceava et Pascania en Moldavie, de Resita, ville du sud-ouest, de la région du Danube, Banat en Transylvanie. Il y a cinq parties : *Danse de Craiova et de Caracal, Berceuse mélancolique, Danse de Transylvanie, Chanson de Brasov, et Fête populaire*. C'est en 1959 que Jean Absil écrivit la *Rhapsodie n°5 sur deux vieux Noël Français* opus 102, pour deux pianos. Il transcrivit aussi cette pièce pour orchestre d'harmonie. Comme l'indique le titre primitif, le thème est issu de vieux chants de Noël français. Ces chants tenaient plus de la chanson populaire que du chant religieux, ce qui donnait lieu à des réjouissances au cours desquelles on dansait même devant la crèche. Absil savait parfaitement rendre la vivacité de ce caractère folklorique. C'est le Grand Orchestre d'Harmonie des Guides sous la direction de Yvon Ducène qui créa cette œuvre le 15 juin 1967. Avec ses *Dances Bulgares* opus 103 Absil revient une fois encore au folklore de l'Europe de l'Est, comme il l'avait déjà fait avec le folklore roumain et avec l'album de Dvorak. En 1959, il composa les *Dances Bulgares* pour piano, dont il fit immédiatement une version pour quintette à vent et aussi une version pour orchestre d'harmonie. Il donna aux trois versions le même numéro d'opus 103. L'œuvre comprend six parties : 1) *Maestoso*, 2) *Recitativo molto rubato et Andantino*, 3) *Andante*, 4) *Molto vivo*, 5) *Andantino* et 6) *Vivo*. Cette œuvre fut créée dans les studios de la BRT-RTB d'Ixelles le 18 mars 1963 par la Musique des Guides sous la

direction de Yvon Ducène. C'est en 1965 que Jean Absil orchestra son opéra *Les Voix de la Mer* opus 75 pour orchestre d'harmonie. Il dédia cette œuvre à Yvon Ducène et à la Musique des Guides, qui en assurèrent la création le 6 mai 1966 à Etterbeek. C'est en 1951 que Absil avait écrit cet opéra en trois actes d'après un livret de René Lyr (pseudonyme de René Vanderhaeghe, 1887-1957). C'est l'histoire d'un pêcheur breton qui essaie en vain de résister à Tarentelle, la reine des esprits de la mer. Cet opéra fut créé le 26 mars 1954 par Léon Defossez à la Monnaie de Bruxelles, en présence de la Reine Elisabeth de Belgique.

En 1970/71, Absil écrivit *Fantaisie - Caprice* opus 152 pour saxophone alto et orchestre et en 1973, il en fit lui-même une version avec orchestre d'harmonie pour la Musique Royale des Guides. Cette composition est généralement considérée comme étant la dernière du Maître. L'œuvre fut créée, en version pour harmonie, par le Grand Orchestre d'Harmonie des Guides, sous la direction de Yvon Ducène, dans la salle de concert de la BRT le 25 janvier 1974. En 1972, Absil retravailla sa *Rhapsodie Brésilienne* opus 81 pour orchestre d'harmonie et dédia, une fois encore, cette transcription à Yvon Ducène et au Grand Orchestre d'Harmonie des Guides. Cette rhapsodie est aussi construite sur des thèmes empruntés au folklore. Absil avait découvert dans la bibliothèque du Conservatoire Royal un volume de mélodies brésiliennes. Il se rendit à l'Ambassade du Brésil à Bruxelles pour poursuivre ses recherches. C'est ainsi qu'il découvrit un important matériel utilisable, consistant en mélodies populaires brésiliennes, mélodies, chansons enfantines et mélodies religieuses.

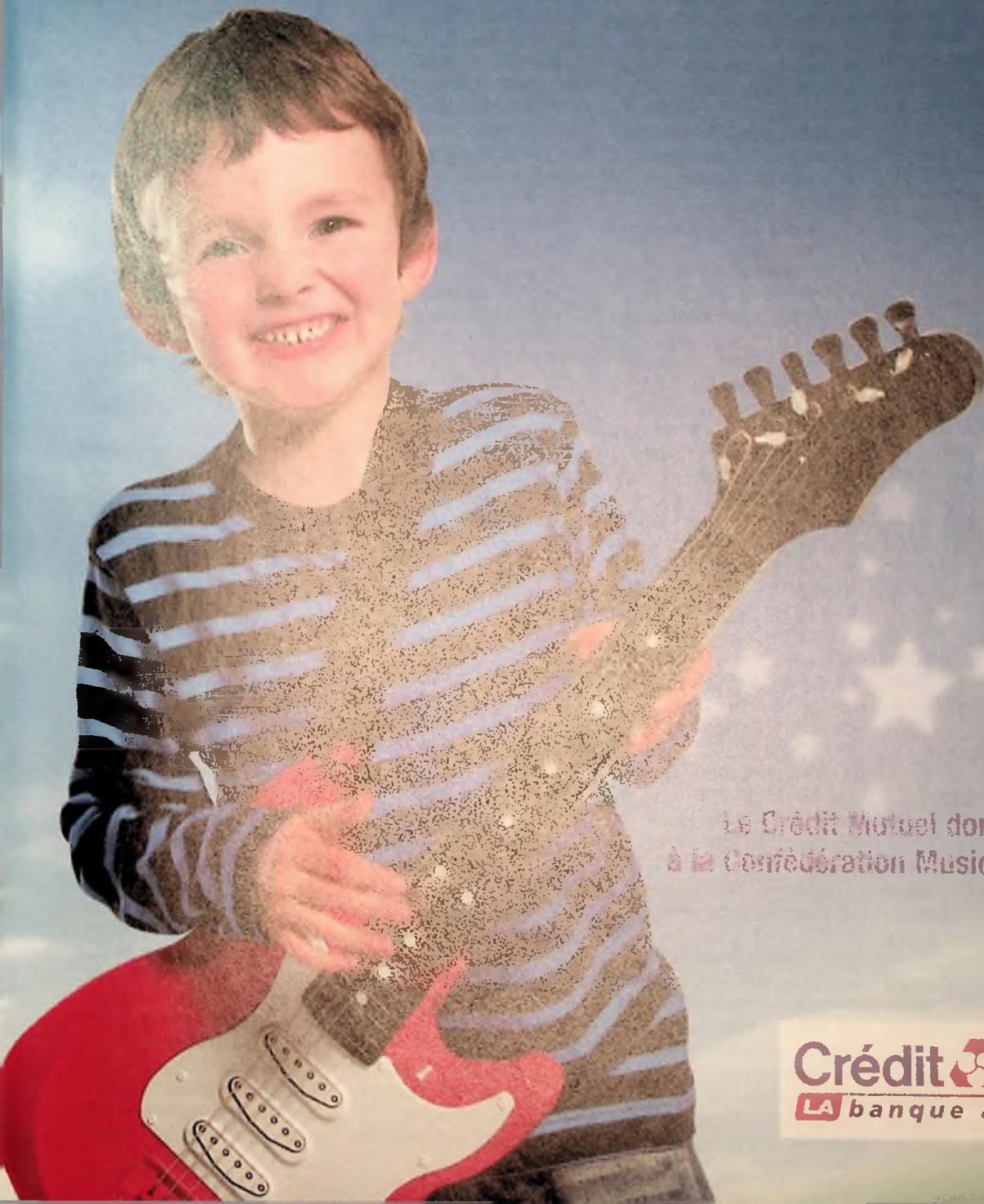
Cette œuvre fut exécutée pour la première fois le 12 avril 1973, par le Grand Orchestre d'Harmonie des Guides sous la direction de Yvon Ducène, lors d'un concert donné en hommage au compositeur âgé de quatre-vingts ans. Outre la *Rhapsodie Brésilienne*, les œuvres *Rites* et *Dances Bulgares* furent également interprétées.

#### Discographie

Voici quelques enregistrements sur disques compacts : *Rites*, Grand Orchestre d'Harmonie des Guides (Norbert Nozy), CD RGIP 87056 ; *Roumaniana*, Grand Orchestre d'Harmonie des Guides (Norbert Nozy), CD RGIP 87047 ; *Roumaniana*, Musique Militaire Royale KMK (Pierre Kuypers) CD KMK 002. *Rhapsodie Brésilienne, Rhapsodie Flamande, Fantaisie-Caprice, Rites et Dances Bulgares*, Grand Orchestre d'Harmonie des Guides (Norbert Nozy) CD RGIP 87096. *Roumaniana et Rites*, Grand Orchestre d'Harmonie des Guides (Norbert Nozy) WWM (World Wind Music) 500.117.

# Si j'étais banquier

je serais à fond dans la musique !



Le Crédit Mutuel donne le **LA**  
à la Confédération Musicale de France.

**Crédit Mutuel**  
**LA** banque à qui parler

# échos

## musique

### Concerts

□ Le 13 mai prochain, la Fédération musicale de Savoie crée l'événement en organisant le premier **rassemblement des orchestres juniors** de Savoie. Cette journée sera l'occasion pour environ 450 jeunes musiciens venant de tout le département de se retrouver et de partager leur passion commune : la musique. Ces musiciens en herbe se produiront lors d'un concert exceptionnel à 16 h au Parc des Expositions de Chambéry et offriront une création.

F.M. de Savoie, 6 rue du Nivolet,  
73000 Chambéry,  
tél.: 04 79 62 51 05.

□ Le **Trio Serge Delaite** (Serge Delaite (piano), Pascal Combeau (contrebasse), Jean-Marc Lajudie (batterie) créé en 1999 brille sur les meilleures scènes de jazz. Ce trio vient d'enregistrer un quatrième opus dédié aux grands standards du jazz "french cookin". Le trio se propose d'intervenir pour des masters classes après chaque concert.

Renseignements : [www.sergedelaite.com](http://www.sergedelaite.com) ; tél.: 06 63 03 11 95.

□ Les **Vagues vocales** se dérouleront en deux concerts à 18 h puis à 20 h en l'église Saint-Laurent au Bourget-du-Lac (73) le 2 juin. On pourra y découvrir la chorale «La Soldanelle» d'Ugine et la chorale «Terpsichore» de Grésy-sur-Aix dans une œuvre commandée à Boris Clouteau ; un chœur du conservatoire d'Aix-les-Bains dans une création commandée à Alexandros Markeas ; une classe de l'école primaire de Yenne et deux classes du collège

Georges Sand de La Motte-Servolex dans des œuvres commandées à Ludovic Thirvaudey. En préambule à ces deux concerts, 60 enfants d'écoles maternelles et primaires du Bourget-du-Lac accompagnés d'une chorale d'ainés, investiront à 16 h 30 les jardins du Prieuré lors d'une déambulation musicale, chorale, chorégraphique et théâtrale.

F.M. de Savoie, 6 rue du Nivolet,  
73000 Chambéry,  
tél.: 04 79 62 51 05.

□ Le **Chœur de l'Armée française**, sous la direction d'Aurore Tillac, sera en concert le 5 mai à 16h en l'église Saint-Merri à Paris, pour un programme Rutter, Brahms, Busser, Schubert, Beethoven, Wagner (tél. : 01 42 71 93 93) ; le 16 mai à 20h30 au Zenith de Nancy (54) pour un programme Rutter, Brahms, Busser, Wagner, Gounod, Hermann, Emer (FNAC) ; le 25 mai à 20h en la Chapelle de l'École militaire à Paris (tél. : 01 44 42 12 50) ; le 5 juin à 20h30 au Théâtre nouvelle France au Chesnay (78) (tél.: 01 39 23 23 39) ; le 8 juin à 21h salle du Mouzon à Auch (32) (tél.: 05 62 05 20 82) dans le cadre du Festival Éclats de voix avec l'orchestre symphonique de la Garde Républicaine sous la direction de François Boulanger.

□ La **Paris Choral Society**, appréciée pour ses concerts de grande qualité, s'attaque à un véritable monument musical avec *La Missa solemnis* de Beethoven. Fascinante, complexe et d'une exigence extrême pour les chœurs, comme pour les solistes et l'orchest-

re. Edward Tipton, à la direction, imprégné par la richesse de cette œuvre magistrale, promet un concert d'exception et le chœur de la Paris Choral Society s'investit avec lui pour peaufiner l'interprétation et exprimer toute l'intensité de cette écriture spirituelle, émouvante, puissante et parfois dramatique. La *Missa solemnis* de Ludwig Van Beethoven sera donnée par La Paris Choral Society avec l'ensemble Résonance et Dominique McCormick (soprano), Letitia Singleton (mezzo), Michael Bennett (ténor), Nigel Smith (basse). Les concerts auront lieu le samedi 12 mai à 18h et le mardi 15 mai à 20h30 à La Cathédrale américaine.

Cathédrale américaine, 23 avenue George V, Paris 8e ; Billets 18e, tarif réduit 10e, location FNAC/Virgin ou sur place 45 minutes avant le concert ; site web : [www.parischoralsociety.org](http://www.parischoralsociety.org)

□ L'**Orchestre d'harmonie de la Garde républicaine** sera en concert le 19 mai à 20h en la Cathédrale Saint Louis des Invalides à Paris, sous la direction de Sébastien Billard avec Philippe Brandéis aux orgues (tél. : 01 44 42 48 14). L'**Orchestre symphonique de la Garde républicaine** sera en concert le 14 juin à 20h en la Cathédrale St Louis des Invalides sous la direction de François Boulanger avec violoncelle solo et piano solo pour un programme Beethoven, Schumann, Mozart (tél. : 01 44 42 48 14) et le 21 juin à 20h dans la Cour d'honneur des Invalides avec le Chœur de l'armée française, sous la direction de Sébastien Billard et un programme de Musiques de films.

□ Pour leur XIX<sup>e</sup> édition, les **Judis musicaux des Églises romanes** proposent, du 7 juin au 27 septembre 2007, une série de 31 concerts dans toutes les communes de l'Agglomération Royan At-

lantique. Cette saison musicale est désormais devenue l'un des rendez-vous de l'été, de l'avant et arrière-saison du Pays Royannais.

<http://www.pays-royannais-tourisme.com>

□ Le chœur «Gloria» de Vivaldi donnera trois concerts en Savoie le 2 juin à 20h30 à Montmélian, le 3 juin à 17h en l'église d'Arith et le 9 juin à 20 h 30 à Aix-les-Bains.

F.M. de Savoie, 6 rue du Nivolet,  
73000 Chambéry,  
tél.: 04 79 62 51 05.

□ Jean-Luc "Oboman" Fillon (hautbois, cor anglais) sera en concert le 19 mai 2007 à 21h pour une création et le 20 mai à 16 h au théâtre musical de l'Onde à Vélizy (78) avec le 4tet "Oborigins" (Jean-Luc Fillon, Michel Godard, João Paulo, Jarrod Cagwin). Dans le cadre de l'émission "A L'Improviste" d'Anne Montaron, une séance d'improvisation libre est donnée à "Oborigins" trio (Jean-Luc Fillon, Michel Godard, Jarrod Cagwin) le 21 mai à 20h, Maison de la Radio à Paris (entrée libre). Puis le 22 mai Jean-Luc Fillon 4tet "Oborigins" donnera un concert à 21h30 au Sunside à Paris.

Sites à consulter pour plus d'informations : <http://londetel.com> ; <http://www.radiofrance.fr/france-musique> ; <http://www.muset-sunside.com> ; [www.jeanlucfillon.com](http://www.jeanlucfillon.com)

□ En 2005, le **Brass Band des Hauts de Flandres** qui réunit amateurs confirmés et professionnels, directeurs d'écoles de musiques, professeurs, concertistes, solistes, prix de conservatoire sous la direction artistique de Luigi Pacico a sorti son premier CD intitulé *Brassage* avec un répertoire très diversifié, en passant du classique au jazz, à la variété, des musiques du monde aux musiques de films ainsi que par des œuvres originales écrites pour ce type

de formation. Afin que la magie du direct puisse opérer, le Brass Band des Hauts de Flandres sera en concert le 2 juin 2007 à 19 h dans le cadre du Fort en Fête à Petite-Synthe (Dunkerque).

Le disque est en vente sur le site : [www.bbbf.org](http://www.bbbf.org) et également chez Littoral Musique, rue des Sœurs blanches, 59140 Dunkerque.

□ L'Ohhb (orchestre d'harmonie Hector Berlioz) de Toulon sous la direction de Claude Decugis sera en concert le 8 mai à 15h au kiosque à musique de Sanary-sur-Mer (à confirmer) ; le 2 juin à 15h au palais des congrès Neptune de Toulon pour le concert de la Fête des mères et le 22 juin à 19h à l'institution Notre Dame des Missions de Toulon pour la kermesse annuelle (rue du Dr Barrois).

Renseignements sur le site de l'orchestre : [www.ohhb.com](http://www.ohhb.com)

□ L'O.C.A. (l'orchestre de cuivres d'Amiens) brass band sera en concert le 12 mai à 11h en l'Abbatiale de Corbie (80); le 9 juin à 16h à Amiens-Nord (Colvert) et à 20h30 en l'Auditorium Henri Dutilleul à Amiens – Musicaa ; le 15 juin 20h30 à Chauny (02) ; le 28 juin 20h30 à la Maison de la Culture d'Amiens ; le 29 juin 20h30 à Roye (80).

Plus de renseignements sur : <http://www.o.c.a.-brassband.com/>

□ Anatole, Années folles, pour une fête sans bémol est un orchestre de genre qui s'est fixé de faire revivre un répertoire oublié en redécouvrant de façon interactive avec le public les airs des années 30, des années folles ... de la chanson populaire aux grands classiques du Music Hall. Les six musiciens qui composent l'orchestre sont professionnels et tous professeurs dans des conservatoires d'Ile de France ou de province. Max Senet est à la clarinette, Michel Ragonnet au

cornet à piston, Pascal Dupont au saxophone, Pierre-Jean Villard au trombone à coulisse, Patrick Grabos au sousaphone, Pierre Carlin aux percussions. Anatole se produit aussi bien en configuration fixe ou mobile selon la demande et en fonction de l'évènement. La formation est entièrement acoustique et ne nécessite pas de technique extérieure. Elle peut aussi fonctionner en animation itinérante.

On pourra écouter l'orchestre à l'occasion de la fête de la Musique le 21 juin de 21h à 24h, la place de la mairie du XV<sup>e</sup> arrondissement de Paris.

Anatole, Années folles, 56 rue de l'Abbé Groult, 75015 Paris ; tél. : 06 08 54 28 62 ; site : <http://www.anatolemusique.com>

□ L'Orchestre des Concerts nivernais propose son dernier concert de la saison le 29 mai à 21h à la cathédrale de Nevers. Marie-France Messenger interprétera le *Concerto pour orgue, cordes et timbales* de Francis Poulenc et les chœurs du conservatoire de nevers la *Messe en ut majeur* de Beethoven sous la direction de Michelle Ambrozetti.

Renseignements : 06 86 14 56 99

□ L'Union musicale de Chelles donnera son concert annuel le 12 mai à 20h45 dans la chapelle Sainte-Bathilde à Chelles avec la participation des chorales Chant'enchœur de Coubron et Gaité de chœur de Gournay.

Union musicale de Chelles,  
5 rue Marengo, 77506 Chelles.

## Création

□ En 2006, année du saxophone (1846 – 2006, 160 ans pour le Saxophone), deux journées furent consacrées à cet instrument à Crépy en Valois et Francières dans l'Oise. Cet hommage était encadré par le Quatuor

Diaphase, qui pour marquer l'évènement, présenta en clôture *Tango Armonico*, création d'Albert Fasce en présence de l'auteur.

Quatuor Diaphase, courriel : [quatuordiaphase@hotmail.com](mailto:quatuordiaphase@hotmail.com) ; site web : [www.quatuordiaphase.com](http://www.quatuordiaphase.com)

## Concours

□ Le concours international de guitare de Cerdagne est placé sous l'égide de la municipalité de Bourg-Madame, au croisement de la France, de l'Andorre et de l'Espagne. Cette 2<sup>e</sup> session se déroulera en mai pour les éliminatoires et en août pour la finale

Pour en savoir plus visiter : <http://www.proartem.com/Cerdagne>

□ Coups de Vents, concours international de composition pour orchestre d'harmonie, initié dans le cadre des manifestations «Lille2004 / Capitale Européenne de la Culture» poursuit son objectif d'enrichir et de renouveler le répertoire original afin de renforcer l'identité et de valoriser davantage encore les orchestres à vents. Ce concours biennal, lance sa troisième édition. Le concours est ouvert à toutes les esthétiques et aux ressortissants de tous les pays sans limite d'âge. La date limite d'inscription est fixée au 31 juillet 2007 et les œuvres à envoyer au plus tard le 3 septembre 2007. Les prix attribuables pour cette troisième édition sont de : 10 000 euros (1<sup>er</sup> prix), 5000 euros (2<sup>e</sup> prix) et 2500 euros (3<sup>e</sup> prix).

Inscription (gratuite) et règlements sur le site : [www.coupsdevents.com](http://www.coupsdevents.com)

□ Dix bourses, pour un montant total de 255 000 euros, seront attribuées cette année par la fondation Jean Luc Lagardère à de jeunes créateurs et professionnels des médias qui présentent un projet original, en langue française, dans les domaines

de l'écrit, de l'audiovisuel, de la musique et du numérique. Deux nouvelles Bourses ont été créées cette année : la Bourse Auteur de Film Documentaire (25 000 euros) et la Bourse Auteur de Film d'Animation (30 000 euros), élargissant ainsi le champ d'intervention de la Fondation à l'ensemble des métiers de l'audiovisuel. Les candidats doivent avoir moins de 30 ans (35 ans pour les libraires) et une première expérience professionnelle réussie dans leur discipline.

Les dossiers d'inscription peuvent être téléchargés sur le site de la Fondation [www.fondation-jeanluc-lagardere.com](http://www.fondation-jeanluc-lagardere.com) à partir du 1<sup>er</sup> avril et envoyés au siège de la Fondation avant le 15 juin 2007.

## Stages

□ La Fédération musicale Poitou-Charentes organise un stage d'orchestre d'harmonie et une tournée, en Russie du 8 au 22 août 2007. Ce stage n'est pas réservé qu'aux seuls musiciens de la région. Il est ouvert à tous musiciens d'un niveau minimum de fin de 2<sup>e</sup> cycle et 3<sup>e</sup> cycle. Il se compose de 5 jours de stage, suivi de 7 jours de festival et de 2 jours à Moscou. Le thème du festival est axé sur la musique de film. Pendant le festival, des répétitions auront lieu avec les autres orchestres et le concert de clôture sera collectif.

FMPC: 05 46 48 25 30 / 06 72 83 83 55 ; courriel : [fmpc.17@club-internet.fr](mailto:fmpc.17@club-internet.fr)

□ La Fédération musicale de Savoie organise un stage pour l'Orchestre départemental d'harmonie du 21 août au 25 août 2007 aux Karellis. Il s'adresse aux musiciens âgés de 14 ans et plus, d'un niveau minimum de S2 (6 années de pratique environ). L'orchestre sera dirigé par Laurent Célisse et encadré par des musiciens professionnels pour les séances de pupitres. Afin de concilier les

plaisirs de la musique et de la nature, des activités de plein air sont prévues. Pour clôturer cette semaine musicale, un concert sera donné à 20 h 30 sur le département de la Savoie (lieu à déterminer). Le thème de ce stage sera 'Ambiances', entre ciel et mer.

F.M. de Savoie, 6 rue du Nivolet,  
73000 Chambéry,  
tél.: 04 79 62 51 05.

□ Parallèlement au festival de **Saint-Céré en Haut-Quercy**, un stage de chœur est proposé du 28 juillet au 12 août à Martel. Il est destiné aux choristes de bon niveau désireux de se perfectionner au chant choral. Les œuvres travaillées au programme de cette session sont : la *Messe Nelson* de Haydn et la *Messe n°4 en ut majeur* de Schubert. Trois concerts de clôture seront donnés par l'ensemble des stagiaires le 8/08/07 en l'abbatiale de Beaulieu, le 9/08/07 en la cathédrale de Cahors et le 11/08/07 en l'église de Martel.

Festival de Saint-Céré et du Haut-Quercy, stage de chant, Palais de la Raymondie, 46600 Martel

□ La 18<sup>e</sup> Université européenne pour le saxophone se déroulera à Gap du 15 au 26 juillet sous la direction artistique de Claude Delangle avec comme nouveautés le sound painting et un atelier d'improvisation jazz. Parallèlement aura lieu le 17<sup>e</sup> concours européen de saxophone le 21 juillet au théâtre de la Passerelle avec une seule catégorie s'adressant aux jeunes musiciens de moins de 20 ans. La finale sera accompagnée par l'Orchestre de saxophone de Paris sous la direction d'Hugo Schmitt.

Renseignements sur le site :  
[www.univsox.com](http://www.univsox.com)

□ Du 21 au 28 juillet prochain, le **Trio de poche** organise son quatrième stage d'été. Cette année, il aura lieu à Combloux près de Chamonix et s'adresse

aux instruments: flûtes, haut-bois, clarinettes, bassons, guitares et contrebasses.

Pour en savoir plus consulter le site:  
<http://trioedepoche.free.fr> et pour tout contact écrire à : [trioedepoche@free.fr](mailto:trioedepoche@free.fr)

□ L'**Académie internationale d'été des saxhorn, euphonium, tuba** se déroulera du 21 au 28 juillet à Saint-Ismier dans la vallée du Grésivaudan. Philippe Fritsch, Marc Lefèvre, David Maillot, Jean-Luc Petitprez, Laurent Pezière, Bastien Stein, Anthony Caillet, Serge Bonvalot, Izumi Yamada, Cédric Rossero, Ayano Iwakuro, Yoko Kojiri encadreront ce stage. Les élèves du CNSMD de Paris seront chargés du travail en atelier et du travail personnel des stagiaires. Tubaland 2007 souhaitant participer au développement du répertoire pour ensemble de gros instruments cuivre accueillera cette année Arnaud Meier, Yann-Edern Goas et Éric Gouillard.

Plus d'informations sur le site  
Tubaland: <http://www.tubaland.net>

□ La 25<sup>e</sup> Académie internationale d'été de musique de Chaumont aura lieu du 18 au 30 juillet en région Champagne-Ardenne. Elle s'adresse à tous les instrumentistes de tous niveaux. Elle propose aussi des master classes de maîtres internationaux (M. Becquet, P. Saumon, F. H. Houbart, M. Moragues, J. M. Goury, F. Juranville, etc.), la pratique de la musique d'ensemble, musique contemporaine et jazz

<http://www.music-academie.com>

□ Pour son 50<sup>e</sup> anniversaire, l'**Académie internationale d'été de Nice** accueille une classe de percussion, confiée à Frédéric Macarez. Du 7 au 13 août, les percussionnistes de tout niveau (à partir du 2<sup>e</sup> cycle) pourront, dans d'excellentes conditions, travailler la technique et l'interprétation ; aborder le répertoire solo, de musique de chambre et

d'ensemble et le répertoire d'orchestre ; préparer les différents concours internationaux, de recrutement et d'entrée dans les conservatoires. Ils pourront également profiter du festival des Nuits musicales de Nice. Les cours auront lieu au nouveau conservatoire de Nice et un nouvel hébergement est proposé au Château de Valrose, en chambres individuelles.

Renseignements et inscriptions :  
[http://www.hexagone.net/music/academy\\_nice1.htm](http://www.hexagone.net/music/academy_nice1.htm)

□ L'**Orchestre d'harmonie du Val d'Oise** créé en 2004 accueille les musiciens du département d'un niveau fin de 2<sup>e</sup> cycle et 3<sup>e</sup> cycle. Cet orchestre qui n'est pas permanent se réunit pour donner deux à trois concerts dans l'année, précédés de sessions de travail. Les musiciens intéressés pour participer à l'orchestre peuvent recevoir le programme et calendrier des prochaines sessions.

Adiam Val d'Oise, orchestre d'harmonie du Val d'Oise, Hôtel du département, 2 avenue du parc, 95032 Cergy-Pontoise cedex, tél.: 01 34 25 32 57 / 30 67 ; [www.valdoise.fr](http://www.valdoise.fr)

□ Le 28 avril dernier l'association clarinettistes de la Loire conjointement au CNR Massenet de St Etienne ont organisé une **master class** animée par Alexis Ciesla membre de Doumka Clarinet Ensemble sur le thème des effets sonore et spéciaux liés à la musique Klezmer. Les participants à la master class ont pu travaillé sur *Rhapsodish* d'Alexis Ciesla.

Contact: Hervé Degironde 04 77 55 18 19 ; [herve.degironde@tiscali.fr](mailto:herve.degironde@tiscali.fr)

□ Le CFMI (centre de formation de musiciens intervenants) de Lille propose un stage sur le thème «*Lutheries sauvages, pour musiciens civilisés*», du 29 avril au 3 mai. Cette semaine est dédiée aux instruments à l'attention des musiciens intervenants, le personnel de l'enseignement

spécialisé de la musique, le personnel de l'Éducation nationale, le personnel d'associations et intermittents du spectacle. Cette rencontre propose aux stagiaires de construire, accorder et régler leur propre instrument puis se consacrer à l'exploration et au jeu avec la découverte de différents répertoires, mise en place de pièces ou idées musicales... Le stage est encadré par Michel Godard, tubiste et serpentiste français ; Thierry Madiot, performeur du soufflé et du vent, inventeur d'instrument ; Serge Durin, réparateur d'instrument à vent. La conception des instruments sera assurée par Serge Durin, Jean Jeltsch, Cédric Gilman. Au cours de cette semaine sont également proposés une conférence, un concert-rencontre, une exposition, des installations...

Retrouvez l'ensemble de la programmation sur le site du CFMI de Lille :  
<http://cfmi.formation.univ-lille3.fr>

□ L'**Orphéon**, centre de musique vocale, organise cet été trois stages. Un stage sera consacré à l'opéra jazz, du 10 au 19 août, pour 30 choristes âgés de 10 à 13 ans et 60 choristes voix mixtes de 14 ans à l'âge adulte (tous doivent déjà avoir une pratique vocale) ; un second stage dédié au chœur d'adultes du 10 au 18 août est proposé à 40 stagiaires de plus de 18 ans, ayant déjà une pratique du chant choral ; le stage de direction de chœur accueille 24 stagiaires à partir de 16 ans, répartis sur trois niveaux (débutant, confirmé, supérieur). Ces stages auront lieu à l'Orphéon de Bayeux.

Renseignements et réservations à l'Orphéon, centre de musique vocale, 2 place Gauquelin Despollières, 14400 Bayeux ; tél. / fax. : 02 31 92 74 66 ; courriel : [orpheon.bayeux@wanadoo.fr](mailto:orpheon.bayeux@wanadoo.fr) et sur le site : [www.orpheon-bayeux.org](http://www.orpheon-bayeux.org)

□ Du 25 août au 1<sup>er</sup> septembre, les Ateliers du figuier

organisent «chant-contre-champ», stage de chœur, technique vocale et gourmandises... au Château de Mondésir (24). Le programme s'articule autour d'œuvres de compositeurs ayant inspiré ou servi le 7<sup>e</sup> art. Les intervenants sont Jean-Sébastien Veyseyre, chef de chœur et d'ensembles instrumentaux, Sandrine Rondot et Valérie Joly, professeurs de chant. Ce stage accueille un maximum de 25 personnes en pension complète et une dizaine de personnes supplémentaires en externat. Les stagiaires devront être bon lecteur et posséder environ trois ans d'expérience.

Renseignements auprès de Laurence Faigenbaum / Ateliers du flûgier (06 62 57 90 24), 52 rue Gambetta, 93100 Montreuil-sous-Bois ; courriel : ateliersduflugier@free.fr ; site : www.ateliersduflugier.com

□ Du 14 au 23 juillet aura lieu la 13<sup>e</sup> édition du stage international d'Hunspach pour mandoline, guitare et musique de chambre. Les places sont limitées à 40 stagiaires de tous niveaux. Les professeurs seront Juan Carlos Muñoz, mandoline et direction du stage ; Mari Fe Pavón, mandoline ; Alla Tolkacheva, mandoline ; Manuel Muñoz, guitare ; Mirko Schrader, guitare ; Francesco Civitareale, musique de chambre ; Michel Sadanowsky, initiation au flamenco et guitare. Au programme il y aura des cours individuels quotidiens, en groupe, musique de chambre, orchestre... et aussi un séminaire sur l'ornementation baroque sur instruments anciens, une conférence sur la lutherie avec Alfred Woll luthier, une initiation au flamenco avec Michel Sadanowsky, des concerts gratuits, une exposition et vente de partitions.

Plus d'informations sur le site [www.artemandoline.com](http://www.artemandoline.com) et par courriel : [mandolin@pt.lu](mailto:mandolin@pt.lu)

## Festivals

□ La cité de Saint-Tropez depuis quelques années organise une manifestation en juin autour du thème «les femmes de Saint-Tropez». Cette 4<sup>e</sup> édition rendra hommage à La Callas sur une idée originale d'Eve Ruggieri, les 22 et 23 juin dans la Citadelle de Saint-Tropez. Chaque soirée se déroulera en deux parties. La première sera consacrée à des airs d'opéras chantés par deux sopranos, entrecoupés d'un dialogue avec Ève Ruggieri et Marie Laforêt. La deuxième partie sera consacrée à la projection du film *Tosca* interprété par La Callas.

□ Cette année encore, la programmation des **Escales musicales d'Évian** sur les rives du Lac Léman du 25 au 27 mai, est riche avec l'orchestre La Sinfonia Varsovia sous la direction d'Alain Altinoglu et du chef anglais Jeremy Silver. Il y a aussi un autre rendez-vous intense avec des talents lyriques sous la direction de Christophe Rousset qui propose une approche scénique et une interprétation inoubliable de la musique des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles.

Pré-réservation uniquement par courriel : [EscalesMusicales.Evian.RoyalResort, BP 8, 74501 Évian Cedex](mailto:EscalesMusicales.Evian.RoyalResort@BP8.74501.Evian.Cedex)

□ Le deuxième Festival de Musiques anciennes de Montfaucon aura lieu du jeudi 24 au dimanche 27 mai inclus. Ce festival localisé cette année sur trois communes du Grand Besançon propose des concerts grand public, des concerts plus intimes, des échanges avec des musiciens exceptionnels venus de toute l'Europe, des conférences...

Plus d'informations : [www.festivaldemontfaucon.com](http://www.festivaldemontfaucon.com)

□ Les Heures musicales du Haut-Anjou fidèle à la diversité des formes musicales ouvrira avec le Baltic

Chamber Orchestra, puis suivront une soirée consacrée à l'opéra avec *Don Juan* de Mozart, un récital de piano avec Nicolas Angelich, des concerts de musique de chambre et pour clôturer les *Sept dernières paroles du Christ en croix* avec Michel Serres et le Quatuor Ysaye. Rendez-vous du 8 août au 1<sup>er</sup> septembre dans les églises et châteaux du Haut-Anjou.

Renseignements : <http://heuresmusicales.free.fr>

□ Le festival international des cultures urbaines présente sa 4<sup>e</sup> édition les 15, 16, 17 juin sur l'esplanade de Paris à Cergy Pontoise. À cette occasion, musique, sport, sport extrême, art urbain, convivialité, respect et échanges sont au rendez-vous pour toutes les générations.

Plus d'informations sur le site : [www.100contests.fr](http://www.100contests.fr)

□ Chalons-sur-Saône organise son 2<sup>e</sup> festival de cultures urbaines «ma culture est populaire» du 19 au 26 mai et invite les artistes, musiciens, sportifs, poètes, graffeurs, DJs, MCs, slameurs, rappeurs... à faire résonner leurs talents.

Ville de Chalons-sur-Saône, tél. : 03 85 90 50 90.

□ Consacré à «La chanson populaire du Maghreb», le 8<sup>e</sup> Festival de musique de l'IMA (Institut du Monde Arabe) de Paris accueille du 13 au 17 juin dans son auditorium des artistes très confirmés mais aussi des valeurs montantes, tous soucieux de la sauvegarde de leur patrimoine respectif, sans pour autant négliger d'être en adéquation avec leur époque.

Institut du Monde Arabe, 1 rue des fossés St Bernard, Pl. Mohammed V, 75005 Paris, tél. : 01 40 51 39 64 / 06 12 29 85 56 ; courriel : [devy-frebault@imarabe.org](mailto:devy-frebault@imarabe.org)

□ L'abbaye de Juaye-Mondaye située en Normandie, au cœur du Bessin fondée en 1202, est habitée par une

communauté religieuse de chanoines réguliers de l'ordre de Prémontré. Avec son soutien, l'association "Mondaye-en-Musiques" organise son 6<sup>e</sup> Festival du 12 au 27 mai : au programme, deux semaines de concerts autour des grandes orgues Parisot datant du 18<sup>e</sup> siècle avec des ensembles baroques ou la voix d'artistes confirmés.

Association « Mondaye-en-Musiques », Abbaye de Mondaye, tél. : 02 31 92 58 11 ; [www.mondaye.com](http://www.mondaye.com)

□ Le festival d'été du Trio de Poche (Fabrice Ferez, hautbois ; Stéphane Philippe, clarinette ; Christian Bouhey, basson) verra le jour du 14 au 29 juillet prochain. Fruit d'une collaboration avec l'union des commerçants de la Chapelle du Vercors, soutenu par les collectivités territoriales, il développera un projet artistique et convivial dans la Drôme avec un programme Schubert et le romantisme. Le Trio sera accompagné d'Odile Gérard à la flûte et Philippe Roux à la guitare. Les concerts auront lieu dans plusieurs chapelles en Vercors. Pour la soirée de clôture le 29/07/07, au programme des surprises viennoises et une tenue de bal exigée.

Le Trio de poche, 7 rue Mongin 21000 Dijon, tél. : 03 80 70 99 02 ; [www.triodepoche.free.fr](http://www.triodepoche.free.fr)

□ Le Festival-Stage de flûte en vallée d'Ossau organisé sous l'égide de l'Orchestre des flûtes de Paris, direction Annie Colliard, en partenariat avec la ville des Eaux-Bonnes aura lieu du 18 au 29 juillet. Le concept est basé sur la flûte, le souffle et la remise en forme du flûtiste dans un lieu propice avec des concerts pour les villageois dans les chapelles et églises montagnardes.

Renseignement festival : O.F.P. du lundi au vendredi au 06 75 37 54 87 ; orchestre des flûtes de Paris-Point rencontre, 64 rue Saint Honoré, 75001 Paris.

## Colonie musicale

La fédération des sociétés musicales dauphinoises organise une **colonie musicale** du 14 au 29 juillet au centre La Marmottière de Cordéac. Ce stage s'adresse aux instrumentistes de tout niveau ayant un an de pratique instrumentale. L'âge minimum requis est de 10 ans (sauf dérogation) et la limite d'âge est fixée à 17 ans (jusqu'à la date de fin du séjour). Des concerts sont déjà programmés : le 21/07 dans le Parc du Château à Vizille et le 29/07 à Cordéac (concert de clôture).

Inscriptions jusqu'au 27/05/07 à la F.S.M.D., Le beau Levant, 9 rue Ferrer, 38500 Voiron ; tél. : 04 76 65 64 26 ; courriel : fsmd.delphine@yahoo.fr ; site : <http://fsmdisere.free.fr>

## Recrutement

L'orchestre d'harmonie de la Région Centre, direction Philippe Ferro, lance une nouvelle activité avec la création d'un **dixtuor à vent professionnel**. Ainsi il propose une formation professionnelle rémunérée. Pour sa session 2007 le dixtuor à vent recrute : 2 flûtes (jouant le piccolo), 2 hautbois (jouant le cor anglais), 2 clarinettes (jouant la petite et la basse), 2 bassons, 2 cors. L'audition aura lieu le 7/07 au CNR de Tours. Au programme : une œuvre imposée et une œuvre au choix (liste CNSM).

Renseignements auprès de Benoît Barberon, tél. : 06 08 89 04 43 ; [www.harmonieregioncentre.com](http://www.harmonieregioncentre.com)

## Enseignement

Dès la rentrée 2007/2008, une **option chant choral** sera proposée à deux demi classes de sixième du collège Henri Sellier à Suresnes, dont une sixième bi-langue anglais/allemand. La prestigieuse Maîtrise des Hauts-de-Seine (Chœur d'Enfants de l'Opéra National de Paris) assurera l'intégralité

de la formation vocale des jeunes. Ces classes suivront un cursus scolaire classique auquel s'ajouteront cinq heures d'enseignement musical, vocal et scénique hebdomadaires. Cet enseignement artistique de haut niveau permettra aux élèves, sous réserve de leurs résultats, de participer aux nombreux projets artistiques de la Maîtrise des Hauts-de-Seine : productions d'Opéras, concerts d'oratorio, enregistrements, spectacles jeune public...

Les familles souhaitent inscrire leurs enfants à cette nouvelle option peuvent se renseigner dès maintenant au collège Henri Sellier au : 01 47 72 03 53

## Appel

Écrivain - historien, Jacques Simon boucle un ouvrage de 500 pages sur l'histoire de la musique en Normandie. Il arrive au terme de ses écritures et il tient à consacrer 40 pages aux sociétés de la CME. C'est pourquoi, il lance un dernier appel à toutes les Sociétés centenaires afin qu'elles se manifestent en lui adressant quelques documents: date de création, principaux faits (organisation et leur prix lors des concours, quelques noms de musiciens, etc...) et différentes photos d'autrefois, d'hier et d'aujourd'hui (les sociétés n'étant pas centenaires peuvent lui faire parvenir la photo actuelle).

N'hésitez pas à prendre contact avec Jacques Simon au 02 35 49 07 31 ou au 06 17 20 27 20 ; courriel : [jacquesimon-normandie@orange.fr](mailto:jacquesimon-normandie@orange.fr) et site : [jacquesimon-normandie.com](http://jacquesimon-normandie.com)

## Divers

Les **Élections Classiques** se tiennent sur l'antenne de Radio Classique jusqu'au 6 mai prochain. Les auditeurs votent au 3223 pour leur œuvre préférée parmi 50 œuvres candidates. Les résultats seront dévoilés lors d'une grande émission-concert le 6

mai de 11h à 13h à l'Olympia en direct et en public avec l'orchestre Colonne sous la direction de Laurent Petitgirard avec un chœur amateur. Le 7 mai sortira le CD des Élections classiques reprenant les 50 œuvres sélectionnées.

[www.radioclassique.fr](http://www.radioclassique.fr)

Mécénat Musical Société Générale -MMSG- œuvre auprès des jeunes musiciens notamment en leur permettant de réaliser un CD répondant à plusieurs enjeux : favoriser l'insertion professionnelle des étudiants instrumentistes et chanteurs du CNSMD de Paris et les étudiants de la FMSMS (Formation supérieure aux métiers du son) qui réalisent l'enregistrement dans d'excellentes conditions; promouvoir les jeunes interprètes par une diffusion de l'enregistrement et à la clé la possibilité de proposer sa commercialisation à un éditeur ; permettre à un(e) étudiant(e) du département musicologie et analyse du conservatoire d'exercer ses talents en lui confiant la rédaction du texte de présentation du CD. L'intégrale des sonates pour piano d'Alexandre Scriabine ont fait l'objet d'un enregistrement avec les pianistes Geoffroy Couteau, Frédéric d'Oriani-Nicolas, Lorène de Ratuld, Emmanuelle Swiercz et Stéphanos Thomopoulos.

MMSG : [www.sorgen.com/mecenat-musical](http://www.sorgen.com/mecenat-musical)

Milonga, distributeur d'instruments de musique en France, lance la 3<sup>e</sup> édition de son **tremplin** avec pour objectif de faire émerger les jeunes talents de la scène Pop/Rock française. L'appel à candidatures lancé en avril suivi de présélections, retiendront 5 groupes par point d'inscription. Les finales locales suivront en mai et un groupe ou un artiste y sera sélectionné pour participer à la finale régionale en juin à

Paris, Marseille et Lille. Un jury national de professionnels choisira 4 groupes/artistes pour participer à la finale nationale en septembre sur une grande scène aux côtés d'artistes et devant un jury de professionnels. A l'issue du concert, un groupe ou un artiste sera élu «Talent Milonga 2007».

[www.tremplin-milonga.com](http://www.tremplin-milonga.com)

## Sites

Annoncez vous-mêmes vos concerts ou événements musicaux (avec instruments à vent) sur le site <http://www.feelingmusique.com/fr/index.php?th=613>

La lettre de liaison des **Orchestres à l'école** de l'Association DRaPOS (développement, rayonnement des pratiques orchestrales scolaires) est téléchargeable sur le site : [http://www.feelingmusique.com/fr/images\\_db/DRaPOS.lettrecomp.pdf](http://www.feelingmusique.com/fr/images_db/DRaPOS.lettrecomp.pdf)

Venez vite découvrir les très nombreuses mises à jour du site du **trombone** : concerts, stages et académies, derniers résultats des concours, concours à venir; les dernières news du trombone en France... sur : <http://www.lesitedutrombone.fr> et son contact courriel: [lesitedutrombone@free.fr](mailto:lesitedutrombone@free.fr)

Un nouveau site pour la **FRSM Nord/Pas de Calais** : <http://fedemusique5962.free.fr/home.php>

Vous trouverez sur le **blog** <http://blog.editions-passions.com> des photos et des articles sur les concerts, des annonces ...et sur le site <http://www.districtclassic.com> les nouveautés autour du trombone, trompettes...

Pour écouter un **extrait** sonore de Piaf — La Môme de Paris, dans un arrangement pour orchestre d'harmonie (ou d'autres œuvres au cata-

logue) ou consulter un/des extrait(s) de partitions, une visite s'impose sur le site : <http://www.dehaske.com>

## Nouveautés

□ Le guide de la musique d'ensembles écrit par Jean-Paul Odiou à l'intention des formations comportant six musiciens et plus (sont exclues les œuvres pour orchestre symphonique et orchestre Mozart) comprend 1700 notices classées par nombre de musiciens et par type de formations. Plusieurs pages sont consacrées aux ensembles à vents, à cordes, ballets pour petites formations, opéras de chambre et œuvres pour chœur et ensembles. Les renseignements apportés comprennent: la date et le lieu de création, la durée, le nombre de mouvements, l'éditeur, la nomenclature, un commentaire, une biographie, une discographie, l'adresse d'un site internet.

Renseignements complémentaires auprès de M. Jean-Paul Odiou, directeur du CNR de l'agglomération d'Annecy et des Pays de Savoie, 54 Chemin des Petits Champs, 74600 Balmont et par courriel : [jean-paul.odiou@wanadoo.fr](mailto:jean-paul.odiou@wanadoo.fr)

□ La deuxième édition de l'annuaire du monde associatif organisé est dorénavant disponible. Vous y trouverez une présentation de la CPCA (Conférence Permanente des Coordinations Associatives) et de ses membres, les coordonnées des 700 fédérations membres des coordinations et les coordonnées des associations régionales composant les CPCA régionales.

Renseignements sur le site de la CPCA : [www.cpa.asso.fr](http://www.cpa.asso.fr)

## Expositions

□ La VI<sup>e</sup> Biennale d'Art 2007 de Ruillé sur Loir a pour thème «La musique source de lumière, Les instruments

au fil du temps». Pendant les deux mois de juillet et août, dans les cloîtres de la Communauté des Sœurs de la Providence, seront exposés des instruments de musique anciens, insolites, peu connus, prêtés par des particuliers et des institutions. Dans ce but, un appel est lancé aux particuliers, aux écoles de musique, aux professionnels, pour prêter des instruments de musique afin de les exposer pendant les deux mois d'été dans le cadre de cette Biennale d'Art.

Mairie de Ruillé sur Loir,  
tél. : 02 43 44 44 25.

## Nouvelles du monde

□ Allemagne : pour clore la présidence allemande du conseil de l'U.E., la chancelière fédérale Angela Merkel invite les jeunes européens à participer à une Rencontre européenne de la jeunesse à Berlin du 24 au 29 juin. Au cours d'ateliers et de présentations, 300 jeunes de 18 à 26 ans en provenance de 27 pays de l'Union européenne illustreront, sous un angle artistique, le sujet "En chemin à travers l'Europe : opportunités pour les jeunes gens et jeunes filles de se former, de travailler et de vivre en Europe".

[www.europaisches-jugendtreffen2007.eu](http://www.europaisches-jugendtreffen2007.eu)

□ Après Friedrichshafen (2001), Münster (1995) et Trier (1989) Würzburg accueillera du 17 au 20 mai dans le cadre de la Deutsche Musikfest, un rassemblement de 420 orchestres.

Organisationsbüro Deutsches Musikfest Patricia Huwer  
Landhausstraße 20, 70190 Stuttgart ; site : [www.deutsches-musikfest.de.de](http://www.deutsches-musikfest.de.de) ; courriel : [presse@deutsches-musikfest.de](mailto:presse@deutsches-musikfest.de)

□ Italie : du 3 au 8 septembre aura lieu à Fermo dans la région des Marches, l'Inter-

national Competition of Composition and Performance for Percussion Instruments and Drumset. La compétition est organisée par le conservatoire de musique "G.B. Pergolesi" de Fermo avec la collaboration de l'Italy Percussive Arts Society. Elle se déroulera pendant le cinquième Festival international des "Journées de la percussion" avec des master classes, clinics, concerts et expositions dans le conservatoire de musique. Les compétitions sont réservées aux compositeurs (pour percussions en 5 sections) ; aux solistes ( 2 catégories d'âge jusqu'à 21 ans et 30 ans) et 5 sections d'instruments (marimba, vibraphone, timpani, snare drum, drumset). Les compétitions sont ouvertes aux musiciens de tous les Pays, sans limite d'âge pour les compositeurs. La date limite d'inscription est fixée au 7 juin 2007.

Plus d'informations auprès de M<sup>o</sup> Antonio Santangelo, directeur artistique, président italien de Pas, courriel : [antonio@santangelopercussioni.org](mailto:antonio@santangelopercussioni.org) site : [www.santangelopercussioni.org](http://www.santangelopercussioni.org)

□ Pays-Bas : Le festival de Rotterdam North Sea Jazz Festival existant depuis près de 30 ans se déroulera cette année les 13, 14 et 15 juillet. Parallèlement à ce festival est organisée pour la première fois la croisière de jazz The North Sea Jazz Cruise. Elle aura à son bord les plus grands noms de jazz comme Dee Dee Bridgewater, Marcus Miller... la musique jazz accompagnera cette croisière à toute heure de la journée et de retour à quai, le bateau se transformera en hôtel et les passagers deviendront les festivaliers.

Site : [www.northseajazzcruise.com](http://www.northseajazzcruise.com)

Christine Bergna



**Diam**  
Diffusion de Musique

Toutes les partitions  
de musique sont chez  
**Diam**

Recevez directement  
chez vous  
partitions, méthodes,  
manuels, livres, accessoires...

Allô-commande :

Écrivez-nous également  
► **N° mdigo 0 825 00 3426**  
0 825 00 DIAM 0 15 4 170 111

Commandez également  
► **0 825 826 021**  
0 825 826 021

Commande internet :  
[www.diamdiffusion.fr](http://www.diamdiffusion.fr)

## Le Kiosque des amateurs

une émission animée par François Dru ;  
un rendez-vous tous les samedis, de 17h à 18h.

### programmation à venir

#### ■ 5 mai

Harmonie municipale d'Avion (62),  
direction Michel Nowak.

François Apap,  
bassoniste à l'Orchestre national de  
Lyon

#### ■ 12 mai

Orchestre d'harmonie de la RATP (75),  
direction Martin Lebel.

Thierry Caens, trompettiste, professeur  
au CNSM de Lyon.

#### ■ 19 mai

Le Concert de Polhymnie (78),  
direction Laurent Zaïk.

Michel Tranchant, chef de chœur  
(sous réserve).

#### ■ 26 mai

La Philhar', Orchestre d'harmonie de  
Nantes (44), direction Frédéric Oster.

#### ■ 2 juin

Chœur Air France, direction Stéphane  
Cardon.

Juliette Hurel, concertiste et flûte solo  
de l'Orchestre philharmonique  
de Rotterdam.

#### ■ 9 juin

Harmonie de Mâcon (Saône et Loire).  
Christophe Félix, directeur artistique  
des Éditions Robert Martin.

#### ■ 16 juin

Bilan de la seconde saison d'En Avant

la Musique, diffusée sur France 3 Nord-  
Pas-de-Calais et Hervé Brisse, directeur  
artistique de l'émission.

#### ■ 23 juin

Musique des Gardiens de la Paix,  
direction Philippe Ferro.

Le chef d'orchestre Désiré Dondeyne,  
le trompettiste Clément Saunier et  
Yvan Milhiet, à l'euphonium.

#### ■ 30 juin (en direct du studio 106)

Dernière de la saison :

L'Harmonie de Bruay-la-Buissière  
(Pas-de-Calais), dirigée par Jean Castanet.  
L'Ensemble Epsilon.

David Guerrier, trompettiste.

Le Quatuor de saxophones de la  
Musique principale de l'Armée de  
Terre.

Pour en savoir plus,  
consultez le site :  
[francemusique.com](http://francemusique.com)



Fête de la  
MUSIQUE  
21 JUIN

## La Fête de la musique

édition 2007...

Pour sa 26<sup>e</sup> édition, la *Fête de la musique* a choisi de placer les jeunes au cœur de l'événement en mettant en avant leurs pratiques musicales et les concerts qui leur sont destinés.

La Confédération musicale de France, qui fédère de nombreuses formations amateurs, et l'ADCEP (Association pour le Développement de la Création, Etudes et Projets) qui s'occupe de la coordination nationale de cet événement, ont naturellement souhaité unir leurs moyens afin que cette journée rayonne sur l'ensemble du territoire.

C'est dans cet esprit également que le livret-chansons, édité par le ministère de l'Éducation, de l'enseignement et de la recherche, et le ministère de la Culture et de la communication, est distribué dans 80000 écoles primaires et secondaires, et écoles de musique. Le livret propose des partitions, et un cd avec une version de référence pour chaque titre.

Un exemplaire va être adressé prochainement à chaque fédération régionale et départementale, afin que notamment les 1200 chorales de la CMF puissent s'associer à la réussite de cette journée en reprenant des titres tels que : *Je chante* de Charles Trenet, *Dans une tête de linotte* de Michèle Bernard, *La tendresse* par Bourvil, *La fourmi* par Juliette Gréco, *Laurel et Hardy* de Henri Tachan, *Trois petites notes de musique* par Cora Vaucaire, *C'est Kiradon* de Romain Didier, ou *Compagnons de la Marjolaine*, chanson traditionnelle.

Si vous organisez un concert le jeudi 21 juin, merci de le faire savoir à l'ADCEP, dont vous trouverez les coordonnées ci-dessous.

En vous souhaitant une belle *Fête de la musique* !

ADCEP - 30 rue René Boulanger - 75010 Paris  
Tél.: 01 40 03 94 70 - Fax : 01 42 06 66 06  
[adcep@wanadoo.fr](mailto:adcep@wanadoo.fr)  
[www.fetedelamusique.culture.fr](http://www.fetedelamusique.culture.fr)

# Un opéra pour fédérer... *Minou et Gourmolon*

Livret et musique d'Armando Ghidoni

Pouvoir rassembler dans un même spectacle des musiciens instrumentistes chanteurs, des amateurs, des acteurs dans une œuvre majeure, telle est l'entreprise que réalise tous les deux ans l'école municipale de musique agréée de Lencloître dans le département de la Vienne.

L'œuvre choisie cette année est l'opéra en deux actes d'Armando Ghidoni compositeur bien connu de la Confédération musicale de France dont les symphonies concertis, concerto grosso, œuvres lyriques et ouvrages pédagogiques sont joués dans le monde entier. Il est également professeur de composition et d'écriture au Conservatoire international de Paris et à Trente en Italie.

*Minou et Gourmolon* a été écrit il y a une vingtaine d'années en langue italienne et c'est la première interprétation en Français qui a été donnée à Lencloître au début du mois d'avril 2007.

## Histoire

### Acte I

Après l'introduction par l'orchestre d'harmonie, le rideau se lève sur la place d'un village imaginaire *Gnòm*, *Minou* l'enfant à la voix d'or s'étonne que la fontaine ne donne plus d'eau.

L'ogre *Gourmolon* promet de s'employer à la réparer aidé par sa garde personnelle et les *Gnamésis*. Si *Gourmolon* est maintenant un ogre très gentil, cela n'a pas toujours été le cas.

C'est l'histoire qui va vous être contée.

### Acte II

*Minou* est en prison dans un château retenue par *Gourmolon*. La fée *Nini* imagine un stratagème pour ouvrir le cœur de l'ogre et pour libérer *Minou*.

L'opéra d'Armando Ghidoni n'est certes pas le seul opéra pouvant être donné dans les écoles de musique mais son écriture, très riche, alliant différents styles permet de découvrir les accents de Rossini, Verdi, Puccini, Wagner et même le swing dans une orchestration très sophistiquée pour orchestre d'harmonie. Les textes très recherchés avec un vocabulaire permettent

un vrai travail d'articulation et la mise en scène est adaptable en fonction des moyens financiers et des lieux.

## Un projet fédérateur

Véritables projets d'établissements (école de musique et milieu scolaire), basés sur les rencontres avec les 'ingénieurs' du son, lumières, costumes et décors, acteurs chanteurs et musiciens instrumentistes : un travail 'professionnel' avec des amateurs.

## Du projet à la réalisation...

Ce projet a véritablement débuté à la rentrée de septembre 2006.

L'encadrement était composé de :

- Stéphanie Dazas, Dumiste professeur de l'école de musique intervenante en milieu scolaire, chargée des chœurs, acteurs et mise en scène.

- Jean-Marie Dazas, directeur musical et mise en scène assisté de deux professeurs de l'école de musique.

- Ghislaine Bourzeix, artiste peintre chargée des décors, costumes et du maquillage.

- Techniciens du son et de l'éclairage, et les services techniques de la ville.

## Le Bilan

Très positif de part l'investissement des participants et par son aspect fédératif, multidisciplinaire, ce spectacle a reçu de nombreux témoignages et encouragement du public, ainsi que du compositeur surpris agréablement par une mise en scène originale et une qualité musicale certaine.

## Le travail en quelques chiffres...

- Préparation et répétitions des chœurs des écoles élémentaires de Doussay, Savigny-sous-Faye, Saint Genast d'Ambière et Lencloître 82 heures
- Répétitions avec le chœur d'enfant acteurs de l'école de musique 40 heures
- Répétitions avec le chœur d'hommes acteurs et solistes 32 heures
- Répétitions avec le chœur mixte 45 heures
- Répétitions de l'Orchestre d'Harmonia 32 heures
- Répétitions générales 20 heures
- Mise en scène (écriture) 10 heures
- Recherche des costumes, conception et réalisation des décors 30 heures
- Mise en place scénique 6 heures
- Son, éclairage 6 heures
- Maquillage des acteurs 6 heures
- Réalisation des affiches, programmes, communication article de presse 20 heures.

## ... et les participants

- 250 choristes (enfants de 4 écoles élémentaires + chœur de femmes)
- 10 chanteurs acteur Chœur d'hommes (gardes)
- 13 chanteurs acteurs Chœur d'Enfants de l'école de musique (Gnamésis)
- 4 solistes (Gourmolon : baryton ; Minou et Nini : Soprano ; récitante)
- 34 musiciens (issus de l'orchestre d'harmonie de Lencloître).



# Le mariage anche-bec-ligature

Rencontre avec un conseiller artistique, 3<sup>e</sup> volet\*



L'anche, le bec et la ligature

**Guy Dangain :** Ligature métal ou souple, que choisir ?

**Jean-Paul Gauvin :** Tout d'abord, il faut rappeler une évidence : la ligature a besoin d'être fixée sur le bec, ni trop, pour ne pas écraser les fibres de l'anche et la vibration de celle-ci, ni trop peu.

La ligature métal, et notamment le modèle Optimum, grâce à ses plaquettes indépendantes et un serrage vis à double pas, assure un maintien de l'anche parfait.

Incidence sonore ? Bien sûr. On veillera à contrôler ses sensations pour obtenir un son ouvert, large et une attaque précise.

Ligature souple ? Elle aussi maintient l'anche sans pression sur celle-ci. Dans ce cas, le musicien aura tendance à associer une couleur de son qui se dirige vers la souplesse et la rondeur.

Le choix du matériau reste cependant quelque chose de personnel. En ce qui concerne Vandoren, nous avons développé des modèles métal, cuir, et récemment un modèle tressé qui rappelle les sensations des ligatures 'ficelle' des clarinettes allemands tout en étant plus simple quant à la mise en place (deux nœuds coulants indépendants).

**G. D. :** Y a-t-il un lien entre la matière et le son ?

**J.-P. G. :** L'aspect visuel et tactile de l'objet a indirectement une influence sur le résultat escompté.

Par expérience, le meilleur compromis serrage-efficacité pencherait pour la ligature en métal.

Après l'anche et le bec\*, nous nous intéressons à la ligature et à l'interaction de tous ces éléments.

Nous avons parlé dans le premier volet de l'importance de la position de l'anche (ajustage vertical ou latéral) pour donner un résultat optimal.

La ligature elle-même a une incidence sur l'acoustique et un bon positionnement peut assurer un confort supplémentaire. Les fabricants de becs donnent généralement un repérage pour la ligature à l'aide de lignes tracées sur le bec.

*Jean-Marie Paul,  
Établissements Vandoren*

Mais nous ne rentrerons pas dans le sujet 'psycho-acoustique' de la définition du son.

Les sensations sonores de chaque musicien sont respectables.

A chacun sa vérité...

Jean-Paul Gauvin est conseiller artistique aux Ets Vandoren.  
Ets. Vandoren, 56 rue Lepic, 75018 Paris,  
tél.: 01 53 41 83 03 ;  
<http://www.vandoren.fr>

\* Deux volets dédiés aux anches sont parus dans le J-CMF : n°527 de décembre 2006, p. 30 (l'anche) et n°528 de février 2007, p.15 (le bec).

# Le Guide de la direction musicale

## Pourquoi ce guide ?

Consciente de l'enjeu majeur qu'est le rôle et la formation des directeurs musicaux œuvrant dans le milieu amateur (chefs d'orchestre, de chœur...) et des nouveaux défis que ces personnes auront à relever pour continuer à inscrire la musique vivante dans le paysage culturel de demain, la CMF lance, à partir de ce mois, une nouvelle rubrique dans son journal.

Consacrée à la direction (d'orchestres, d'ensembles, de chœur...) et aux acquis nécessaires pour rendre celle-ci la plus efficace et pertinente possible, cette rubrique constituera, au fil des numéros, une sorte de guide pratique de la direction.

Elle s'appuie sur les travaux réalisés depuis des années, tant autour du DADSM que par des commissions et des personnalités qui ont bien voulu faire profiter les lecteurs du journal de leurs savoirs et expériences.

Au fil des mois, sera abordé l'ensemble des points qui - aux yeux des rédacteurs - semblent nécessaires pour concevoir une activité de directeur musical dans le contexte d'aujourd'hui.

Vous trouverez le plan de ce travail de fond à l'issue de ce texte.

Mais, avant d'aborder le vif du sujet, nous souhaitons simplement rappeler combien le rôle du chef est primordial pour le bon fonctionnement d'un ensemble quel qu'il soit. Sa responsabilité est immense, sur le plan artistique bien sûr, mais aussi sur les plans éthique et humain. Il est le conducteur d'un groupe et, à ce titre, a la charge de le guider sur des voies valorisantes, de lui apporter exigence, souffle et dynamique et d'être le ciment d'une volonté commune.

Sans vouloir avancer plus loin dans ces réflexions, nous concluons, pour aujourd'hui, en disant que si la force d'un groupe est le fait de la somme des compétences et énergies individuelles, l'individu lui, est en droit de pouvoir se construire grâce à la matière nourricière et sans cesse renouvelée générée par le groupe. Le chef étant celui qui, à tous niveaux, doit impulser, réguler, corriger, coordonner, encourager, valoriser... pour que l'alchimie s'opère.

*L'équipe de rédaction du guide,  
H. Brisse, R. Castelain, G. Dangain, S. Marchal,  
M. Nierenberger, J.-P. Pammier, J.-P. Vanbeselaere.*

## Éditorial

Présentes dans les grandes villes comme dans les plus petites communes depuis parfois près de 200 ans, les associations musicales contribuent activement au développement musical de notre pays.

Dotés souvent de moyens modestes, des femmes et des hommes de bonne volonté, ont dirigé et dirigent encore des ensembles divers avec des compétences inégales, mais avec conviction. Ainsi, ils nous ont permis aujourd'hui d'être les héritiers d'un patrimoine que nous nous devons de faire fructifier.

À cette fin, la Confédération musicale de France, première fédération de

pratique collective en France, s'est engagée depuis plus de 20 ans dans une politique de formation, contribuant à un meilleur développement des sociétés musicales et à la reconnaissance de leur identité culturelle.

La CMF a ainsi créé en 1984, en collaboration avec le Ministère de la culture, le Diplôme d'aptitude à l'animation des sociétés musicales, devenu ensuite Diplôme d'aptitude à la direction des sociétés musicales (DADSM). L'idée de ce diplôme s'est imposée par la nécessité de former des directeurs musicaux compétents et performants et c'est dans le prolongement de cette grande idée

que s'inscrit le Guide de direction musicale qui dépasse le cadre du diplôme pour aborder l'ensemble des problématiques liées à la direction, et dont vous trouverez le premier volet aujourd'hui dans ce numéro de notre journal.

J'encourage vivement les jeunes musiciens à s'intéresser à la direction d'orchestre et de chœur, et les chefs et les futurs chefs à continuer à se former et à se perfectionner, et souhaite que ce guide leur donne des pistes utiles pour leurs recherches.

*Bernard Aury, président  
de la Confédération musicale de France.*

## Plan du guide (de la série d'articles)

Éditorial du président de la CMF

### I. Les outils du chef

- ▶ Analyse
- ▶ Harmonie et langages musicaux
- ▶ Orchestration
- ▶ Culture artistique et générale

### II. L'ouvrage (être chef d'orchestre, de chœur...)

- ▶ Généralités
- ▶ Travail à la table
- ▶ Gestique
- ▶ Application pratique
- ▶ Évaluation : l'exemple du DADSM
- ▶ Ressources, adresses utiles et synthèse - conclusion

### Viendront émailler le contenu du guide

- ▶ des paroles de chef, qui ponctuent chapitres et paragraphes ;
- ▶ un abécédaire incitant à la réflexion ;
- ▶ un glossaire des termes utilisés ;
- ▶ une bibliographie proposant des pistes d'approfondissement.

L'ensemble des articles constituant ce guide sera publié dans chaque numéro du journal sur une durée d'une année environ et sera également téléchargeable sur le site internet de la Confédération musicale de France :

[www.cmf-musique.org](http://www.cmf-musique.org)

### I - Idée de plan d'approche

Situation de la pièce :

effectif, genre, caractère général

Éléments formels

Éléments thématiques

Éléments mélodiques

Éléments harmoniques

Éléments rythmiques

Particularités :

écriture, instrumentation, dynamique, intentions particulières...

Synthèse :

originalité, époque, compositeur...

Les prolongements pour une utilisation pédagogique/optique de la direction, le travail, les difficultés...

### Tableau aide-mémoire

Mots-clés	Exemples
genre	<i>opéra</i>
formation	<i>orchestre symphonique+chœurs+soliste(s)</i>
caractère	<i>drame</i>
mesure/ tempo	<i>lent-ternaire</i>
forme	<i>ABA</i>
thème(s)	<i>à repérer</i>
rythmique	<i>fluide et sans à-coup</i>
dynamique	<i>calme, en demi-teintes</i>
écriture	<i>chant +accompagnement</i>
langage	<i>tonal</i>
époque, compositeur	<i>XX<sup>e</sup>...</i>
etc...	

## I . LES OUTILS DU CHEF

### 1 - Analyse

On s'accorde à reconnaître, pour toute personne amenée à prendre la responsabilité de diriger un ensemble musical (chœur, orchestre...), l'utilité de l'indispensable maîtrise de l'outil 'analyse', socle du futur travail avec l'orchestre conduisant jusqu'au concert.

Pourquoi cette matière est-elle si importante ?

Sans rentrer dans de vastes et complexes considérations, on dira simplement que la mission principale du chef est de conduire - avec l'ensemble dont il a la responsabilité - un travail technique et artistique allant de la découverte d'une œuvre jusqu'à une interprétation des plus fines.

Pour cela, il a besoin de comprendre cette œuvre à la fois dans sa globalité et dans ses détails. Cette compréhension devient alors le support lui permettant de concevoir la 're-création' de l'œuvre, avec fidélité, richesse et inventivité et, par conséquent, de mettre en place les outils nécessaires pour la réalisation de ce travail avec les musiciens.

L'analyse, dans ces multiples composantes que nous détaillons ci-après, est donc l'étape préalable et nécessaire au travail d'orchestre. Nous avons choisi, dans ce guide, de suggérer certaines pistes de travail. Bien sûr il existe d'autres approches et, au fur et à mesure de son évolution personnelle, le chef affina sa propre conception de l'analyse et du travail qu'il en déduira.

## 2 - Introduction, généralités

- Situation générale, effectif, nombre de voix, particularités évidentes (soliste...), caractère général (lent, agressif...).
- Le langage musical et les éléments utilisés, type(s) d'écriture(s) utilisé(s) : verticalité, polyphonie, contrepoint, pointillisme... l'écriture est-elle dense, aérée, contrastée... les spécificités utilisées par le compositeur, caractéristiques de son style, de son école, de son époque.

## 3 - Éléments formels

- Dégager une forme simple, lisible, un plan (éventuellement faire un schéma simple). Penser à faire ressortir un aspect de construction fort (indispensable pour la direction !) : introduction, exposition, développement, réexposition, coda... par exemple !
- Ajouter parcours, courbe tonale, s'appuyer sur des éléments caractéristiques (climax, points culminants, attentes...).

## 4 - Éléments thématiques

- - Trouver thèmes, motifs secondaires - rôles de chacun - aspects répétitifs - intégration dans la forme et le discours général.

## 5 - Éléments mélodiques

- - Principales carrures, points cadentiels, forme générale de la mélodie (ascendant, descendant, binaire, ternaire, en 2/3/x parties...), phrasés.
- - Particularités : anacrouse, accent(s) important(s), tension/détente... éléments conjoints / disjoints, ambitus et tessiture, matériaux utilisés pour le développement (renversements, transpositions, répétitions...) caractéristiques stylistiques...

## 6 - Éléments harmoniques

- Tonal, modal, musique ancienne, atonal, sériel...
- Comprendre les accords, cadences, principes essentiels.
- Mettre en relation le parcours tonal avec les éléments formels, mélodiques, thématiques... optique construction.
- S'appuyer sur un schéma simple à utiliser en dirigeant.
- Si accord(s) ou point(s) cadentiel(s) important(s) : mettre en valeur.
- Quelques compléments : fréquence des changements harmoniques, modulations, emprunts, cadences, altérations, notes étrangères, possibilités contrapuntiques ou (et) polyphoniques, mise en rapport avec les aspects rythmiques.

## 7 - Éléments rythmiques

- Généralités : mesures, tempi, pulsation, hiérarchie (temps forts...), variations...
- Références à des schémas existants... *cf.* 'Danse'.
- Cellules rythmiques particulières, valeurs répétées...
- Lier à la forme : déplacements d'accents, appuis...
- Périodicité des rythmes, spécifique à 1 thème, 1 motif, 1 accompagnement...
- Points communs et contrastes.
- Caractère(s) : souple, sautillant, dansant, appuyé...
- Rapports avec harmonie, mélodie, forme.
- Isorythmie, polyrythmie, homorythmie.
- Éléments d'influence : danse, folklore, sacré, obsessionnel...

## 8 - Particularités

- Instrumentation, orchestration, se référer à des ensembles existants.
- Comprendre l'utilisation des différents instruments et l'utilisation différente des instruments, groupes dominants...

- Liaison avec autres éléments de l'analyse.
- Dynamique et mouvement : nuances, rubato, ligne conductrice.
- Ornementation.
- Caractère général de la pièce (à ne jamais laisser échapper !).
- Inspiration du compositeur : idée littéraire, picturale... titre et petites annotations.
- Recours à l'improvisation (basse continue, blues, œuvres aléatoires).
- Écriture spécifique : graphisme, en imitation (fugue, fugato), verticalité, en bloc (bicinium).

## 9 - En guise de conclusion

- Donner un sens (double signification !) à la pièce.
- Sans négliger l'approche globale : construction.
- S'appuyer sur les points forts du texte, défendre une idée, faire passer un message.
- Toujours lier l'aspect 'analyse' avec l'audition intérieure.

Intérêts et prolongements du travail d'analyse pour la personne en situation de direction :

- *Aspects généraux* : découverte et étude d'un style, un compositeur, une époque, une forme... liaisons avec le littéraire, les autres arts, l'histoire... utilisation particulière pour une prestation, un concert...
- *Aspects spécifiques* : son et jeu d'ensemble, contrôle tempi, contrôle respiration ou archet, équilibre, dynamiques rythmiques, spécificités d'utilisation instrumentale... travail personnel et travail de groupe, intégration dans un cursus, un cycle en rapport avec les objectifs de l'établissement (projet pédagogique), utilisation des compléments (travailler telle œuvre en plus), contacts avec l'équipe pédagogique...
- Utiliser un vocabulaire précis.
- Éviter les confusions (ex : tromba = trompette et non trombone).
- Quelle préparation pour la personne en situation de directeur musical ? que connaître, que contrôler, la recherche d'un travail efficace et intéressant.

## Deux questions pour ne pas conclure totalement

- Quels prolongements pédagogiques (ou travail avec orchestre ou chœur permettant de le faire progresser) peut-on tirer de telle œuvre ?
- Quelle œuvre pour servir quelle pédagogie (ou travail avec orchestre ou chœur permettant de le faire progresser) ?

## 10- Bibliographie

- *Florilège d'analyses* (en 3 cahiers) par J. Chailley, Éditions Leduc.
- *Principes fondamentaux d'analyse harmonique et de transposition* de M. Maillart-Lefrancq (avec exercices et corrigés), propriété de l'auteur.

- *Manuel pratique d'analyse auditive* de Georges Guillard, Éditions Transatlantiques.
- *Guide pratique d'analyse musicale* de Naji Hakim et Marie-Bernadette Dufourcet, Éditions Combre.
- *Précis d'analyse harmonique* de Yvonne Desportes, Éditions Heugel.
- *Manuel pratique pour l'approche des styles de Bach à Ravel* de Yvonne Desportes et Alain Bernaud, Éditions Billaudot.
- Consulter les *Ouvrages didactiques* de Charles Koechlin, Éd. Eschig-Heugel.
- *Traité historique d'analyse harmonique* de Jacques Challey, Éditions Leduc.
- *Musique, langage vivant* en 3 tomes, Éditions Zurfluh.
- *L'analyse musicale, histoire et méthodes* de Ian Bent, Éditions Main d'œuvre.
- *Manuel d'analyse harmonique et tonale* de Frédéric Gonin et Denis Le Touré, Éditions De Plein Vent.

- La collection " *Les indispensables de la musique* ", Éditions Fayard.

Nous vous conseillons aussi pour aborder de façon optimale l'épreuve d'analyse formelle :

- *Les partitions d'orchestre de Haydn à Stravinsky* de S. Gut et D. Pistone, Librairie Honoré Champion, en raison du commentaire (chapitre IV) de la page 115 à 119 relatif à l'analyse écrite et globale et de la bibliographie très éclectique.
- De relire la préface signée par Jacques Chailley dans le *Guide pratique d'analyse musicale* (N. Hakim et M. B. Dufourcet).

Sans oublier l'étude des partitions d'orchestre, de chœur... - toutes périodes confondues - et l'écoute critique de ces œuvres, partition en main et casque sur les oreilles !



## Paroles de chef...

### Être chef d'orchestre

" Chef d'orchestre, ça n'est pas un métier ! "... Pourtant, que de nombreuses et sérieuses connaissances faut-il acquérir avant que de pouvoir prétendre, sereinement, " monter au pupitre " !

Avant tout, il est indispensable d'être un bon instrumentiste, de faire l'expérience par soi-même des difficultés techniques de l'interprétation. Pour réellement comprendre une partition d'orchestre, rien de plus efficace, en définitive, que de la déchiffrer au piano. La lecture simultanée de plusieurs voix, la transposition, l'harmonie, l'analyse, l'orchestration seront toujours de la plus grande utilité. Mieux vaut ne pas s'improviser chef d'orchestre, car les musiciens que vous avez en face de vous auront vite fait de juger de votre compétence réelle, ou de votre talent d'illusionniste !

Un concert se prépare d'abord seul, en posant la partition sur sa table de travail, un piano à portée de main, afin d'étudier en détail les ouvrages choisis. Durant les séances de répétition, le chef devra veiller au respect du texte, notamment les mouvements métronomiques indiqués par le compositeur, ainsi que les nuances destinées à créer des plans sonores. Si les musiciens ne connaissent pas l'œuvre, il ne faudra pas hésiter à les faire travailler par groupes séparés, (bois, cuivres, saxophones, cordes...).

L'auditeur vient au concert en espérant entendre une musique qui lui plaira : il est indispensable d'avoir à l'esprit l'attente de son public et, sans modération, d'user de bon sens lorsqu'on élabore le programme. J'ai toujours souhaité privilégier la diversité en associant des œuvres d'époques différentes. La participation d'un soliste apporte également une couleur nouvelle toujours appréciée.

" La musique est le plus exigeant des Arts " a écrit Berlioz... L'exigence : voilà le maître mot ! Le chef d'orchestre ne doit jamais faire de concessions à la facilité, et ce n'est qu'en donnant beaucoup de lui-même qu'il sera en droit de demander à ses musiciens de se surpasser.

Ce contrat ainsi respecté, ainsi pourront-ils espérer restituer fidèlement la pensée créatrice du compositeur et atteindre un sentiment de plénitude artistique.

L'émotion musicale est à ce prix.

Roger Boutry

## le forum... le stage...

...communiquer

...se former

### Le forum sur le site internet

Orchestres symphoniques : *Votre avis nous intéresse...*

La commission 'orchestres symphoniques et orchestres à cordes' de la CMF se penche, depuis deux ans maintenant, sur les problématiques de ce type d'ensembles dans le milieu amateur et sur les propositions qu'il convient de faire pour en assurer le développement.

Si l'on accorde facilement une certaine 'noblesse' à ces formules, on constate – a contrario – le peu d'actions de rencontre et de promotion qui viennent en assurer une lisibilité et une popularité.

La commission, avant de faire des propositions de rencontres et d'échanges, aimerait avoir le sentiment des lecteurs du Journal sur le sujet.

C'est pourquoi nous vous proposons de nous retrouver sur le forum CMF, rubrique 'pratique - orchestre symphonique' ([www.cmf-musique.org](http://www.cmf-musique.org)) pour nous faire part de vos impressions, témoignages, expériences, mais aussi de vos désirs et ambitions sur tout ce qui peut toucher de près ou de loin à l'orchestre symphonique ou à cordes : festivals, prestations, répertoire, échanges...

Ces nouveaux espaces de dialogue doivent être utilisés au maximum, ainsi votre voix, vos voix construisent le débat et deviennent des réservoirs d'idées pour tous ceux qui œuvrent pour la promotion de toutes les musiques, y compris... symphoniques.

### Le stage d'orchestre symphonique

Pour la première fois, la CMF propose un stage d'orchestre symphonique ouvert aux jeunes musiciennes et musiciens possédant un niveau minimal de début de 3<sup>e</sup> cycle.

Grâce à un partenariat avec le festival 'Eurochestrées' <sup>1)</sup> de Charente Maritime - qui rassemble chaque année plusieurs centaines de musiciens français et étrangers de haut niveau pour 40 concerts suivis par 10000 auditeurs enthousiastes - ce stage peut s'inscrire dans un contexte exceptionnel. Tant par la rencontre avec des cultures musicales et humaines, souvent différentes et peu connues, que par l'extraordinaire dynamique qui se dégage du festival.

Occasion unique d'une rencontre avec des répertoires variés et une esthétique exigeante, le stage national d'orchestre symphonique s'annonce comme une aventure généreuse et une véritable usine à émotions.

Le stage qui se tiendra pendant les Eurochestrées du 15 au 30 juillet 2007, sera dirigé par Albert Regreffé assisté par Taiping Wang, Loïc Maireaux et André Telman.

1) Le site des Eurochestrées : [www.eurochestrées.eu](http://www.eurochestrées.eu)



Pour en savoir plus...

Voir le Journal de la CMF de février, n°526, p.27 et p.29.

Confédération musicale de France  
103, boulevard de Magenta 75010 Paris  
Tél.: 01 48 78 39 42  
[www.cmf-musique.org](http://www.cmf-musique.org)  
[cmf@cmf-musique.org](mailto:cmf@cmf-musique.org)

par André Souplet

# Vingt copains dans les vents

Le Big Band La Malmaison quinze ans après...

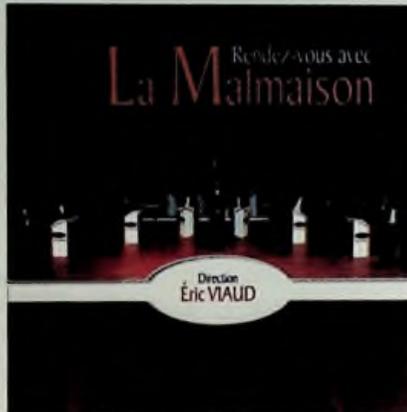
Il était une fois, il y a quinze ans, quinze garçons musiciens professionnels dans diverses batteries fanfares nationales, s'étant trouvés auparavant presque tous à celle de la Musique des Troupes de Marine (TDM) à Rueil-Malmaison (92), qui décidèrent de se regrouper, pour le plaisir, la pérennité du genre et sa promotion, en créant un ensemble réduit adoptant la structure d'un big band de jazz, pour interpréter un programme de concert de variétés adapté à cette formation atypique d'instruments d'ordonnance mais en petit format, d'où le nom de baptême de cette association de musiciens : le Big Band La Malmaison.

Entraînés et dirigés par leur ancien tambour-major Eric Viaud qui, venant de quitter son poste pour prendre la direction d'une école de musique, associée à une BF et une harmonie dans le Poitou, avait su les convaincre d'y donner un premier concert à vocation pédagogique. La Batterie Fanfare de La Malmaison devenait opérante. Après ce prélude d'essai, l'affaire prit très vite bonne tournure, par d'autres concerts, le bouche à oreille aidant, diverses régions, séduites par la formule, firent se produire et connaître notre orchestre à l'échelon national, ce qui incitera, en 1994, la réalisation et la diffusion avec succès d'un CD audio : *Retour*.

Le recrutement de la formation par cooptation, la fidélisation, la régulation des départs et des arrivées, la polyvalence instrumentale, permirent de maintenir et même de faire progresser cet ensemble assez atypique. Aussi après quinze ans de réussite, les amis, maintenant vingt (dix-neuf + une), décidèrent-ils de faire un nouveau CD audio pour marquer cet anniversaire. Mûrement préparé et répété en région parisienne (les dimanches libres) l'enregistrement fut réalisé durant leurs congés du 3 au 5 janvier 2007, par le studio mobile de DBA Productions, en la superbe salle de spectacles de Lençloître (86) où ils donnèrent en clôture, le samedi 6 en soirée, un magnifique concert sur le lieu même de la prise de son.

La première partie, assurée par l'harmonie de cette ville d'accueil placée sous la direction de Jean-Marie Dazas, la seconde par La Malmaison, remplirent

d'aise un public local et de nombreux musiciens, de la région et d'ailleurs, alléchés par l'affiche.



*Rendez-vous avec La Malmaison*, tel est le titre du nouvel album qui contient quatorze pièces, dont trois de percussions BF plus un 'bonus', fidèlement saisies par Chris, l'ingénieur du son DBA Production. Très bon choix de son programme variété, riche et coloré, mettant en valeur tous les pupitres de cuivres chaleureux ou incisifs et des tambours-percu précis et nuancés. Et les solistes direz-vous ? Mais ils-le-sont-tous ! Son contenu ? Quelques créations que vous pourrez découvrir, en particulier celles des compositeurs maison : deux titres de Christophe Dichamp, *Envie* et *Rendez-vous*, ce dernier cosigné Franck Rochut, puis Alain Coudrais pour *Acalorique* et surtout *La fin du voyage* intime et grandiose, 3'38" magiques. Le petit livret de présentation de la formation avec photos annonce bien sur tout le programme où nous trouvons les autres titres et auteurs. *Kcorock* et *Iguski* du nouveau tambour-major de la Musique de la 'Mobile' Daniel Tasca, *Ondulations* de Patrick Léon, les inénarrables *Champagne pour tous* et *La biguine à Papy* du gag-musico Marc Steekar, du rush en *miB Spécial Express* d'André Souplet, au 'Big Bang' *Say it with rythm* de Manuel Bernal, quelle palette de timbres, de la suavité à l'agressivité, voilà une vraie maîtrise des cuivres.

Néanmoins la BF en parade, concert ou enregistrement, c'est aussi un solide pupitre de tambours transformistes, qualifiés dans le monde percussions. Ici en

conséquence, quinze minutes sont exclusivement réservées à 'la bande des quatre' de La Malmaison. Avec *les tambours bretons*, D. Marseille et R. Messiasz, nouvelle version avec clavier. De même pour la *Valse du Mexique*, Dante Agostini, tambours et batterie électronique. Puis, monument de 5'03", *Le Train*, du même auteur, dans toute sa splendeur avec fougue maîtrisée, souplesse et homogénéité, c'est la cohésion parfaite. De plus en concert : interprété sans partitions, ce qui est devenu très rare, mais devrait être la règle pour le spectacle de 'percu' BF ! Et enfin, le 'bonus' avec le public de Lençloître, pur moment de bonheur : *Drums solo*, Franck Rochut et Michel Suarez, 6'56" d'émancipation jazzistique. Ça commence comme un duel : batterie acoustique contre l'électronique, puis elles se mélangent en duo et pour conclure, oh ! surprise, en quatuor envoûtant avec adjonction des tambours. C'est cela la percu BF ! Un vrai spectacle et une belle technique de l'école française : CQFD.

Quant au résultat final de notre CD tout y est magistralement et fidèlement restitué : objectif atteint. Pour fêter sa sortie, deux mois plus tard, elle fut marquée, le 10 mars, par un concert de gala, celui du 15<sup>e</sup> anniversaire, donné à la salle d'Angle-sur-l'Anglin, la plus apte à accueillir un grand public, mais qui pour la circonstance fut archicomble, même votre serviteur y assista debout comme bon nombre de spectateurs. En première partie, successivement les quatre formations, BF, harmonie, big band et chorale de l'école de musique d'Eric Viaud. Puis après l'entracte, La Malmaison avec l'intégralité du programme enregistré sur le CD. Pour terminer, les très attendus morceaux d'ensemble. Le rideau eut du mal à tomber. Sacrée soirée !

Bravo à nos amis de La Malmaison pour leur travail, leur enthousiasme, tout semble si facile quand on les entend, mais quel sérieux dans la réalisation, c'est un exemple, je suis fier de vous citer. Ne changez rien les amis : Continuez ! Rendez-vous au troisième CD... mais n'attendez pas quinze ans !

Vous pouvez vous procurer le CD en vous adressant au secrétaire : Alain Coudrais, 61 résidence les Chatoigners, 45800 Saint-Jean-de-Bray, en joignant à votre commande, un chèque de 20€ pour un CD, établi à l'ordre du *Big Band La Malmaison*, de 50€45 pour trois exemplaires, et 158€60 pour dix, les frais d'envoi compris.

Merci à ceux qui achèteront ce CD, surtout de ne pas en faire de copies sauvages, ne ruinons pas les petits producteurs, nous sommes tous impliqués et responsables dans le respect de la propriété des ayants droit et de leurs œuvres. Il est urgent de s'en rendre compte, ne tuons pas le droit artistique, de plus c'est un délit.

# finale®

## 2007

### LE LOGICIEL INCONTOURNABLE POUR TOUS LES MÉTIERS DE LA MUSIQUE

Référence mondiale pour la conception, l'édition, l'impression et l'audition de vos partitions, FINALE 2007 a considérablement évolué en devenant une station de travail originale et particulièrement innovante. Avec une puissance et une rapidité jamais égalées, ce programme d'exception met à votre disposition un ensemble d'outils perfectionnés au nombre illimité de possibilités. Totalement traduit en français, FINALE 2007 est dédié à tous les métiers de la musique.

#### ENSEIGNANTS ET LEURS ÉLÈVES, MUSICOLOGUES

Concevez, réalisez et éditez votre méthode d'enseignement... Réalisez un matériel éducatif pour votre classe ou transmettez via Internet des exercices à vos élèves... pour qu'ils progressent dans leur apprentissage musical : vous disposez de 56 000 exercices prédéfinis de tous niveaux, exploitables en l'état ou modifiables en fonction de vos besoins. Le plug-in Band in a Box® procurera, là aussi, un support pédagogique rigoureux ou un répéteur expressif. Les musicologues et les historiens de la musique peuvent illustrer leurs publications avec des exemples musicaux, quelque soit la graphie musicale utilisée.

#### ÉDITEURS DE MUSIQUE ET SOCIÉTÉS INSTITUTIONNELLES DE DROITS D'AUTEURS.

Pour vos dépôts et l'enregistrement de vos œuvres, que vous soyez compositeur ou éditeur de musique, vos partitions comporteront toutes les mentions légales et obligatoires, sans oublier les paroles des pièces vocales.

#### ILLUSTRATEURS SONORES, CONCEPTEURS MULTIMÉDIA.

Finale 2007 est dorénavant un programme orienté vers l'audio. Vous pouvez exporter votre musique sous la forme de données audio numériques. Ces documents sonores contribueront avantageusement à la diffusion de votre travail : présentations de maquettes ou de projets, supports éducatifs, illustrations sonores, animations multimédia ou culturelles.

#### COMPOSITEURS, ORCHESTRATEURS ET ARRANGEURS.

Finale 2007 vous offre la possibilité d'écrire, d'essayer et d'ordonner sans restriction toutes les combinaisons musicales que vous imaginez. Vous pouvez mettre en place tous les plans instrumentaux en ayant toujours la possibilité d'en écouter le résultat. Grâce à l'utilitaire d'intelligence musicale Human Playback™, vos partitions prennent vie, comme si elles étaient jouées par de vrais musiciens. Le nouveau Mode Studio vous permet d'associer individuellement chacun des portées créées avec les commandes MIDI essentielles à un contrôle optimum de votre musique. De plus, votre partition méritant des sonorités réalistes, Finale 2007 intègre maintenant le plug-in Kontakt® Player 2 et la célèbre bibliothèque de sons Garrigan Personal Orchestra (GPO).

#### INSTRUMENTISTES ET CHAMBRON.

Il y a tellement d'avantages à employer Finale 2007 ! Imaginez un pianiste accompagnateur pouvant à tout moment transposer sa partition dans la tonalité de l'interprète... Un quatuor de saxophones cherchant des œuvres originales à transcrire... Et le guitariste voulant éditer ses partitions en tablatures... Ou le percussionniste face à la notation spécifique de ses nombreux instruments ?

Finale 2007 se plie à toutes vos exigences d'écriture et d'utilisation ! De plus, Finale 2007 intègre le moteur du fameux logiciel d'arrangement Band in a Box®. En quelques clics, vous créez rapidement le canevas harmonique et rythmique de votre future composition à partir d'une simple grille d'accords. Le plug-in Band in a Box® est aussi un formidable utilitaire destiné à la création de séquences d'accompagnement dans des styles nombreux et variés.

#### COPISTES, CHEFS DE CHOEUR OU D'ORCHESTRE.

Tous les travaux de copiste peuvent être confiés à Finale 2007, de la saisie du manuscrit jusqu'à une impression soignée, en passant par l'enrichissement de tous les éléments graphiques indispensables. Écriture conventionnelle, ancienne ou contemporaine, la qualité des documents obtenus avec Finale 2007 témoignera de l'excellence et de la valeur de votre travail.

OFFRE SPÉCIALE CMF

Valable jusqu'à fin juin 2007



Un casque  
Pro500  
OFFERT !

Prodipe



"J'utilise Finale parce que  
c'est ce qu'il y a de mieux.  
Tout simplement."

Wynton Marsalis - Musicien et compositeur



#### Nouveautés FINALE 2007 :

- Liaison dynamique et interactive entre les parties séparées et le conducteur
- Fenêtre vidéo intégrée
- Compatibilité Mac Intel
- 3 nouveaux plug-ins : Percussions latines, Mettre à jour les groupes et les crochets et Supprimer les collisions verticales
- Intégration du fabuleux utilitaire KONTAKT™ Player 2
- Enrichissement de la fonction Human Playback®
- Développement des performances sous Mac
- Amélioration des contrôles de lecture
- Comptage automatique des mesures...

FINALE 2007  
FRANÇAIS PC/MAC 299,00€

#### LES MISES À JOUR FINALE

Attention ! Vous devez impérativement nous renvoyer votre CD d'origine.

- Mise à jour Finale 2006 vers 2007 : 130,00€
- Mise à jour Finale Antérieure à 2006 vers 2007 : 179,00€

#### LES IMPLANTATIONS MULTI-POSTES POUR L'ENSEIGNEMENT MUSICAL :

##### FINALE 2007 LABPACK

- 5 postes : 896,00€
- 10 postes : 1 250,00€
- 11 à 29 postes : 120,00€ (10 poste)
- 30 Postes et + : 99,00€ (10 poste)

##### Mises à jour :

- LabPack 5 postes : 419,00€
- LabPack de 10 Postes et + : 29,00€ (10 poste)

#### Contacts votre point de compétence ARPEGES

ARPEGES PARIS : 123, rue Lamarck - 75018 PARIS  
Tél. : 01 53 06 39 42 - Fax : 01 42 29 03 04

ARPEGES SENS : 78bis, rue d'Alsace Lorraine - 89100 SENS  
Tél. : 03 86 64 59 00 - Fax : 03 86 65 95 06

www.arpeges.fr - E-mail : arpeges@arpeges.fr



En complément de Finale 2007, nous vous proposons :

**SCORE GROOVE** - Bibliothèque de grooves professionnels par le professeur José J. Cortijo. Compatible FINALE 2007 (ou mise à jour la plus récente) pour Windows ou Macintosh.

Développez les possibilités de votre logiciel Finale en ajoutant plus de 350 grooves : ballades, dance, latin, R&B, swing et rock...

Score Groove est une bibliothèque de gabarits de groove d'une qualité exceptionnelle avec une notation parfaite et des sons authentiques pour les ensembles ou les instruments individuels. Tout cela dans une large gamme de styles et de variations. Score Groove pour Finale vous permettra également d'utiliser les modèles fournis pour créer vos propres grooves.

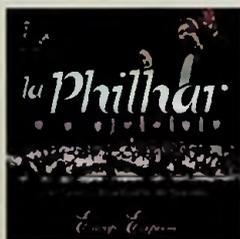
Pour cette édition de printemps, nous avons choisi huit enregistrements fort variés. D'abord, il y a l'excellent CD de « La Philar », l'Orchestre d'Harmonie de Nantes, avec des classiques du répertoire original contemporain 'étranger'. Puis, chose rare, un CD commercialisé de l'excellent U.S. Marine Band de Washington sur le label à prix bas Naxos. D'Espagne nous vient un CD avec un répertoire classique et nouveau, enregistré par une nouvelle formation sélecte. Ensuite, il y a un enregistrement du groupe de Haske avec un très bon orchestre allemand, la « Deutsche Bläserphilharmonie ». Pour terminer, nous avons le plaisir de vous présenter quatre CD très différents tous produits par une nouvelle formation autrichienne professionnelle la « Bläserphilharmonie » du Mozarteum de Salzbourg. De quoi trouver un nouveau répertoire et/ou de passer des heures d'écoute fascinante.



### © LA PHILAR

*Europ' Express. Orchestre d'Harmonie de Nantes. Direction Frédéric Oster*

contact@philar.com · www.philar.com



placé sous la direction dynamique de Frédéric Oster. N'oublions pas que cet orchestre est plus que centenaire (puisqu'il a été fondé en 1903) et qu'il a défendu avec brio à plusieurs reprises les couleurs de la France, notamment en 2001 au Concours mondial WMC à Kerkrade avec son interprétation des *Dionysiaques* de Florent Schmitt <sup>1</sup>. Nous nous rappelons avoir présenté le précédent CD *La Philar en Studio* (MR 002) qui était également uniquement consacré à des œuvres originales pour orchestre d'harmonie <sup>2</sup>. Tout comme en 1996, Oster débute son CD avec une œuvre de Jan Van der Roost, le

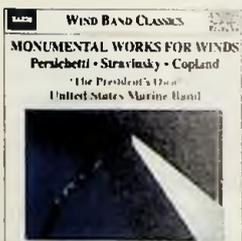
compositeur belge incontournable qui a des liens amicaux avec la Philar. L'ouverture solennelle *Conzensus* a été conçue il y a une dizaine d'années pour un cycle de concerts impliquant deux orchestres d'harmonie, deux orchestres de fanfare et deux brass band en provenance de la Belgique et des Pays-Bas. Le titre allie les termes 'concert cycle' (cycle de concerts en Anglais) et 'zes' (le chiffre six en Néerlandais, la langue commune de ces deux pays !) pour former un consensus. Le compositeur a voulu combiner et comparer trois sonorités d'orchestres à vents. L'œuvre a également été enregistrée par le fameux brass band anglais Black Dyke Mills. Le compositeur suisse Franco Cesarini a certainement marqué le répertoire original avec sa suite d'inspiration religieuse *Mosaici Bizantini* terminée en 1993 et empreinte du caractère des chants grégoriens. Il s'agit d'une évocation musicale de mosaïques que l'on peut admirer à Venise et à Palerme. L'œuvre en trois parties (*La Nativité*, *Le Temple de Jérusalem*, et *L'Ange de la Résurrection*) a été créée le 14 janvier 1994 par la Feldmusik Sarnen sous la direction de Josef Gnos. Rappelons qu'elle a été enregistrée par le Tokyo Kosei Wind Orchestra (KOCD

3904) et par la Civica Filarmonica di Lugano sous la direction du compositeur<sup>3)</sup>. *Orient Express* du Britannique Philip Sparke est un autre grand classique (également enregistré par le Tokwo). Sparke, magicien du brass band s'est parfaitement mis à l'orchestration pour orchestre d'harmonie. Au moyen d'une riche palette sonore, il évoque avec succès ce luxueux train intercontinental historique qui traverse des paysages toujours plus enchanteurs. Un peu moins connu est le compositeur espagnol Ferrer Ferran qui se taille lentement mais sûrement une belle place au firmament des compositeurs de musique pour vents. *Luces y Sombras* (lumière et ombre) suggère de façon impressionnante les moments glorieux et les moments pénibles de l'histoire de l'Espagne. Avec *Klezmer Classics* le compositeur néerlandais Johan de Meij donne une fois de plus une éclatante démonstration de son talent d'orchestrateur et d'arrangeur. A travers cinq mélodies du riche répertoire Klezmer, rendu mondialement connu par le clarinetiste virtuose Giora Feidman, de Meij nous sert un pot-pourri de musique extrêmement expressive et entraînant. Pour conclure cet intéressant enregistrement, Frédéric Oster présente sa propre composition *TM*, une commande de la Fédération musicale du Pays de Loire, qui plonge l'orchestre d'harmonie dans l'ambiance des musiques actuelles qui fascinent les jeunes. Voilà un disque qui mérite d'être promu et connu, même si le répertoire est limité pour 90% aux éditions d'un seul consortium. Nous attendons avec impatience un nouvel enregistrement de la Philhar avec, pourquoi pas, un répertoire plus 'français'

## MONUMENTAL WORKS FOR WINDS

United States Marine Band. Direction Michael Colburn

Naxos - Wind Band Classics B.570243



Bien trop rares sont les enregistrements commerciaux de l'orchestre d'harmonie des Marines de Washington, l'une des meilleures

formations au monde. Mis à part quelques concerts enregistrés par la firme Mark Custom et le CD produit par Amos en

2000<sup>4)</sup>, les excellents CD – le 22<sup>e</sup> vient de sortir – de cette prestigieuse phalange ne sont pas dans le commerce. Depuis quelque temps la firme de disques à prix très modéré Naxos a lancé une série intitulée *Wind Band Classics* (les classiques de l'orchestre d'harmonie)<sup>5)</sup> et nous conseillons vivement à nos lecteurs de suivre cette série. Voici donc le US Marine Band avec un fameux programme de sept compositions dont quatre grands classiques du répertoire original mondial. Les trois transcriptions méritent également votre attention. La *Marche Triomphale* (ou Marche des Trompettes) de l'opéra *Aïda* de Giuseppe Verdi est exécutée dans une transcription de Giuseppe Creatore qui date du début du XX<sup>e</sup> siècle. Creatore, musicien italien immigré fit sensation aux Etats-Unis avec son propre orchestre d'harmonie professionnel presque aussi populaire que celui de Sousa. La *Polka et Fugue* extraites de l'opéra *Schwanda le Joueur de Cornemuse* (1927) du compositeur tchèque émigré aux USA, Jaromir Weinberger (1896-1967) n'a pas quitté le répertoire des grands orchestres d'harmonie américains depuis 1934 lorsque Glenn Cliff Bainum, chef des orchestres à vent de la Northwestern University fit cette remarquable transcription. Celle qu'écrivit le chef de musique militaire britannique William Duthoit de *Crown Imperial* de Sir William Walton en 1937 fut tout aussi populaire et ne quitta plus le répertoire des formations professionnelles des pays anglophones (et anglophiles). Cette majestueuse marche s'inscrit dans la lignée des prestigieuses marches de concert écrites pour les couronnements des souverains britanniques. Igor Stravinsky écrit sa *Symphonie d'Instruments à vent* en 1920 pour 23 vents et c'est cette version originale que nous entendons sur ce disque. Rappelons que cette œuvre dédiée à la mémoire de Claude Debussy fut créée à Londres le 10 juin 1921 sous la direction de Koussevitzky. En réponse à la mauvaise critique dans le journal *The Times*, le compositeur répliqua : « Il s'agit d'une cérémonie austère qui évolue autour de courtes litanies par différentes familles d'instruments homogènes ». Les meilleurs orchestres à vents ont enregistré cette pièce maîtresse, parmi eux la Musique des Gardiens de la Paix (Pichaureau), le Eastman Wind Ensemble (Fennell) et la Musique des Guides (Nozy<sup>6)</sup>). L'interprétation par les solistes de l'US Marine Band est également à savourer. La *Symphonie n°6* (1956) de Vincent Persichetti (1915-1987) est une des œuvres phare du répertoire original américain. Ce qui devait être une pièce en un

mouvement, commandée par l'université G. Washington à Saint-Louis, devint, malgré le compositeur, une grande symphonie et la pièce majeure de son catalogue. Nous avons présenté un CD entièrement consacré à Persichetti<sup>7)</sup> dans cette rubrique il y a presque treize ans, mais la symphonie n'y figurait pas. Par contre, elle a été enregistrée, entre autres, par la Cincinnati Wind Symphony (Corporon) et le Eastman Wind Ensemble (Fennell). C'est également le cas pour *Emblems* (1963), pièce commandée à Aaron Copland par l'association des chefs d'orchestres d'harmonies des écoles secondaires CBDNA. Il s'agit encore de la meilleure composition pour ce type d'orchestre de ce grand compositeur, devenue un 'incontournable' du grand répertoire mondial. Finalement, il y a *Over the Hills and Far Away – Children's March* que le pianiste virtuose d'origine australienne Percy Aldridge Grainger composa lorsqu'il fit son service militaire (volontaire) au US Coast Artillery Band. Une splendide musique inspirée du folklore anglais dont on ne se lasse pas.

Un disque (bon marché) à ne manquer sous aucun prétexte !

## TRANSLATIONS

Orchestre d'Harmonie de la Fédération des Sociétés Musicales de la Communauté Valencienne. Direction Henrie Adams

World Wind Music WWM 500.142. [www.mirasound.nl](http://www.mirasound.nl)



C'est toujours un plaisir de présenter un nouvel enregistrement d'une grande formation espagnole. Voici un excellent orchestre, composé d'une centaine de jeunes musiciens âgés entre seize et vingt-cinq ans choisis entre les meilleurs de toute la région de Valencia. Ce grand orchestre d'harmonie est né d'une initiative prise en 1992 et qui réunit quelque trois cents jeunes musiciens sous la direction de Manuel Galduf à l'occasion de l'Exposition de Séville. Depuis 2000, le concept est devenu une réalisation annuelle. Sous la baguette expérimentée du chef néerlandais Henrie Adams chef attiré de La Artistica de Buñol (depuis 1989), cette formation interprète quatre œuvres espagnoles et une composition

néerlandaise. Marc Van Delft, né en 1958 a étudié aux conservatoires de La Haye et d'Utrecht. Ces premières compositions ont été interprétées par de nombreux orchestres et ensembles prestigieux. Depuis 1985, il s'est tourné vers la musique pour orchestres à vents et on retrouve ses œuvres parmi les 'compositions imposées' au Concours mondial WMC de Kerkrade. *Movements* opus 125 comprend une première partie à caractère mystérieux avec de nombreux solos (harpe, piano, vibraphone...) et influencé par Webern, tandis que la deuxième partie est réservée à l'orchestre qui se déchaîne, un peu dans le style des grandes œuvres orchestrales Stravinsky. La troisième partie est inspirée de la 'minimal music' de John Adams. Voilà une pièce originale à découvrir. Amando Blanquer (1935-2005) est l'une des figures de proue de la musique pour orchestre d'harmonie du XX<sup>e</sup> siècle de la région de Valencia. Nous avons présenté un CD entièrement consacré à ses œuvres<sup>8)</sup> qui contenait également *Gloses II* une œuvre fort difficile qui mélange difficultés techniques avec des influences de musiques traditionnelles espagnoles. Une évocation de la musique de Joan Bautista Cabanilles (1644-1712) à travers cinq 'gloses' (commentaires). Le jeune compositeur Andrés Valero-Castells (Silla, 1973) a obtenu pas moins de huit premiers prix aux conservatoires de Valencia et Murcia. Il dirige plusieurs orchestres d'harmonie de haut niveau et a été chef invité de plusieurs orchestres prestigieux dont la Banda Municipal de Madrid. Son poème symphonique pour orchestre *El monte de las ánimas* est basé sur une légende du même nom écrite par Gustavo Adolfo Bécquer. En sept parties, le compositeur évoque des situations et des sensations psychologiques évoquées dans cette légende. La version pour orchestre d'harmonie a été élaborée par Henrie Adams et Francisco Carrasco. Une belle illustration d'une transcription contemporaine qui en vaut amplement la peine. Une longue succession d'états d'âme suggérés par de riches coloris orchestraux. Pour terminer, il y a *Vents del Garbi*, une grande composition originale de Josep Miquel Martínez Jiménez, professeur de trompette au Conservatoire de Valencia. Cette pièce est de facture bien plus habituelle (style de musique de film sans film, mais fort bien orchestrée), mais se distingue toutefois par son inspiration mélodique originale.

Un orchestre et un répertoire à découvrir.

## DRAGON FLIGHT

Deutsche Bläserphilharmonie. Direction Walter Ratzek.

Editions de Haske DHR 02-040-3



On pourrait se poser la question pourquoi cette maison d'édition, solidement implantée en France, ne fait jamais appel à un orchestre français pour l'une de ses fort nombreuses productions. Voici l'ensemble allemand Deutsche Bläserphilharmonie un orchestre d'harmonie qui réunit des musiciens professionnels et des amateurs de très haut niveau en provenance des quatre coins de la République Fédérale Allemande, placés sous la direction du chef de musique militaire Walter Ratzek. Il faut avouer que cet ensemble incarne avec brio l'énorme évolution que la musique pour orchestre d'harmonie a connue chez nos amis allemands. Voici un programme mixte où toutes les formations et tous les chefs peuvent se retrouver. D'abord quelques nouvelles transcriptions. Michael Kummer signe une transcription très honnête de la troisième marche *Pomp and Circumstance* op.39 de la série des cinq marches solennelles écrites par Sir Edward Elgar. Moins connue que la première, avec son légendaire hymne *Land of Hope and Glory*, cette troisième marche est également fort agréable à écouter (et à jouer !). Andrew Lloyd Webber continue sa collection de comédies musicales à grand spectacle. Voici *The Woman in White* (La femme en blanc) basé sur le roman du même titre écrit en 1860 par Wilkie Collins. Qui mieux que Johan de Meij pourrait écrire un savoureux et brillant pot-pourri des meilleurs airs de cette comédie, même si les mélodies, toujours de même style, inspirent moins que les airs célèbres de *Jesus Christ Super Star*, *Cats* ou autre *Phantom of the Opera*. Certains aimeront toujours et pourquoi pas ? Le chant religieux *Seigneur Ta Bonté n'a pas de limites* du compositeur allemand August Grell (1800-1886) est habilement arrangé par Robert van Beringen en *Song of Worship* (Chant d'adoration). Gilbert Tinner signe la transcription du *Gloria* écrit en 1979 par le chanteur italien Umberto Tozzi, pièce extrêmement légère, tandis que John Blanken a écrit la énième version du célèbre air *Chanson de Vilja* extrait de l'opérette *La Veuve Joyeuse* de

Franz Léhar (dommage que le chant manque). La *Rêverie* du compositeur belge André Waignein (1942) est une petite pièce originale fort mélodieuse, tandis que son portrait sonore *Broadway Impressions* évoque le monde des grandes revues du XX<sup>e</sup> siècle dans les salles de spectacle de New York, avec un clin d'œil à Gershwin. Olaf Ott, soliste de l'Orchestre Philharmonique de Berlin, excelle dans le troisième mouvement *Vivo* du *Concerto pour trombone et orchestre d'harmonie* du Britannique Philip Sparke (1951). Il s'agit d'une commande faite à l'occasion de l'enregistrement de ce disque. Ce troisième mouvement est une samba symphonique qui oppose le soliste aux différents pupitres de l'orchestre, le tout exprimant une joie de vivre certaine ! Pour *Nerval's Poems* le compositeur néerlandais Jacob de Haan (1959) s'est inspiré de quatre poèmes extraits du recueil *Odelettes* du poète français Gérard de Nerval (1805-1855). Les quatre mouvements relatés aux poèmes (*Une allée du Luxembourg ; Espagne ; Chanson gothique ; Notre-Dame de Paris*) sont précédés d'un prologue. Voici une suite originale qui devrait obtenir une place dans le répertoire de nombreux orchestres car elle est fort bien écrite et très agréable à écouter. *Dragon Flight* (Le Vol du Dragon) du compositeur autrichien Otto Schwarz (1967) évoque une vieille légende du Liechtenstein ; on y retrouve des clichés, pastiches, etc. que nous avons entendus déjà maintes fois dans des compositions de ce genre depuis plus d'une décennie.

## BLÄSERPHILHARMONIE MOZARTEUM SALZBURG

Direction Hasjörg Angerer

www.moza.oc.at



Pour terminer notre rubrique, voici une série de quatre CD enregistrés par un orchestre à vents autrichien tout à fait remarquable, la Bläserphilharmonie du Mozarteum de Salzburg. Cet orchestre, fondé en 2002, est composé d'élèves, de diplômés et de professeurs de la célèbre Université de musique de Salzburg et se produit en

différentes formations, allant du petit ensemble (Harmoniemusik) au grand orchestre d'harmonie. Son chef, Hansjörg Angerer (Salzburg, 1955) est professeur de cor au Mozarteum. La qualité de cet orchestre est surprenante et il faut absolument faire sa connaissance. Les quatre CD suivants donnent une brillante démonstration de la diversité de son répertoire.

### NEUE BLÄSERMUSIK AUS TIROL

Unimoz 21

Ce disque consacré à la *Nouvelle musique pour orchestre à vents du Tyrol* ne comprend que des œuvres de deux compositeurs. Sepp Tanzer (1907-1983) peut être considéré comme le patriarche de la musique pour harmonie du Tyrol. Hormis sa pièce maîtresse, la suite *Tyrol 1809*, il y a un très beau *Prélude* (1951), une charmante ouverture *Klingendes Land* (1965), une valse entraînante *Sagen aus Alt-Insprugg* (Légendes du vieil Innsbrück (1941) et une marche joyeuse *Olympioniken* écrite pour les Jeux Olympiques d'hiver d'Innsbrück en 1964. Fait étonnant, il ne subsiste pas de partitions manuscrites originales et c'est Albert Schwarzmann qui a écrit les adaptations pour cette formation d'élite. Le deuxième compositeur, Werner Prichner (1940-2001), ami du chef Angerer, est un musicien qui se balançait entre la musique de jazz et la musique dite 'sérieuse'. Il interpréta Bach au vibrapone et composa de la musique qui intègre plusieurs styles et qui est surtout destiné au théâtre. Ses *Chorals* PWV 85 ont été écrits pour le film d'Andras Hofer *Die Freiheit des Adlers* - La liberté de l'aigle, d'après Felix Mitterer. Il s'agit de chorals composés pour cordes à différents moments de sa vie. La suite en 7 mouvements *Birthday Music* PWV 80c - Musique pour un anniversaire (2001) est composée de petites pièces écrites pour différentes combinaisons et ensembles d'instruments et surprend par l'éclectisme de son style. Le tout a été magistralement orchestré également par Albert Schwarzmann.

De la musique à ne pas rater !

### W.A. MOZART

#### GRAN PARTITA - OUVERTURES - DANCES

Unimoz 26

Le titre en soi est clair. D'abord, il y a une magnifique interprétation du plus grand classique de la 'Harmoniemu-sik', la célèbre *Gran Partita* ou la *Sérénade* KV

361 pour douze vents et contrebasse. Puis, le grand orchestre d'harmonie interprète des arrangements délicats et fort bien réussis d'Albert Schwarzmann de plusieurs pièces orchestrales du génie de Salzburg. Il y a les ouvertures de *La Flûte Enchantée* et du *Directeur de Théâtre*, la *Danse Allemande Promenade en Traineau* KV 605 n°3, la *Marche* n°23 extraite des *Noces de Figaro*, une *Suite de Danses* (Danse allemande KV600 n°1, *Quadrille* KV 463 n°1, *Menuet* KV461 n°1 et *Contredanse* KV462 n°6) et le célèbre *Rondo alla Turca* KV311. La délicatesse des arrangements et orchestrations ainsi que la finesse de l'exécution surprennent fort agréablement.

Un 'Mozart pour vents' vraiment incontournable !

### TRESORS MUSICAUX DU TEMPS DE L'EMPIRE DES HABSBOURG

Unimoz 22

Voici un CD 'live' avec l'enregistrement du concert de nouvel an de cette formation de grand talent ! Il suffit d'énumérer les différentes pièces car la plupart sont fort connues et appréciées. Il y a, bien sûr, quatre compositions de Johann Strauss fils : *Marche pour célébrer la sauvegarde de l'Empereur François-Joseph* opus 126, la polka mazurka *Fata Morgana* opus 330, les blagues musicales *Perpetuum Mobile* opus 257 et *Champagner Polka* opus 211. Dans le même style, il y a le *Galop de la Chasse* de Josef Lanner, la valse *Wiener Bürger* de Carl Michael Ziehrer et la *Danse Diabolique* de Joseph Hellmesberger. Comme ouvertures il y a celle de *La Pie Voleuse* de Rossini et celle de *Cavalerie Légère* de Franz von Suppé. A remarquer tout spécialement la *Fantaisie pour bugle et orchestre d'harmonie* d'Anton Rosenkranz Mein Österreich. N'oublions pas la *Danse Slave* opus 46 n°8 de Dvorak. Le tout est encadré d'une série de marches : *Rainer Marsch* (Hans Schmid), *Florentiner Marsch* (Julius Fucik), *Réveil* (Vaclav Vackar) et..., naturellement l'incontournable *Marche de Radetzky* opus 228 de Johann Strauss père.

A savourer sans limites.

### ŒUVRES DE EDER, LEITNER, REGNER et WIMBERGER

Unimoz 24

Le quatrième CD est consacré à des œuvres originales de quatre compositeurs autrichiens du XX<sup>e</sup> siècle. Le *Concerto pour contrebasse, vents, harpe et percussion* a été composé en 1996 par Ernst Ludwig

Leitner (Wels, 1943). Il comprend deux parties : 1. *Ostinato* et 2. *Métamorphoses* sur un tango d'Astor Piazzolla. L'idée qui est à la base de cette composition est d'inverser les rôles des instruments de la *Gran Partita* de Mozart en donnant le rôle principal à la contrebasse et l'accompagnement aux vents. Le résultat peu paraître quelque peu déconcertant, mais une écoute attentive est plus que satisfaisante. La soliste Christine Hoock a de grands mérites. Le *Concerto pour piano et orchestre d'harmonie* de Hermann Regner (Marktobendorf, 1928) est une découverte fort plaisante. Ce concerto (*Toccata - Romanza - Ballata*) est interprété avec classe par Rolf Plagge. Thomas Riebl est soliste dans le très intéressant *Concertino pour violon alto, vents et percussion* opus 124 composé en 2001 par Helmut Eder (Linz, 1916 - Salzburg, 2005) <sup>1)</sup>. *Histoires pour vents, percussion et contrebasse* de Gerhard Wimberger (Vienne, 1930) est également écrit dans un style très moderne, tout comme les trois autres compositions sur ce CD. Un répertoire inconnu à découvrir par nos orche-stres professionnels en quête de nouveau répertoire.

Parmi les quatre CD de cette formation remarquable, il y en a pour tous les goûts quand au répertoire, mais surtout la qualité exceptionnelle de l'exécution ne peut passer inaperçue.

F. P.

#### Notes

1) Cette prestation est enregistrée sur le CD *Highlights WMP* 2001 WWM 500.071 (World Wind Music/ Mirasound) dont vous trouvez les détails dans notre rubrique dans le J-CMF n°498 de février 2002, p.46

2) Voir notre rubrique dans J-CMF n°482 de février 1996, p.37

3) Voir notre rubrique dans J-CMF n°519 d'août 2005, pp.43-44

4) Voir notre rubrique dans le J-CMF n°488 de juin 2000, pp.37-38

5) Voir notre rubrique dans le J-CMF n°527 de décembre 2006, p.41

6) Voir notre rubrique dans le J-CMF n°467 de décembre 1996, pp.41-43

7) Voir notre rubrique dans le J-CMF n°455 de décembre 1994, pp.32-33

8) Voir notre rubrique dans le J-CMF n°491 de décembre 2000, pp.36-37

9) A ajouter à notre article sur les Cordes solos dans le numéro précédent.

ORCHESTRES

Ⓢ HAYDN

Intégrale des symphonies vol. 7.  
 Symphonies n°69 en ut Londres, 87 en la,  
 86 en ré. Orchestre Symphonique de  
 Heidelberg, dir. Thomas Fey.

1 CD Hänssler Classic 98.268. Enr. num. 2006.

Une bonne version de la London symphony, le premier mouvement baigne dans une atmosphère assez beethovénienne, contrastant avec le second, discret. Le 3<sup>e</sup> mouvement est un menuet robuste un peu haendélien. Le finale presto est joyeusement enlevé. Remarqué aussi le rôle bien rempli de la flûte et du hautbois soli dans le 2<sup>e</sup> mvt. de la 87. Une bonne édition fidèle au grand symphoniste. Livret seulement allemand et anglais.

Ⓢ MUSIQUE ORCHESTRAL FRANCAISE

BIZET : *Carmen Suite n° 1, Patrie ouverture, Roma-Carnaval*. CHABRIER : *Gwendoline ouverture, Joyeuse Marche, Espana*. Gabriel FAURE : *Dolly Suite op. 56*. SAINT-SAËNS : *Le Rouet d'Omphale*. Orchestre national de la Radiodiffusion française, Royal Philharmonic Orchestra, London Philharmonic Orchestra, dir. Sir Thomas Beecham.

1 CD EMI 0946 3 79986 2 5; Enr. 1939 à 61.

Fin connaisseur de la culture française, Beecham trouve toujours le juste tempo, l'expression authentique qui convient à tel ou tel discours musical, tant sur le plan du phrasé que du rythme, de l'accentuation, de la couleur et du sentiment. Il s'agit généralement de ce qu'on peut qualifier de 'versions de référence', dues aussi bien à l'habileté du chef qu'à la sûreté et à la finesse de son goût artistique : brillance de Chabrier, délicatesse de Fauré, solennité de *Patrie*, tout cela est de la vraie bonne musique symphonique française comme on en jouait tant voici plusieurs dizaines d'années.

Ⓢ "DECCA CONCERTS" et "DG CONCERTS"

Ces nouvelles collections d'enregistrements, entamées en 2006, se font en partenariat avec de grands orchestres comme le Gewandhaus ou le New York Philharmonic, et

sont disponibles exclusivement en téléchargement sur les plateformes autorisées : [www.virgin-mega-classique.fr](http://www.virgin-mega-classique.fr), [www.fnacmusic.com](http://www.fnacmusic.com) et iTunes Music Store France. Présentation des catalogues et projets : [www.decca.com/deccaconcerts](http://www.decca.com/deccaconcerts), et [www.deutschegrammophon.com/dgconcerts](http://www.deutschegrammophon.com/dgconcerts).

Nous avons écouté chez Decca le Philharmonia Orchestra dirigé par Charles Dutoit :

CD 1. SIBELIUS : *Finlandia*. MOZART : *Symphonie Haffner n° 35 en ré*.

CD 2. BERLIOZ : *Symphonie Fantastique*.

Rien de bien innovant chez Sibelius. Le 1<sup>er</sup> mouvement de la *Haffner* est par trop métro- nomique et mené un peu 'à la cravache', le 3<sup>e</sup> "menuetto" est bien lourd. Les mouvements pairs sont meilleurs. Quant à Berlioz, comment retrouver ce visionnaire torturé dans cette interprétation consciencieuse certes, mais trop sage, trop schématique, sans 'moëlle'. On attend plus de contrastes, de "paroxysmes" dans la *Marche au Supplice* et dans le *Sabbat*, qui ont en leur temps jeté tant de venins novateurs dans la musique classique. Ici, on espère Jérôme Bosch, on a... disons Watteau. On a envie d'asperger cela de potion magique qui y ferait jaillir des crépitements et quelques grincements sulfureux.

DIVERS

Ⓢ TCHAIKOVSKY

Le meilleur de Tchaïkovsky.

CD 1 : *Concerto piano n°1, 1<sup>er</sup> mov.* Mikhail Pletnev, Orch. Philharmonia dir. V. Fedoseyev. *Concerto violon (Canzonetta)*, Augustin Dumay, London Symphony dir. Emil Tchakarov. Eugen Onegin, *Polonaise*, Orchestre Philharmonique de Radio-France dir. Paaco Jarvi, *air de Lensky*, P. Domingo, Orch. Philharmonia dir Randall Behr. *Variations sur un thème rococo*, Truls Mork, violoncelle, Oslo Philharmonic, dir. Mariss Jansons. *Symphonie n°5, valse*, Bournemouth Symphony, dir. Andrew Litton. *Les Saisons, juin, Barcarolle, Marche slave op. 31*, Mikhail Pletnev, piano.  
 CD 2 : *Symphonie Pathétique, 3<sup>e</sup> mvt.* Orchestre National Russe, dir. M. Pletnev. Eugen Onegin : *scène de la lettre de*

*Tatiana*, Lucia Popp, Orch. de la Radio de Munich, dir. Stefan Soltesz. *Symphonie n°4, 3<sup>e</sup> mov.*, Bournemouth Symphony, dir. Litton. *Le Lac Cygnes, La Belle au Bois dormant, Casse-Noisette*, extraits, Philharmonia, dir. John Lanchbery, *Symphonie Pathétique, finale*, Bournemouth Symphony, Litton.

2 CD Virgin Classics 00946 35668124. Enr. 1982-04.

Certains pourront estimer que Lucia Popp, en *Tatiana*, et Domingo, en *Lensky*, ne soient pas les parangons de ces emplois. En particulier, l'air de *Lensky* requiert davantage de nuances et d'expression. Mais, dans l'ensemble, ce double CD est une bonne illustration des divers talents du génial compositeur russe. Si des extraits ne satisferont peut-être pas les connaisseurs passionnés, ils permettront à ceux que n'avait pas encore touchés sa musique d'avoir envie de découvrir les œuvres complètes : les grands ballets, Eugène *Onéguine*, magnifique fleuve de musique lyrique, la *Pathétique*, deux chefs d'œuvre où l'on plonge au plus profond de l'émotion humaine, le *Concerto de violon*, monument alliant la haute voltige et la volupté de l'expression mélodique achevée.

CONCERTO

Ⓢ MENDELSSOHN : *Konzertstücke pour clarinette et cor de basset n°1 et n°2*. SPOHR : *Concerto pour clarinette n°4*. ROSSINI : *Introduction, Thème et Variations pour clarinette*. WEBER : *Concertino pour clarinette*. Sharon Kam, clarinette, Johannes Peitz, cor de basset, MDR Sinfonieorchester, dir. Gregor Bühl.

1 CD Berlin Classics 00177928C. Enr. num. 2005.

Dans une remarquable restitution sonore, avec un très bon partenariat solistes-orchestre, avec de beaux pianissimos et des rubatos inspirés, une souplesse évitant la rigueur métro- nomique dans des pièces où trop souvent la virtuosité l'impose, un phrasé délicatement traité, tels sont les aspects généraux les plus remarquables que l'on peut observer dans ce CD qui est un modèle de musicalité et à la fois de technique. Et comment n'être pas attiré par le sourire de Mlle Kam, reflet visuel du jeu proche de la perfection qu'elle offre de son instrument, dont elle maîtrise la virtuosité avec une finesse, une intelligence et un goût artistique au sommet de la séduction. Ne manquez pas d'y succomber !

MUSIQUE DE CHAMBRE

Ⓢ NIELSEN (CARL)

*Sonate n° 1 en sol violon-piano, Duetto n° 1 pour 2 violons, Romance en ré violon-*

MUSIQUE SACREE

piano, *Quatuors n° 1 et 2, Deux mouvements de quatuor, Romance pour hautbois et piano, arrangé pour violon et piano* par Hans Sitt. Georgios Demertzis, violon, Maria Asteriadiou, Piano, New Hellenic Quartet.

1 CD BIS-CD-1444. Enr. num. 2006.

Nielsen, le Danois, est encore trop peu connu en France. S'il a vécu de 1865 à 1931, ses premières œuvres de musique de chambre ici présentées, apparemment encore inédites à part la *Romance pour hautbois* parues chez Hansen en 1889, datent des années 1880, et pourtant la *Sonate n°1* est gentiment mozartienne. Le 3<sup>e</sup> mouvement Scherzo montre une naissante habileté contrapuntique. Si l'on ne cite qu'un violon soliste, c'est que Demertzis, par ailleurs premier violon du quatuor, interprète les deux parties du *Duetto*, avec une belle maestria (je me souviens de sonates violon-piano de Mozart enregistrées par le même Arthur Grumiaux aux deux instruments, avec moins d'homogénéité...). Le meilleur réside dans les quatuors : le n°1, avec une influence beethovénienne au 1<sup>er</sup> mouvement Allegro vivace bien développé, au 3<sup>e</sup> mouvement Scherzo bien écrit comme une conversation vive entre les instruments, le très bon finale Allegro molto, mendelssohnien comme l'est le 1<sup>er</sup> mouvement Allegro presto du n°2, où l'on peut aussi percevoir, dans le développement du joli thème du 2<sup>e</sup> mouvement Tranquillo les influences de Schubert et Dvorak.

CHANT

Ⓢ GRIEG

*Olav Trygvason*, fragment d'opéra, op.50. *À l'entrée du Cloître* op.20, *Six Chants avec orchestre*, *Dans les Collines* op. 33 n°9. Solveig Kringleborn, sop, Ingeborg Kosmo, mezzo, Trond Halstein Moe, bar, Marita Solberg, sop, Choer Philharmonique de Bergen, Ensemble vocal de Bergen, *Voci Nobili*, Orchestre Philharmonique de Bergen, dir. Ole Kristian Ruud.

1 CD BIS-SACD-1531. Enr. num. 2006.

En cette année du centenaire de la mort du grand musicien norvégien, il est bien de rendre hommage au compositeur lyrique, en particulier celui des chansons, où figurent celle de *Solveig* et sa berceuse, tirées de *Peer Gynt*, mais aussi celui méconnu de l'opéra *Olav Trygvason* (sur la vie de ce roi viking qui christianisa le pays au X<sup>e</sup> siècle), inachevé suite à une rupture de la collaboration avec son librettiste et ami Bjornson. Interprétations de belle qualité, sensibles et tour à tour colorées comme l'est la musique de Grieg. Le livret comporte un texte en français.

Ⓢ 100 CHEFS D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE SACREE

6 CD VIRGIN CLASSICS 00946 387166.

Cette véritable discothèque explore en long et en large la longue histoire de la musique sacrée, de Hildegarde von Bingen à Arvo Pärt, de Bach à Messiaen, de Praetorius à Penderecki, de Palestrina à Britten, en passant par Monteverdi, Clérambault, Charpentier, Haendel, Mozart, Verdi, le grégorien, etc. Si on y croise de grands noms comme Norrington, Corboz, Muti, Maazel ou Natalie Dessay (dans un *Ave Maria* de Philippe Rombi), la plupart des interprétations, bien que signées de patronymes moins ronflants, témoignent d'un bon souci d'homogénéité dans la qualité et l'éclectisme.

DVD VIDEO

Ⓢ IVRY GITLIS, VIOLON

TCHAIKOVSKY, BRAHMS, BARTOK, ELGAR, SAINT-SAËNS, MOSZKOVSKI, PAGANINI.

1 DVD EMI Classics classic archive 50.

Ces enregistrements noir et blanc datent des années 1962-73 et sont tirés des archives de l'INA, notamment de l'émission *Les Grands Interprètes* de Gavoty. L'archet magique de Gitlis fait merveille dans le *Concerto* de Tchaikovsky dirigé par Francesco Mander, dans plusieurs pièces accompagnées par Tasso Janopoulos (*Sonate n°3* de Brahms par exemple), et Georges Pludermacher (*Introduction et Rondo capriccioso* de Saint-Saëns). Le piano n'est pas toujours bien servi par la restitution sonore.

Ⓢ ANNE-SOPHIE MUTTER - MOZART

*Concertos violon n°3 à 5*, Camerata de Salzbourg, dir. A.-S. Mutter.

2 DVD DGG 00440 073 4210. Enr. 2005.

*Trios piano, violon, violoncelle n°4, 5, 6*. Avec André Previn, piano, Daniel Müller-Schöll, violon.

1 DVD DGG 00440 073 4216. Enr. 2006.

Certes, la belle diva de l'archet a tendance à jouer de son charme, mais je ne suis pas de ceux qui lui reprochent de ne pas suffisamment respecter Mozart. Et le charme de celui-ci n'est pas déshonoré par celui de Mlle Mutter. On connaît sa précision, sa musicalité, sa raisonnable originalité et Mozart, ce vénérable deux cent cinquantième de 2006, serait sûrement bien content, le canaille, d'avoir une telle partenaire, elle-même bien entourée ici d'excellents spécialistes, qui n'ont d'ailleurs nul besoin, lors de l'exécution des concertos, des légers signes de la soliste.

Ⓢ VERDI

*Ernani*. Marco Berti (Ernani), Susan Neves (Elvira), Giacomo Prestia (Silva), Carlo Guelfi (Don Carlo), Nicoletta Zanini (Giovanna), Samuele Simoncini (Riccardo), Alessandro Svab (Jago). Orchestre et chœur du Théâtre Regio de Parme, dir. Antonello Allemandi. Mise en scène et costumes : Pier'Alli, réal. vidéo : Matteo Ricchetti.

1 DVD Dynamic 33496; Enr. 2005.

Ce genre d'ouvrage, taillé dans le roc, filmé au Regio lors d'une représentation, fait ressortir le conventionnel de l'opéra héroïque, dont il faut accepter l'artifice asservi au déroulement musical et vocal qui, plus que dans des œuvres mieux dotées de nuances psychologiques, impose un caractère statique au cursus dramatique. C'est évidemment la prééminence de la voix et du chant qui éclate dans ce type d'opéra filmé, et la qualité générale en est honorable, notamment en ce qui concerne les chœurs. Le rendu sonore de l'orchestre n'est pas à la hauteur de la prise de son du chant et manque de clarté. Les voix solistes sont d'une honnête tenue, solides, il y a des nuances. Prestia chante constamment la tête inclinée. La mise en scène est très schématique, le chœur est traité de façon sobrement chorégraphique. Remarqué le grand final du I avec son déferlement vocal.

Ⓢ VERDI

*Simon Boccanegra*. Thomas Hampson (Simon), Cristina Gallardo-Domás (Maria), Ferruccio Furlanetto (Fiesco), Boaz Daniel (Paolo), Dan Paul Dumitrescu (Pietro), Miroslav Dvorsky (Adorno). Chœur et Orchestre de l'Opéra de Vienne, dir. Daniele Gatti. Mise en scène Peter Stein. Réal. Vidéo Anton Reitzenstein.

1 DVD TDK DWWV-Opisbow. Enr. public 2002.

Si cet opéra, qui n'a pas, et de très loin, la popularité de *Rigoletto*, de la *Traviata* ou du *Trouvère*, ne souffre pas des mêmes impédiments qu'Ernani, il reste tout de même un peu lourd à faire passer tel quel de la scène publique à la vidéo, malgré un casting de bon niveau et une réalisation visuelle et musicale soignée. Il serait bien de reconsidérer la conception de l'opéra filmé, si l'on veut que les nouveaux publics, en particulier les jeunes, en acceptent les conventions et entrent dans le jeu...

par Bernard Zielinski\*

## ...Des Cahiers Charlier/Sourisse, à Héritage...

une méthode d'initiation et de perfectionnement à l'improvisation, et la parution d'un nouvel opus...



les portes du langage du jazz. Au cœur de cette collection déclinée en huit cahiers pour huit instruments, les étudiants trouveront les pistes mélodiques simples avec, clé de voûte de la qualité d'une improvisation, le placement rythmique. La grande originalité de ces cahiers provient du fait que les auteurs pédagogiques ont privilégié, avant toute chose, le jeu en groupe. Ainsi, l'objectif visé par nos artistes est atteint avec cette possibilité ainsi offerte de se retrouver en groupe, donc de jouer en 'live' dans une configuration de concert.

Chaque cahier comprend

dix compositions originales bâties sur des grilles harmoniques simples, semblables à celles des plus grands standards. Chaque standard est interprété en quartet (thème, solo écrit, solo improvisé) sur les plages paires. Les plages impaires proposent les accompagnements rythmiques seuls. Ces plages impaires vous permettent de travailler seul à la maison, de peaufiner votre créativité, votre mise en place, donc de vous préparer en amont aux futures répétitions en groupe. Ce travail préparatoire vous procurera l'extrême plaisir de jouer aux côtés de Benoît Sourisse, André Charlier, Stéphane Guillaume, Jean-Michel Charbonnier, suivant votre cas de configuration...

*Silent Man* est un morceau inspiré d'une célèbre phrase de Miles Davis provenant d'une de ses compositions les plus emblématiques : *So What*.

*Gentle Colossus* est un clin d'œil à un géant du saxophone, Sonny Rollins. Ce titre emprunte les harmonies de *Doxy*, une de ses pièces les plus célèbres... Notons, au passage, que *Doxy* fut au programme des examens de la CMF, il y a quelques années.

*Bahia la nuit* est une bossa-nova inspirée des chansons de Joao Gilberto et d'Antonio Carlos Jobim. Vous pourrez exercer votre talent en mettant à contribution votre interprétation en 'laid-back', c'est-à-dire souple et légèrement en arrière du temps.

*The Juggler* nous plonge au cœur du be-bop...

Avec *Batuque*, nous sommes en présence d'une batucada qui nous emmène au Brésil... Les batteurs pourront s'exprimer dès le début car ce titre commence par une introduction solo à la batterie. Que les rythmes chaloupent en toute décontraction, dans l'esprit du Carnaval de Rio !

Autre continent, autre culture avec *Second Line* qui nous entraîne au cœur de la Nouvelle-Orléans avec un groove chaloupé aux confins du binaire et du ternaire et un jeu en 'laid-back'.

Un glossaire vous permettra de mieux comprendre le langage du jazz.

Dom Famularo insiste sur le fait que la clé, pour mettre en pratique ce que vous avez étudié, est de jouer avec d'autres musiciens. C'est pourquoi je vous recommande vivement ces cahiers. Vous procurer ces fascicules est la voie royale qui vous ouvrira les portes du jeu en 'live'. Indubitablement, ces ouvrages, avec le temps, deviendront une 'bible' pour tous les instrumentistes...



À l'affût de nouveautés pédagogiques, l'équipe des Musiques actuelles 'batterie' se fait un plaisir de vous présenter deux nouvelles parutions : *Les Cahiers Charlier/Sourisse* aux Éditions Leduc et *Héritage* chez O+music. Ces deux produits viennent renforcer et enrichir le *Guide pédagogique 'batterie'* édité par la CMF, véritable outil de référence de cet instrument.

*Les Cahiers Charlier/Sourisse*, initiation et perfectionnement, entrant dans la 'Collection Jazz', sont le fruit d'un tandem incontournable du jazz français qui a pour nom André Charlier (batterie) et Benoît Sourisse (orgue-piano). Forts de leurs multiples expériences, tant de la scène que du studio en passant par l'enseignement, ces deux complices nous offrent avec ces recueils la clé qui ouvre

# Héritage



Véritable retour aux origines du jazz avec ce troisième cd, opus intitulé *Héritage*. Nos deux compères nous invitent à parcourir les sentiers de leurs racines musicales nourries par les éléments organiques et originels du jazz où les rythmes africains et la lumière harmonique européenne se sont mêlés peu à peu sur le sol de la Louisiane.

Pour ce voyage d'une durée de 68 minutes, nos deux musiciens se sont entourés de Kurt Rosenwinkel à la guitare, Pierre Perchaud au banjo, Stéphane Guillaume aux saxophones, flûtes, clarinettes, Jean-Michel Charbonnel à la contrebasse et Mighty Mo Rogers au chant.

Benoît et André nous offrent avec *Héritage* un jazz subtil, dynamique à travers des compositions où la mélodie prime avec une stupéfiante alchimie des couleurs et des timbres.

Ce cd commence avec un solo aux percussions intitulé *Shabada Roots* qui nous plonge littéralement au cœur des racines des rythmes africains. André exploite tous les rythmes de manière à nous livrer une « véritable mélodie », nous incitant à danser... comme cela se pratiquait dans les tribus (l'ancêtre du 'chabada' viendrait-il de là ?).

At the *Juke Joint* offre une exceptionnelle diaprure de couleurs et de timbres avec le couple orgue-banjo mêlé à celui du saxophone-guitare. Incroyable toucher que celui de Benoît à l'orgue : ça groove terrible !

*Worksong* se décline aux accents d'une marche lente, nonchalante, dans le style de ces marches de la Nouvelle-Orléans, avec en arrière plan une 'second-line'.

*L'improbable afrobeat*, mariage toujours aussi subtil de timbres et couleurs savamment dosés, est « un clin d'œil dans le rétro » à l'Afrique, l'Amérique, avec un zeste d'Europe...

Jusqu'au bout de leur voyage en quête de leurs racines musicales, avec une parfaite sensualité, une extrême intensité, nos compères nous charment. L'émotion est au rendez-vous à chaque plage de ce cd !

Je suis certain que toutes ces mélodies délirantes, aux rythmes chaloupés, aux mises en places époustouflantes vous mettront l'eau à la bouche et, tels des mets exquis qui ont le don d'exciter vos papilles, vous donneront l'envie d'écouter et réécouter *ad libitum* ce merveilleux cd, véritable bijou qui prendra une place de choix dans votre discothèque.

*Héritage* et *Les Cahiers Charlier/Sourisse* contribuent assurément au renforcement de l'édifice pédagogique du jazz. Bravo Messieurs !

B. Z.



\* Bernard Zielinski a collaboré au *Guide pédagogique "batterie"* édité par la CMF. Aux Éditions A. Leduc.  
- co-auteur avec Alain Bémer, Alain Dautricourt, Guy Moury de *De la caisse claire à la batterie* ;  
- co-auteur avec Serge Luc de *Du tambour à la caisse claire* ;  
- co-auteur avec J.-P. Rabié de *Des menottes pour batterie et piano*.

\*\* *Les Cahiers Charlier/Sourisse* aux Éditions A. Leduc.

\*\*\* *Héritage* d'André Charlier et Benoît Sourisse, disponible chez O-music. contact@opus.org  
Tél. : 01 60 44 81 17. Enzo Productions : 01 41 09 97 00.

A. Charlier et B. Sourisse se sont produits au *New Morning* le jeudi 26 avril dernier.

# H.M.M.O.

## HENRY MAY MUSIC ORGANIZATION

BP 10701 - 59510 HEM (FRANCE) - Tel. 03 20 83 78 32 - Fax 03 20 82 83 91

[hmmo@hmmo.fr](mailto:hmmo@hmmo.fr) - [www.hmmo.com](http://www.hmmo.com)

*vous propose depuis plus de 30 Ans les plus importants catalogues d'arrangements pour*  
**Orchestre d'Harmonie, Fanfare, Brass Band, Big Band, Orchestre Symphonique, Orchestre à Cordes, Combos Jazz & Dixieland, Ensembles, ...**  
*en assurant la distribution pour la France de la majeure partie des éditions européennes et américaines :*

Alfred Publishing (USA)  
Almitra Music (USA)  
Amstel Music (Pays-Bas)  
Anglo Music (GB)  
Barnhouse C° (USA)  
Bauer Georg (Allemagne)  
Belwin Mills (USA)  
Beriato (Belgique)  
Bernaerts Music (Belgique)  
Birch Island Music (USA)  
Curnow Music (USA)

De Haske (Pays-Bas)  
Doug Beach Pub. (USA)  
E. B. Marks (USA)  
G. Schirmer (USA)  
Hal Leonard (USA)  
HeBu (Allemagne)  
Hindsley Transcr. (USA)  
Kendor Music (USA)  
Kjos Music C° (USA)  
Masters Music (USA)  
MF Publications (Suisse)

Mitropa (Suisse)  
Molenaar (Pays-Bas)  
MPL Com. (USA)  
Music Express (USA)  
Music Works (USA)  
Musicians Pub. (USA)  
Mythen Hollanda (Pays-Bas)  
Norsk (Warner Nordic) (NO)  
Obrasso (Suisse)  
Queenwood Pub. (USA)  
R. Smith & C° (GB)

Reift Marc (EMR) (Suisse)  
Rubank Pub. (USA)  
Rundel (Allemagne)  
Scherzando (Belgique)  
Studio Music (GB)  
Tezart (Allemagne)  
Warner Bros Pub. (USA)  
Wicky E.M. (Italie)  
Williamson Music (USA)

Documentation gratuite sur simple demande à [hmmo@hmmo.fr](mailto:hmmo@hmmo.fr) en précisant votre activité musicale et vos fonctions.

la Confédération  
musicale  
de France

propose



# 3 stages

**L'orchestre  
à plectre  
national**

du 6 au 14 juillet  
à Viviers (Ardèche)



**L'orchestre national  
d'harmonie  
des jeunes**

du 15 au 30 juillet  
à Vigy (15km de Metz)

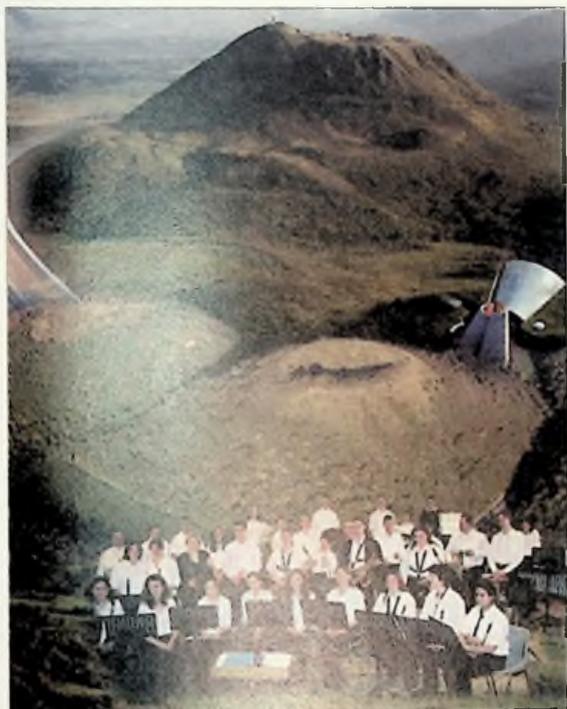


**L'orchestre  
symphonique  
des jeunes**

du 15 au 30 juillet  
à Pons (Charente-Martime)



Confédération musicale de France 103, boulevard Magenta 75010 Paris  
Tél.: 01 48 78 39 42 - Fax : 01 45 96 06 86  
[www.cmf-musique.org](http://www.cmf-musique.org) - [cmf@cmf-musique.org](mailto:cmf@cmf-musique.org)



Musique en Auvergne

## Auvergne

### ■ Puy de Dôme

#### Concours national 2007

Après le Cantal (Aurillac) en 2005, l'Allier (Commentry) en 2006, c'est dans le Puy de Dôme, tout à l'ouest du département, sur le territoire Sioulet-Chavanon, que se tiendra le Concours national de musique 2007 ouvert aux orchestres d'harmonie, aux batteries-fanfars et aux chorales. La Musique de Sioulet-Chavanon et la Maison de Pays, sous l'égide de la CMF et de la FMA, assureront l'organisation du concours.

#### La musique à Sioulet-Chavanon

C'est à Bourg-Lastic qu'est situé le siège de la Musique de Sioulet-Chavanon, dont l'histoire a plus de 50 ans de vie intense et de mutations importantes.

La Musique de Sioulet-Chavanon ne s'est pas toujours appelée ainsi. Elle a d'abord été Musique des Enfants de Bourg-Lastic, puis Harmonie des Enfants de Bourg-Lastic (titre acquis en 1962), pour devenir, en 1970, Harmonie des Enfants du Canton de Bourg-Lastic qui connaît une nouvelle mutation. En 2001, l'Harmonie se scinde en deux structures : l'école de musique et l'Orchestre d'harmonie, deux associations distinctes mais complémentaires – l'une ne pouvant exister

sans l'autre – réunies sous le même label car devenues intercommunales : Musique de Sioulet-Chavanon. C'est la première société de musique du département à entrer dans le cadre juridique de l'intercommunalité, la communauté de communes lui ayant délégué une partie de sa compétence culturelle.

Aussi, on ne s'endort pas dans la société de Musique Sioulet-Chavanon ! Ses dirigeants (président, membres du CA, directeur de l'école) ayant conscience de la nécessité de développer une culture de qualité et de proximité, ont œuvré à la création du festival 'Balades en Sioulet-Chavanon', devenu à présent véritable saison culturelle de mai à septembre, en associant les compétences de la Musique à celles de la Maison de Pays du Sioulet-Chavanon (office de tourisme), puis en rejoignant la Ronde musicale en Combrailles.

Quant à l'école de musique, intercommunale, elle propose son enseignement sur un territoire rural de 4200 habitants, tandis que 400 enfants des écoles de trois cantons (Bourg-Lastic, Herment, Eygurande) bénéficient d'une initiation musicale régulière et de qualité, dispensée par le directeur de l'école, F. Proye, titulaire du DUMI. Cette école de musique performante permet à nombre d'élèves musiciens d'accéder au Conservatoire national de Région à des niveaux élevés (3e cycle)... Dernière 'victoire' des dirigeants de l'école : la création, en 2005, d'une classe CHAM (Classe à Horaires Aménagés) au collège Willy Mabrut de Bourg-Lastic.

#### Sioulet-Chavanon, terre de culture...

##### Des racines et des rivières

Le nom de la communauté de communes puise ses racines au cœur des rivières qui lui sont proches : en effet, les méandres harmonieux du Sioulet se dirigent vers le nord pour rejoindre la Sioule qui se jette dans l'Allier, tandis que le courant plus capricieux du Chavanon s'oriente vers le sud pour rejoindre la Dordogne. Le Sioulet-Chavanon est situé sur la ligne de partage des eaux. Le Chavanon présente de belles portions pour les pêcheurs voulant notamment s'essayer à la pêche à la mouche ; ses gorges sont aussi l'occasion de belles balades.

Plus concrètement, ce territoire se compose de l'ensemble des communes du canton d'Herment (Herment, Prondines, Saint-Germain-près-Herment, Sauvagnat, Tortebeisse et Verneugheol) et de cinq communes du canton de Bourg-Lastic (Bourg-Lastic, Briffons, Lastic, Messeix et Savennes). Il appartient plus largement au Pays des Combrailles mais est aussi voisin du massif du Sancy. Fortement boisé, parcouru de nombreux ruisseaux et parsemé d'étangs, avec une faible densité de population, les paysages sont variés au détour des chemins: forêts, vue sur le Sancy ou bien naissance d'un ruisseau,...



musique en France, de ce qui fût appelé le paternalisme. En effet, en 1937, les Acières Aubert et Duval encourageaient la pratique de la musique au sein de l'entreprise et un petit ensemble se forma : ce fut la naissance de l'orchestre d'harmonie. Composé d'une soixantaine de musiciens, présidé par Claude Bogaert et dirigé par Rodolphe Saint-Pol, l'orchestre s'est produit en Allemagne et en Espagne dans le cadre de jumelage mais aussi dans des lieux prestigieux comme le château de Vizille, à l'invitation du Conseil général de l'Isère, à l'Opéra de Clermont-Ferrand ou encore au théâtre municipal Monsigny de Boulogne-sur-mer. Cet orchestre a un programme éclectique car il interprète des transcriptions d'œuvre classique comme l'ouverture des *Noces de Figaro* de Mozart, ou le *Concerto d'Aranjuez* pour guitare de Rodrigo, mais aussi des œuvres originales comme les *Danses Tartares* d'Helena Roussanova - Lucas, *Cere-mony*, *Song and Ritual*

de Robert W. Smith, ou encore *Carpe Diem* de Jean-Philippe Vanbeselaere.

1937...2007... Le temps est venu pour l'Union musicale en Combrailles de fêter ses 70 années d'existence. Ce sera pour elle l'occasion de renouer des liens entre les personnes qui ont contribué à sa vie et à son rayonnement lors de trois manifestations :

- Le 12 mai, l'orchestre d'harmonie présentera son travail de l'année dans le cadre d'un concert à la salle des fêtes de Saint Georges de Mons, qui aura pour objectif de rendre hommage aux personnes qui ont œuvré au développement de la musique par le biais de notre association lors des soixante-dix dernières années.

Le programme sera éclectique puisque nous voyagerons dans le temps entre Donizetti et son *Concerto pour cor anglais et orchestre*, et Jean-Philippe Vanbeselaere à qui il a été commandé une œuvre spécialement pour cet

anniversaire avec comme thème : la musique traditionnelle des Combrailles, et la métallurgie, en référence à l'usine Aubert et Duval, à l'initiative de la création de cette association.

Une grande fête de la musique viendra clore ces festivités pour le plus grand nombre avec, le vendredi 22 juin à la grande halle de Saint Gervais d'Auvergne à 20h45, un concert de la Musique de l'Air de Paris dirigée par Claude Kaesmecker, chef dont la réputation n'est plus à faire et qui a l'habitude d'intervenir en Auvergne, puisqu'il est formateur pour la Fédération musicale d'Auvergne.

- Le 24 juin, place aux talents des formations suivantes : Les harmonies de Châtel-Guyon, Lempdes et Bourg-Lastic/Sioulet-Chavanon, les batterie-fanfars de Bromont-Lamothe et la banda de Combronde. Ce moment de rencontre et d'échanges amicaux conclura ces chaleureuses festivités et l'année scolaire 2006/2007.



## Bourgogne

### ■ Saône et Loire

#### 110<sup>e</sup> anniversaire de l'harmonie d'Ouroux-sur-Saône

1897-2007 : 110 années se sont écoulées depuis la fondation de la fanfare d'Ouroux devenue harmonie en 1961. Depuis sa création, cette société musicale s'évertue à être ambassadrice de sa commune située à dix kilomètres au sud-est de Chalon-sur-Saône.

Huit présidents et onze directeurs se sont succédés depuis sa fondation.

Les activités de l'association sont axées sur les manifestations communales (concerts, participations aux fêtes associatives, manifestations patriotiques) et régionales (concours, corsos, vagues, carnivals, concerts) dans les départements limitrophes et dans diverses provinces françaises. Chaque année, environ vingt-cinq prestations sont inscrites au calendrier de l'harmonie.

L'effectif (sans cesse égratignée par les aléas de la vie actuelle) est maintenu par le biais de l'école de musique qui assure une qualité et une quantité



L'Harmonie d'Ouroux-sur-Saône

sécurisante pour la pérennité de la société.

Composée de quarante-cinq musiciens, l'harmonie d'Ouroux-sur-Saône fête, en 2007, son 110<sup>e</sup> par la présentation, dans sa commune, de deux grands concerts (21 janvier et 22 avril). Un programme très électrique est proposé au public (musique de films, medley de chanteurs de jazz,

marches de défilés...) et, tout au long de l'année, les musiciens exporteront leur harmonie lors de divers corsos, vagues des conscrits, concerts au sein du département de Saône-et-Loire et dans diverses régions.

Nous souhaitons encore longue vie à cette sympathique formation, aujourd'hui présidée par Philippe Petit et dirigée par David Coste.





Assemblée générale à Romilly-sur-Seine

musique sur le territoire régional, les délégués étudièrent les futures activités proposées en 2007 :

- Examens de Fin de 3<sup>e</sup> Cycle organisés au CNR de Reims (SI) le 1<sup>er</sup> avril pour des candidats marnais malgré le souci d'avoir les textes d'épreuves CMF;

- Stages de direction d'orchestre d'harmonie d'une part, de perfectionnement instrumental et de pratique de musique d'ensembles d'autre part, qui seront organisés pour la première fois, à Châlons-en-Champagne (renseignements auprès de la présidente), du 20 au 25 août inclus,

- Rencontre Régionale Musicale, organisée à Monthermé (Ardennes) avec l'Harmonie municipale locale, dimanche 21 octobre.

Cette assemblée générale se termina par un apéritif et le déjeuner pris en compagnie des musiciens de l'Orchestre de la Batterie-Fanfane de la Garde Républicaine.

En effet, l'après-midi fut réservé à la musique par un concert de gala exceptionnel donné en trois parties :

- Les Tambours de la Garde Républicaine, en costume de hussard, et l'Harmonie municipale de Romilly-sur-Seine dans une série de marches napoléoniennes, parmi lesquelles *Le Rigaudon d'Honneur* interprété par les tambours des deux sociétés réunis sur l'avant-scène

- L'Harmonie municipale locale, sous la direction de Camille Ravaioli, qui interpréta entre autres, le 2<sup>e</sup> mouvement de la 7<sup>e</sup> *Symphonie* de Beethoven (arr. Cacavas), la *Suite Española* d'Albeniz (arr. Quiles) avec solo de cor anglais par Damien Galant

et de piccolo par Florence Labi, *Rumba d'Amour* de Günter et *Marching Blues* de Penders

- l'Orchestre de Batterie-Fanfane de la Garde Républicaine sous la direction de l'Adjudant Tambour Major Jacky Laforest avec *Prime time* de Couturier, *Sevill'anne* de Th. Beli, *Triade* de Marchiol, *A Night to New-York* de Tavernier, *Chant d'Ouest* de J.-J. Charles, *Evasion* de Lefevre, *Artifice* de Dichamp, *Fast Rock* de Livan.

Une salle plus que comble, un public enthousiaste, des prestations de qualité pour clore une journée agréable et conviviale.

La présidente Françoise Harbulot



## Marne

### Mardi Gras avec l'Harmonie, un plan sur la Comète

Ce jeudi-là, Sainte Isabelle, un jour comme tant d'autres avec en soirée son commissaire Moulin, ses envoyés spéciaux du bout du monde et son Sébastien Cauet pour couronner le tout, avec ses blagues à 5 balles au-dessous de la ceinture bien entendu ! Mais ce 22 février de l'an de grâce 2007, ma bonne étoile me guida vers Châlons-en-Champagne, son centre culturel Pierre Dac où l'harmonie municipale, plutôt son Grand Orchestre d'Harmonie offrait aux mélomanes amateurs du genre, son concert de mardi-gras.

Accueil chaleureux en cette scène nationale de la Comète, ambiance feutrée et odeur de bois très agréable. Je retrouve mon vieil ami de 50

années de musique, Michel Pierrot, nous avons débuté ensemble au sein de la Phalange des Petits Pompiers de Reims, lui au fifre et moi au tambour, que de souvenirs, arrive alors Gérard Tremlet, un autre ancien des P'tits Pompiers qui officia quelques années après nous, mais nous sommes tous issus de la même cuvée et avons trempé dans le même bain des sociétés amateurs et de la musique en général.

Cette salle a un pouvoir magique, comparable à une autre salle mythique que je fréquente régulièrement (l'Olympia Bruno Coquatrix) où planent les ombres de Piaf, Brassens, Brel, Bécand, CloClo et Dalida, ici c'est chargé de l'héritage culturel d'un Pierre Dac, Cabu, Jean Talon, ou autre Léon Bourgeois, c'est vous dire si on se sent petit, petit dans ce lieu.

En hors d'œuvre, comme de coutume selon les habitués, l'ensemble Jeune Harmonie du Conservatoire municipal de Châlons dirigé par Michel Pierrot nous proposa une suite de courtes pièces de J. Edmondson, toutes aussi attrayantes les unes que les autres, mettant en valeur chaque pupitre. Cet ensemble comptant pas moins de quarante exécutants est assez homogène et c'est tout en rigueur et bonhomie, qu'une agréable musicalité se dégage de l'ensemble, d'une originalité recherchée avec par exemple le thème d'amour du *Titanic*, sans Céline mais ponctué de mouvements de bras tendus portant fanal dans cette semi-obscurité reflétant parfaitement l'atmosphère de ce film culte ; puis *Pirates des Caraïbes*, "version juniors" remarquablement exécutée, malgré les pièges rythmiques de la musique chorale de K. Badelt, nous amenèrent tranquillement vers l'entracte pour changement de plateau.

Rideau, veste bleu roi, c'est ainsi que se présente le Grand orchestre d'harmonie de la Ville de Châlons-en-Champagne, c'est un vrai bonheur d'être auditeur d'une telle phalange de talents, jeunes certes mais authentiques. J'ai retenu dans tout ce beau programme, entre autres : *Charme romantique du Pentagonisme* (7 chants populaires chinois) recueillis par W. Hesheng, exécutés avec tact, respect du style et adresse instrumentale.

Nous ne sommes pas pentagonismiquement (Ségolisme) coutumiers mais cela vaut le détour, puis le *Tour du monde en 8mn* de M. Chapuis qui ravit l'auditoire à chaque exécution.



Enfin, la Lyre a présenté un des morceaux imposés au concours national d'harmonies de Hyères-les-Palmiers : *Pirate's dream* de Hayato Hirose. Deux morceaux de John Williams arrangés par Marc Oriol : *Superman* et *John Williams Song* ont été interprétés ainsi que *Evening at Pops* du même compositeur. Nous avons également pu apprécier le final de la 5<sup>e</sup> *Symphonie* de Beethoven, *Comedian's Gallop* écrit pour xylophone solo et interprété par Paul Lambert et la célèbre *Marche de Radetzky*, dirigée par le jeune saxophoniste Julien Dalichoux, a clôturé ce concert. Au fil des années, la lyre élargit son public et assoit ainsi sa notoriété.



La lyre musicale de Limoux en concert

## Bandas en Malepère à Montréal d'Aude

Festival 2007

Samedi 26 mai : la fête et le concours

- 12h : accueil des bandas
- 14h : animation libre des bandas, ouverture des bodegas, ouverture de la foire aux instruments
- 14h30 : remise des clés de la ville par le maire de Montréal d'Aude, présentation des bandas sur le podium
- 17h : animation des rues et des différents sites
- 19h : ouverture des points de restauration
- 21h : fin des animations du samedi

Dimanche 27 mai : la fête et l'apothéose

- 10h15 : messe animée par une banda, défilé des bandas dans les rues du village
  - 11h : ouverture des bodegas, ouverture de la foire aux instruments, ouverture des points de restauration, animation des sites par les bandas
  - 12h : accueil des sponsors, apéritifs et repas offerts
  - 17h : remise des prix et remise des clés de la ville au maire
  - 18h : concert de clôture
- Entrée gratuite

### Les bandas contactées

- Les Hauts de l'Aude, banda de Quillan (11), 30 musiciens, Phacochère d'argent 2005
- Remix Band , banda de Visé (Belgique), 35 musiciens, Phacochère d'argent 2006
- Los Companeros, banda de Saint-Ybars (09), 40 musiciens, Phacochère d'or 2006
- Les Kanaris, banda de Montréal du Gers, 40 musiciens, Phacochère d'or 2002
- Les Sans Soucis, banda de bordeaux (33), 50 musiciens, plusieurs fois champion de France à Condom (32)
- Bolero Burgais, banda de Burge, 30 musiciens, 2e à Condom en 2005
- Les Quintanaros, banda de Gabarel (40), 50 musiciens, Phacochère d'or 2003, 2 fois champion de France à Condom
- Les Verts à Pieds, banda de Monflanquin (47), 25 musiciens, Prix de l'Affiroulat en 2002 et 2003
- Tiri Tara, banda espagnole, 40 musiciens, palme d'or à Condom
- Los Bomberos, banda de Ganac (09), 25 musiciens
- Les Krapo's Saint Jacques, banda de Lyon (69), 20 musiciens, prix spécial du jury de La Dépêche du Midi.



## Lorraine

### Meurthe et Moselle

#### *Klaes*, conte musical

En 2004, l'idée de créer un projet regroupant deux harmonies et une chorale était lancée afin de monter un spectacle musical. C'est en 2005 que Bertrand François et Arnaud Théry responsables des Harmonies municipales de Mont-Saint-Martin ont associé leurs talents pour créer un conte musical. C'est avec le soutien du Ministère de la Culture et l'ADDAM 54 (Association départementale pour le développement des activités musicales), partenaire de l'action, que *Klaes le petit boiteux aux pieds bleus qui croyait dur comme fer à l'avenir* personnage du conte va voir le jour.

C'est un ancien principal de collège d'Hagondange, amoureux des belles lettres, André Kellner, qui en a signé les textes et qui a donné vie à *Klaes*. Après avoir prospecté le secteur de Longwy dans toutes ses vallées, allant de bibliothèques en médiathèques, rencontré des historiens et collectionneurs de photos comme Mme Marcelle Rideau, l'histoire de notre Pays-Haut commençait à revivre. *Klaes, le petit boiteux au pied bleu qui croyait dur comme fer à l'avenir*, c'est l'histoire du Pays-Haut de la Meurthe-et-Moselle qui raconte l'aventure d'un personnage durant un siècle de vie au travers des différentes étapes vécues dans notre région (guerres, émigration, vie familiale, usines,













et Michel Rey, percussionniste et directeur de l'école de musique d'Apt. Merci à la municipalité d'Apt qui a accueilli et hébergé ce stage, mis les salles de travail et de concert à disposition gratuitement.

### 170 bougies pour la Philharmonique de Villelaure

Du 30 juin au 5 juillet 2007, l'une des plus anciennes sociétés musicales de PACA fêtera son 170<sup>e</sup> anniversaire avec concerts, aubades, défilés, expositions et conférences.

Contrairement à beaucoup d'autres harmonies plus jeunes, qui disposent d'un «acte de naissance officiel» avec une date précise, la Philharmonique de Villelaure, possède suffisamment d'informations pour lui attribuer 170 ans... au moins !

Il est stipulé, en 1957, dans le livre des Assemblées générales, par M. Louis Croux, président à cette époque, et M. Gabriel Bermond vice-président, que le 10 novembre 1957, la Philharmonique a fêté ses 120 ans.

De plus, les archives municipales confirment une trace officielle très ancienne de la société, datant du 5 mai 1847. Le Conseil Municipal vota une «rallonge budgétaire» pour prendre en compte des dépenses supplémentaires au budget de l'année. Il est détaillé pour la Musique de Villelaure qu'«une somme de 120 francs est allouée au traitement du Chef de musique» et qu'«une somme de 15 francs est prévue pour l'entretien des instruments de musique appartenant à la commune» !

#### La naissance des Orphéons

Ces documents qui certifient des 170 ans de la Philharmonique, témoignent également qu'il s'agit d'une des plus anciennes associations musicales de France.

C'est vers les années 1830 que le mouvement musical amateur est né à Paris et surtout dans le bassin minier du Nord de la France, encouragé par le patronat de l'époque. Les orphéons, les ancêtres de nos harmonies, se sont réellement multipliés dans les années 1840. C'est dans les grandes lignes ce que développera Philippe Gumplovitz, musicologue, maître de conférences, auteur du livre «Les Travaux d'Orphée» lors de sa conférence le dimanche 1<sup>er</sup> juillet à 10h30.

A la fin du 19<sup>e</sup> siècle, le mouvement musical amateur était déjà bien ancré et beaucoup d'harmonies faisaient la



fierté des villages. Le 21 mars 1894, la musique de Villelaure ne fit pas exception à la règle et reçut ses lettres de noblesse par les autorités départementales avec une remise de Bannière, offerte par M. Bernard, député de Vaucluse.

Malgré son ancienneté, la «Société musicale et chorale» de Villelaure devra attendre avril 1958 pour être déclarée officiellement «Association Loi de 1901» sur l'initiative de son Chef de musique de l'époque M. Armand Motte. Et ce n'est que depuis 2005 qu'elle porte le nom de «Société philharmonique et chorale de Villelaure».

#### De Bouyer à Douste... les hommes qui ont fait vivre la Philharmonique

Des hommes amoureux de musique, il y en a eu pour chérir cette société mais une nouvelle fois, les archives trop anciennes ne permettent pas de tous les citer. Cependant une trace reste, grâce à la mémoire de très vieux musiciens décédés, comme M. Louis Croux clarinetriste à Villelaure en 1902, Henri Rose également clarinetriste (ancien «Poilu» de 14-18), et M. Lucien Croux saxophoniste.

Tous ces témoins du passé ont permis de remonter le fil du temps. Bien sûr, il ne reste pas de trace du premier chef de musique mais l'on sait que M. Bouyer dirigea dans les années 1840, et que M. Magny était à la baguette à la fin du 19<sup>e</sup> siècle. Durant la Belle Époque 1930-1935, M. Dagard, compositeur dirigea l'harmonie. Juste avant l'enfer des tranchées, en juillet 1914, Désiré Durand conduisit la musique. Une photo le montrant au poste de chef est exposée dans la salle de répétition. On peut y reconnaître également le tout jeune Jean Durand, son fils, qui joue de la flûte traversière et qui devint par la suite violoniste professionnel.

Après une interruption d'activité pendant la première guerre mondiale, Marius Blanc relança la musique puis, ce sont MM. Aymard et Frédéric Durand qui lui succédèrent jusqu'au nouveau désastre de 1939.

Armand Motte, dès son retour de cinq années de captivité en Allemagne

fit repartir la Musique du village avec les anciens.

Il orchestra et copia manuellement des quantités impressionnantes d'œuvres. Ces partitions manuscrites étaient collées sur de vieux calendriers des Postes. Elles garnissent quelques étagères des archives. Certaines seront exposées ainsi que d'autres documents pour honorer la mémoire des anciens, à l'occasion du 170<sup>e</sup> anniversaire.

Armand Motte organisa la formation musicale pour les jeunes Villelauriens, dans la salle de répétition qui était au 1<sup>er</sup> étage de l'ancienne Mairie alors que quelques anciens enseignaient de leur mieux la pratique instrumentale comme les frères Latil (Paul pour le Trombone et Marius pour la Clarinette), Lucien Croux et Henri Rose pour le Saxophone, Germain Bonnesso pour la trompette.

Après le décès du chef Motte en 1967, l'harmonie connut quelques années d'interruption d'activité. Ce n'est qu'en 1974 que Jean Compagnone reprit la baguette.

Depuis 2005, Yves Douste est le Chef de musique. Ex trompettiste à la Musique de la Flotte et de la 4<sup>e</sup> Région Aérienne, il est également président de la fédération musicale de Vaucluse.

#### En route pour l'avenir

L'alchimie de ces hommes et de cette passion de la musique a porté la Philharmonique jusqu'à nos jours. Aujourd'hui, cette société est forte d'environ 45 membres avec de nombreux jeunes dont certains révèlent un vrai talent... L'un d'entre eux, saxophoniste professionnel, vient de rentrer au tout nouveau Big-band de l'armée de l'air.

Durant toutes ces années, au rythme d'une quinzaine de concerts par an, la vitalité de la Philharmonique lui a permis de réaliser de nombreux jumelages et de rayonner en Provence et au-delà : Forcalquier (04), La Garde (83), Crolle (38), Contres (41), Charquemont (25), Beauvais (60), Lagrange-Monteglin (05).

Elle organise tous les 3 ans, depuis 1992, le Festival de musique de Villelaure qui permet de rassembler des formations musicales de la France entière. Il se déroulera l'année prochaine dans le cadre magnifique du jardin du château.

L'objectif maintenant est d'assurer un avenir aussi brillant que le passé. Pour cela, de nouveaux musiciens



L'orchestre de Villelaure

sont toujours les bienvenus pour grossir les rangs de la philharmonique. Les répétitions se déroulent les vendredis de 20h30 à 22h30 au château de Villelaure.

Après cet anniversaire, cette grande dame compte bien charmer de nouveaux publics et fêter prochainement un bicentenaire digne de ce nom... Longo vido a la musico de Villelauro ! (Longue vie à la musique de Villelaure)

#### Programme

des manifestation gratuites

**Samedi 30 juin**

De 16 à 19h30, conférence et exposition au Foyer des Campagnes : photos des kiosques à musique dans l'histoire, documents et photos de la Philharmonique de Villelaure, dessins des Enfants de l'école de Villelaure sur le thème de ce 170<sup>e</sup> Anniversaire.  
20h30, Défilé des "Enfants d'Arcole" depuis les Hauts Quartiers et la Grand'Rue, jusqu'au Groupe Scolaire  
21h30 Concert de la Philharmonique de Villelaure, dans la Cour des écoles (avec l'intervention des Enfants d'Arcole).

**Dimanche 1<sup>er</sup> juillet**

de 10 à 13h, Exposition au Foyer des Campagnes

10h30, conférence et exposition au Foyer des Campagnes : photos des kiosques à musique dans l'histoire, documents et photos de la Philharmonique de Villelaure, dessins des Enfants de l'école de Villelaure sur le thème de ce 170<sup>e</sup> Anniversaire.  
- «L'histoire des sociétés musicales en France» par Philippe Gumpłowicz, musicologue, écrivain et auteur des «Travaux d'Orphée», maître de conférence à la Sorbonne ;  
- «L'histoire des Kiosques à Musique en France» par Jean-Paul Pastourelly, chef de musique de St Cyr les Lecques dans le Var, collectionneur de milliers de photos de kiosques à musique du monde entier.

12h, apéritif sera offert par la municipalité.

13h, repas champêtre (sous le Cèdre, devant le château), pour tous les acteurs et invités.

16h30, concert de l'Harmonie Junior de l'École de musique intercommunale (direction Léandre Grau).

**Jeudi 5 juillet**

21h, concert de la Musique Des Equipages de La Flotte De Toulon, sur la place de la Mairie ou Cour des Ecoles.



## Rhône- Alpes

### Isère

#### L'excellence à l'Espace musical Gaston Baudry

Après une régulière progression et la réussite à plusieurs concours de classements, l'orchestre d'harmonie de l'EMGB atteint en 2004 le niveau Excellence des Sociétés musicales de France (CMF). Tous les musiciens se souviennent du travail intensif de préparation, de la solidarité et de la concentration dans l'épreuve, de la plénitude du succès.

La qualité d'un groupe, quel que soit le domaine d'activité, est la somme de talents individuels canalisés et unis par un fédérateur ; réussite d'ensemble et réussites individuelles sont intimement liées. L'EMGB depuis sa fondation par Gaston Baudry assure dans son école de musique la formation musicale des futurs membres de l'harmonie. La structure de l'enseignement est générale basée sur celle des conservatoires : trois cycles sanctionnés par des examens qui sont, dans le cadre de la CMF, respectivement locaux, régionaux, nationaux. Le niveau de fin 2<sup>e</sup> cycle permet d'intégrer les rangs de l'harmonie.

Beaucoup de jeunes membres de l'harmonie poursuivent leurs études musicales en 3<sup>e</sup> cycle même si les

interférences avec le cursus scolaire sont parfois difficiles à gérer. Encouragé par l'exemple de certains aînés, la tradition est respectée et plusieurs prix 'Excellence' (Diplôme de fin de cycle) ont été obtenus récemment: Franck Boullier au saxophone, Mariane Derouard à la trompette, Aurélie Morice à la flûte traversière, Fanny Nespoulet à la flûte traversière. Nicolas Minvielle, à la session 2007 de ce concours à l'ENM de Pantin, obtient un premier prix de clarinette et une troisième place au classement général. Pendant trois mois avec Jacques Grimopont (professeur de clarinette à l'EMGB), il a préparé le morceau imposé : la Sonatine de P. Fancan, aidé les deux dernières semaines par Daniela Mizzi accompagnatrice de piano au CNR de Grenoble. La brillante réussite individuelle de ce jeune musicien rejailit sur l'orchestre d'harmonie d'autant plus que Nicolas assure de solides lors des concerts.

Tradition et exemples à suivre...

#### «Qu'à Six» invité par l'harmonie des Deux Rives au Touvet

La journée du samedi 10 mars restera dans les annales du programme culturel au Touvet. Ce jour-là, la petite commune du Grésivaudan s'est flattée de la présence du groupe Qu'à Six. Seul sextuor de trompettes en France, l'ensemble est formé de musiciens chevronnés, ambassadeurs de la trompette : Anthony Abel, Stéphane Jung, Hugues Joriot, Michel Herbaux, André Jung et Pierre Grimopont, six jeunes gens au talent accompli. Invité de l'harmonie des Deux Rives, affiliée à la Fédération des sociétés musicales dauphinoises et à la Confédération musicale de France, le groupe a bien voulu partager sa passion pour les cuivres à travers diverses activités. Tout a été pensé et orchestré de « main de chef » par Jacques Grimopont, directeur de l'école de musique et de l'harmonie, et le bureau associatif. L'on peut dire que rien n'a été laissé au hasard et la journée bien remplie: les compagnons musiciens aiment à travailler avec les scolaires et ont donc programmé une première représentation donnée aux classes de CMI et CM2 de l'école primaire ainsi qu'aux sixièmes du collège La Pierre Aiguille, dans la salle polyvalente du Bresson.





Le sextuor Qu'à Six avec l'harmonie des Deux Rives

Durant cette heure, le groupe musical Qu'à Six a su intéresser ce public jeune, par une présentation concert des cuivres, répondant ainsi aux attentes de musiciens en herbe. Une exposition représentant l'ensemble des instruments de la famille des cuivres, a complété les connaissances curieuses ou acquises de chacun.

L'après-midi, chaque musicien a animé un groupe de travail en vue du concert du soir. Une pièce pour trompettes en deux mouvements intitulée Tutti En Forum d'André Telman était déchiffrée par six groupes, chacun sous la houlette d'un musicien Qu'à Six, dans six salles prêtées pour l'occasion par les écoles primaires, maternelles, mairie, école de musique, bien sûr, et même une association d'apprentissage à l'anglais ! Car ne l'oublions pas, la musique est un langage universel ! Pas besoin d'ajouter qu'on perçoit une certaine fierté à recevoir le sextuor... Les apprentis musiciens ayant la chance de participer avec un droit d'inscription pour ainsi dire, dérisoire, s'en rappelleront longtemps...

Pendant deux bonnes heures, professeurs et élèves se sont préparés au mieux pour le concert du soir.

Il faut dire que les musiciens en herbe avaient les meilleurs maîtres en la matière. On ne présente plus André Jung dans le paysage musical : on sait qu'il débute la musique à 9 ans, obtient son premier prix et un prix

d'excellence à 14 ans en trompette et cornet à piston, suivis d'autres premiers prix au CNR de Versailles où il a pour maître Roger Delmotte. Puis s'ensuit un premier prix au Conservatoire national supérieur de musique de Paris dans la classe de Maurice André. Il est l'instigateur du groupe Qu'à Six et professe au CNR de Lyon.

Son fils, Stéphane Jung, né en 1971, suit les traces de son père : il commence la musique à 7 ans, piano puis cornet à piston à 10 ans, au CNR de Lyon. Il décroche sa médaille de Vermeil en 1993 tout en suivant des études de droit en parallèle, puis enseigne à l'école de musique de Meyzieu. Le troisième, Hugues Joriot, aussi médaillé d'or en cornet

et trompette, 1<sup>er</sup> prix au CNSM de Lyon, enseigne entre autre au CNR de Lyon. En plus de faire partie du groupe Qu'à Six, il se produit avec divers orchestres et joue tous les styles du répertoire de la trompette. Autre médaillé d'or de trompette, cornet et musique de chambre, Michel Herbaux obtient un premier prix en 1986 au CNSM de Lyon où il étudie avec Pierre Dutot et... André Jung. Il enseigne à Oyonnax dans l'Ain et joue également dans de nombreuses formations musicales. Anthony Abel, le benjamin du groupe, né en 1985, a lui aussi débuté à l'âge de 9 ans avant d'intégrer le CNR de Lyon où il obtiendra sa médaille d'or de trompette en 2002, avec alors comme professeur, André Jung. Il enregistre un CD en tant que soliste, poursuit ses études au CNSM de Lyon, et enseigne la trompette, diplôme d'état en poche, dans diverses écoles de musique. Enfin, le 'fils du pays', Pierre Grimopont, débute la trompette à l'école de musique du Touvet en 1989, avant d'intégrer le CNR de Grenoble en 1992 où il obtient son diplôme d'études musicales en 1999 dans la classe de J.-P. Gonzalves. Il reçoit un premier prix de trompette au Concours d'excellence de la CMF. S'ensuit le conservatoire de Paris, puis celui du CNSM de Lyon. Titulaire d'un Diplôme d'État de professeur de trompette, il enseigne dans diverses écoles de la région grenobloise, notamment celle du Touvet, et joue régulièrement dans différents orchestres.

Autant dire que les élèves participants du Touvet sont comblés ... et bien préparés pour le concert du soir !

Après un briefing sérieux, une répétition générale avec les différents acteurs (Qu'à Six, l'Harmonie des Deux Rives, et nos élèves trompettistes), la journée touche à sa fin et bientôt le public proche de 600 personnes va entrer en piste. À 20h30, l'ensemble Qu'à Six nous enchante avec un répertoire varié de musiques anciennes et romantiques, baroques mais aussi classiques. D'un style musical à un autre, ils ne laissent jamais entrevoir la difficulté et se jouent des plus ardues transcriptions. Les notes glissent et s'assemblent, s'emballent et se déchaînent au grès de la diversité des styles. Les six acteurs réjouissent le public par leurs prouesses techniques et le laissent 'coi' dans le jeu de leur complémentarité. Ils termineront leur programme par une œuvre encore jamais jouée, créée spécialement pour le sextuor par Philippe Grammatico, transcripteur et arrangeur, professeur au CNSM de Lyon. Il faut dire que très peu d'œuvres existent pour six trompettes et Qu'à Six est toujours à la recherche de morceaux pour programme éclectique, valorisant les trompettes en si bémol, piccolos, bugles et cornets à piston... André Telman, grand compositeur et arrangeur, créé également pour le sextuor, ainsi que Michel Trux, directeur de l'école de musique de Chassieu sur Rhône, qui les recevra pour un concert le 25 mai prochain. On peut ajouter que le groupe, outre le fait de jouer avec les scolaires, les chorales et les écoles de musique, projette des déplacements à l'étranger : Allemagne, Autriche et même Chine ! Il souhaite promouvoir l'instrument avec leur formation de sextuor et, depuis 2004, n'hésite pas à 'concertier seul'.

Après cette parenthèse, revenons à notre concert au Touvet qui ouvre la route aux élèves trompettistes. Ils clôtureront ensemble et avec majesté cette première partie trop vite passée. La deuxième « mi-temps » réserve, comme à son habitude, un programme en harmonie, assidûment préparé et toujours diversifié, égrenant Nougaro ou encore Mexican Trumpets, et Pirates des Caraïbes...

L'harmonie des Deux Rives ne cesse de progresser par son professionnalisme et réchauffe toujours le cœur des habitants de la vallée...

Cette harmonie de treize musiciens en 1992, est passée à plus de cinquante « artistes » à ce jour. C'est dire si elle a du succès !

Cette journée exceptionnelle prendra fin par la réunion de tous les musiciens, avec une œuvre pour six trompettes et orchestre d'harmonie qui ravit le public en place. Pierre Grimopont, fils de Jacques, chef d'orchestre audacieux et préféré de son harmonie, a tenu son rôle de trompettiste dans le groupe Qu'à Six, lui qui débuta la trompette à l'école de musique du Touvet... Mais qu'à cela ne tienne, les frère et sœur du célèbre trompettiste, assurent sur d'autres pupitres... et qui sait si un de ces jours, on ne les retrouvera pas eux aussi, dans un groupe dont ils feront la renommée ?!

Enfin, repus de toutes musiques, les artistes se sont retrouvés autour d'un buffet bien mérité qui clôt une journée musicale exceptionnelle où joie, anecdotes et bonne humeur les ont accompagnés sans jamais les quitter.

Sophie Philippe

Sextuor Qu'à Six, tél. : 04 78 08 13 45 ;  
courriel : Contact@qu-a-six.com ;  
site : www.qu-a-six.com

### Troisième stage de mandoline et de guitare à Vif

Devant le succès remporté par les deux premiers stages de 2005 et 2006, l'Association musicale de Vif a organisé cette année encore un troisième stage du genre dans ses locaux les 9, 10 et 11 février dernier.

Créé dès la première année de l'ouverture de la classe de mandoline par le jeune et talentueux mandoliniste Vincent Beer Demander, ce stage a eu pour objectif de rassembler des mandolinistes et guitaristes de Vif, mais aussi de Grenoble, Annecy, Lyon et Roanne autour de plusieurs professionnels tous diplômés et professeurs en France et à l'étranger. Il est bon aussi de préciser que la palette des élèves de ces stages va des juniors aux... seniors montrant que ce type d'instrument ne reste pas l'apanage des générations précédentes.

L'encadrement des stagiaires rigoureusement programmé dans un planning à la hauteur de l'affluence (une cinquantaine de musiciens !). Il a permis d'aborder la musique en formations duos, trios ou quatuors apportant ainsi les notions d'écoute réciproque

et les exercices complémentaires aux cours donnés pendant l'année. L'intervention personnalisée d'un professeur différent offre en effet dans ce contexte un point de vue enrichissant la formation.

Les débutants de l'année ou les plus aguerris, trouvent ainsi, depuis deux ans déjà, l'occasion de développer en école de musique ce qu'ils ne peuvent pas fréquemment réaliser dans leurs communes d'origine.

Tous les instruments de l'orchestre à plectre sont représentés au niveau professionnel par les membres du Nov'Mandolin Sextet. V. Beer Demander est détenteur du diplôme de concert de l'école normale de musique de Paris, ainsi que Annick Robergeau à la mandoline, mandole ou mandoloncelle. Cécile Valette et Fabio Galluci sont à la mandoline, l'une enseigne à Nice et l'autre à Naples et Ischia. Les guitares étaient représentées par Marilynne Montalbano, concertiste et professeur de guitare à Marseille. Grégory Morello élève du Maître Alberto Ponce est détenteur du diplôme de concert pour guitare seule ainsi que pour le duo Ghitarrone mandoline/guitare. Elsa Delorme est professeur de guitare à Vif. Tous ces professeurs virtuoses ont par ailleurs comme chaque année présenté le concert des professeurs, le samedi 10. Pendant le stage le public a découvert un univers fantastique de sonorités et de rythmes divers avec en particulier une composition récente de Vincent Beer Demander, où les stagiaires ont pu mesurer le chemin à parcourir encore pour devenir un élève digne de tels professeurs.

Le travail d'ensemble de cette année est venu compléter et étoffer le travail personnel tant il est vrai que la musique doit être partagée et vécue en groupe.

Comme dans tout stage, le dernier jour a vu au cours du concert final, la présentation du travail des élèves en formation, indépendamment du niveau, ce qui en général donne aux parents, amis et public de passage l'occasion de découvrir la somme de progrès acquise en si peu de jour, lorsque l'engagement « dans le bain » est aussi soutenu.

Enfin deux orchestres composés dans ce stage ont clôturé le concert, les plus jeunes interprétant brillamment *Yesterday* arrangé par G. Morelle, et dirigé par E. Delorme, tandis que l'orchestre des grands interprétait la pièce

de V. Beer Demander déjà présentée la veille par le Nov'Mandoline Sextet.

Les pauses inévitables, les doigts, ont été mises à profil pour une visite au stand du luthier Christopher Schuecz qui se fait chaque fois un plaisir de régler, d'expertiser ou d'expliquer certains mystères de la création des instruments.

La théorie et l'historique de la musique pour mandoline et pour guitare faisant aussi partie de ce stage, Didier Le Roux, sommité en ce domaine, apporta une foule de renseignements sur l'origine et l'histoire des orchestres à plectre, avec une gentillesse qui n'a d'égal que l'étendue de son savoir.

En bref, c'est un stage qui, une fois encore, n'a pas failli dans sa mission, que l'on soit musicien amateur en quête de progrès, musicien chevronné à la recherche de l'histoire de cet instrument ou/et public mélomane simplement curieux de découvrir le monde de la mandoline classique, traditionnelle et contemporaine. Il faut souhaiter qu'il se pérennise dans les années futures pour un développement continu de nos instruments de prédilection.

Patrick Commandeur



### Rhône

#### Les anciens musiciens du 99<sup>e</sup> Régiment d'Infanterie alpine de Lyon et leurs amis

Des anciens de la musique du «neuf-neuf» appelé aussi Régiment de Lyon et digne descendant du Royal deux Ponts ont décidé de se retrouver, sous l'égide du colonel honoraire André Mudler, le 25 novembre 2006 à Sathonay-Camp, pour une cérémonie du souvenir et l'inauguration d'une stèle à la mémoire du 28<sup>e</sup> Régiment des Tirailleurs tunisiens. À noter que le colonel Mudler a participé, accompagné d'une délégation, à la célébration du 225<sup>e</sup> anniversaire de la victoire de Yorktown aux Etats-Unis, du 17 au 22 octobre 2006, en présence de la ministre de la Défense Michèle Alliot-Marie.

En cette circonstance, les anciens du 99 et quelques amis ont constitué un orchestre de plus de trente musiciens pour animer cette cérémonie comme « au bon vieux temps » pour la satisfaction des deux cents personnes et personnalités présentes.





## concours

### ■ 2 et 3 juin 2007 Loos (59)

Concours national pour harmonies, fanfares et batteries-fanfares.

Patrick Robitaille, président, F.R.S.M. du Nord-Pas-de-Calais, 121 rue Barthélémy Delespaul, 59000 Lille, tél.: 03 28 55 30 20 ; fax.: 03 28 55 30 29.

### ■ 24 juin 2007 Oyonnax (01)

Concours pour harmonies.

E.N.M. d'Oyonnax, Dominique Salomez, tél.: 04 74 81 96 90.

### ■ 29 et 30 septembre 2007 Haubourdin (59)

Concours national ouvert aux symphonies et chorales.

Patrick Robitaille, président, F.R.S.M. du Nord-Pas-de-Calais, 121 rue Barthélémy Delespaul, 59000 Lille, tél.: 03 28 55 30 20 ; fax.: 03 28 55 30 29.

## congrès

### ■ septembre 2007

Sainte Marie aux Mines (68)  
journée de la chanson contemporaine.

André Valentin, 7 rue Muhlenbeck, 68160 Ste Marie-aux-Mines, tél.: 03 89 58 50 62.

### ■ 13 octobre 2007

Bourg de Thizy (69)  
Assemblée générale de la Fédération du Rhône.

Fédération musicale du Rhône, tél.: 04 78 95 08 96 ; courriel : fed.mus.69@wanadoo.fr.

## festivals et concerts

### ■ 8 mai 2007

Amplepuis (69)  
Concert de l'orchestre départemental de flûtes.

F.M. du Rhône, 235 rue Vendôme, 69003 Lyon, tél.: 04 78 95 08 96 ; fed.mus.69@wanadoo.fr

### ■ 11, 12, 13 mai 07 Ugine (73)

Festival des chorales et harmonies de Tarentaise.

F.M. de Savoie, 6 rue du Nivolet, 73000 Chambéry, tél.: 04 79 62 51 05.

### ■ 13 mai 2007

Chambéry (73)  
Rassemblement des orchestres juniors de Savoie, suivi d'un concert commun au parc des expositions de Chambéry.

F.M. de Savoie, 6 rue du Nivolet, 73000 Chambéry, tél.: 04 79 62 51 05.

### ■ 26 et 27 mai 07

Saint-Béron (73)  
Festival départemental des batteries fanfares.

F.M. de Savoie, 6 rue du Nivolet, 73000 Chambéry, tél.: 04 79 62 51 05.

### ■ 2 juin 2007 Décines (69)

Concert de l'orchestre départemental junior.

F.M. du Rhône, 235 rue Vendôme, 69003 Lyon, tél.: 04 78 95 08 96 ; fed.mus.69@wanadoo.fr

### ■ 24 juin 2007 St Igny de Vers (69)

Festival du groupement musical Beaujaulais Nord et musique celtique de Roanne.

F.M. du Rhône, 235 rue Vendôme, 69003 Lyon, tél.: 04 78 95 08 96 ; fed.mus.69@wanadoo.fr

### ■ 1<sup>er</sup> juillet 2007

Violay (42)  
Festival du groupement musical des Trois vallées.

F.M. du Rhône, 235 rue Vendôme, 69003 Lyon, tél.: 04 78 95 08 96 ; fed.mus.69@wanadoo.fr

### ■ 21 octobre 07

Monthermé (08)  
Rencontre régionale musicale.

F.M. de Champagne-Ardenne, Françoise Harbulot, 2 rue Jambon 08110 Corignon, tél.: 03 24 27 57 82 ; fax : 03 24 22 02 34 ; Francoise.Harbulot@wanadoo.fr

■ 1<sup>er</sup> au 7 juillet 07

**Cublize (69)**

Séjours musicaux pour enfants de 9 à 15 ans.

F.M. du Rhône, 235 rue Vendôme, 69003 Lyon, tél.: 04 78 95 08 96 ; fed.mus.69@wanadoo.fr

■ 2 au 6 juillet 07

**Espéraza (11)**

Stage musical niveau élémentaire et moyen.

Union musicale de l'Aude, Jules Bouchou, 87 route départementale, 11140 Axat, tél.: 04 68 69 34 48 et 06 81 17 94 52.

■ 6 au 14 juillet 07

**Viviers (07)**

Orchestre national à plectres (ONAP).

CMF, 103 bd Magenta, 75010 Paris ; tél.: 01 48 78 39 42 ; fax.: 01 45 96 06 86.

■ 6 au 15 juillet 07

**Les Karellis (73)**

Colonie musicale pour les enfants de 11 à 14 ans suivi d'un spectacle musical le 15/07 à 20h30.

F.M. de Savoie, 6 rue du Nivolet, 73000 Chambéry, tél.: 04 79 62 51 05.

■ 11 au 21 juillet 07

**La Chapelle d'Abondance (74)**

Pratique musicale pour les jeunes de 15 à 18 ans (4 concerts pendant le séjour) et sports extrêmes (canyoning, rafting, parapente...).

F.M. du Rhône, 235 rue Vendôme, 69003 Lyon, tél.: 04 78 95 08 96 ; fed.mus.69@wanadoo.fr

■ 12 au 22 juillet 07

**Duerne (69)**

Stage de direction d'orchestre, débutant et perfectionnement à partir de 16 ans.

F.M. du Rhône, 235 rue Vendôme, 69003 Lyon, tél.: 04 78 95 08 96 ; fed.mus.69@wanadoo.fr

■ 15 au 30 juillet 07

**Vigy (57)**

Orchestre national d'harmonie des jeunes (ONHJ).

CMF, 103 bd Magenta, 75010 Paris ; tél.: 01 48 78 39 42 ; fax.: 01 45 96 06 86.

■ 15 au 30 juillet 07

**Pons (17)**

Orchestre symphonique des jeunes de la CMF.

CMF, 103 bd Magenta, 75010 Paris ; tél.: 01 48 78 39 42 ; fax.: 01 45 96 06 86.

■ 23 au 28 juillet 07

**Beauvais, Lasalle (60)**

12<sup>e</sup> stage d'orchestre, direction Yves Basserie, organisé par la FSMO.

Renseignement auprès du président : 06 84 81 53 80 ; FSM de l'Oise, 4 bis pl. de la République, 60600 Fitz-James, tél.: 03 44 50 11 82.

■ 8 au 22 août 07

**Russie**

Stage d'orchestre d'harmonie en tournée en Russie. Il s'adresse aux jeunes musiciens et moins jeunes ayant au moins le niveau entre fin de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles.

Orchestre d'harmonie en tournée, F.M. de Poitou-Charentes, 7 rue Mozart, 17500 St Germain de Lusignan, tél. 05 46 48 25 30 ; fax. : 05 46 48 29 00 ; courriel : fmpc.17@club-internet.fr

■ 16 au 25 août 07

**Mazille près de Cluny (71)**

Stage pour instruments d'harmonie, percussions et chorales.

Yves Bouillot, directeur de stage, 34 bd Carnot, 21000 Dijon, tél.: 06 89 99 88 82.

■ 20 au 25 août 07

**Châlons en Champagne (51)**

Perfectionnement et pratique en ensembles pour instruments d'harmonie, Direction d'orchestre d'harmonie.

F.M. de Champagne-Ardenne, Françoise Harbulot, 2 rue Jambon 08110 Carignan; tél.: 03 24 27 57 82 ; fax : 03 24 22 02 34 ; Francoise.Harbulot@wanadoo.fr

■ 21 au 25 août 07

**Les Karellis (73)**

Stage de l'orchestre départemental d'harmonie à partir de 14 ans, niveau minimum de 52.

F.M. de Savoie, 6 rue du Nivolet, 73000 Chambéry, tél.: 04 79 62 51 05.



bulletin d'abonnement  
2007

je désire  m'abonner ;  me réabonner  
au Journal de la CMF  
pour une durée d'un an (6 parutions)  
à partir du n° .....

France  1an : 28 €       Étranger  1 an : 37 €

Nom : .....  
Prénom : .....  
Adresse\* : .....  
Code postal : .....  
Ville : .....  
Pays : .....

\* Pensez à nous signaler tout changement d'adresse

prix au numéro : 7 €       prix du numéro avec supplément : 12 €  
je désire recevoir le(s) n° ..... de la revue en ..... exemplaire(s)

Règlement par chèque postal ou bancaire à l'ordre de  
CMF-diffusion 103, bd. de Magenta, 75010 Paris  
tél. : 01 42 82 92 44 ou 01 42 82 92 45 (abonnement)  
site : www.cmfjournal.org - e-mail : jcmf.dif@wanadoo.fr

# FÊTE DE LA MUSIQUE LE 1<sup>ER</sup> JUIN 2007

The text 'FÊTE DE LA MUSIQUE LE 1<sup>ER</sup> JUIN 2007' is rendered in a bold, black, sans-serif font. The letters are stylized and integrated with various musical instruments and notes. A saxophone is positioned behind the 'F', a trumpet behind the 'E', a trombone behind the 'M', a drum set behind the 'I', a piano behind the 'U', and a French horn behind the '1'. A large red drum is positioned behind the '2'. Musical notes and stems are scattered throughout the composition, some appearing to flow through the letters.

[www.fetedelamusique.culture.fr](http://www.fetedelamusique.culture.fr)



2 3 4 5 rfo

NOUS TV5MONDE

sacem





**AXA, leader de la Protection Financière en France**  
**vous accompagne dans votre passion. Partenaire de la CMF,**  
**elle propose des solutions d'assurances adaptées à vos besoins**



[www.axa.fr](http://www.axa.fr)

*vivre Confiant*



Milano London New York Boston Paris Vienne Florence Osaka Tokyo Moscow Berlin Peking

# SIGMA

TROMPETTE Sib

*By*



[www.selmer.fr](http://www.selmer.fr)

MADE IN FRANCE

HENRI SELMER PARIS - CONCEPTEUR ET FABRICANT D'INSTRUMENTS À VENT - EMBOUCHURES